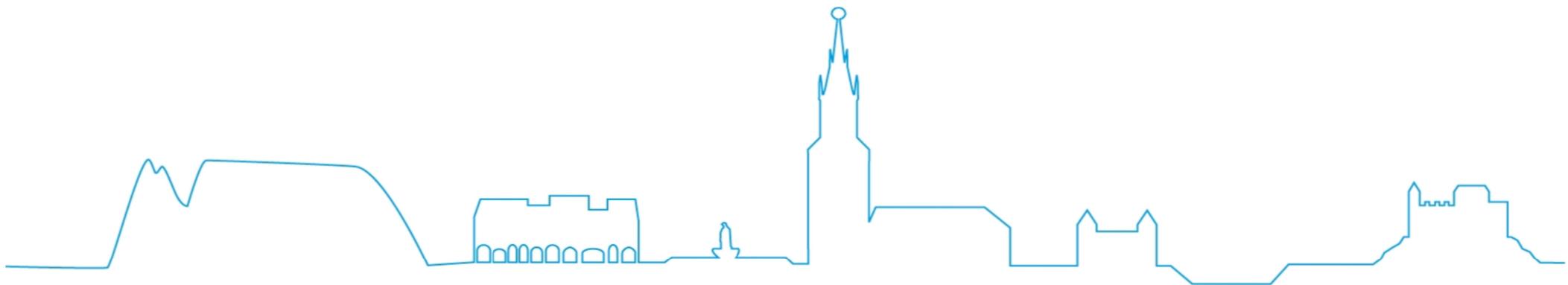




Città di Bolzano  
Stadt Bozen

# HAUSHALTSVOLLZUGSPLANS (HVP) ZIELSETZUNGEN 2023

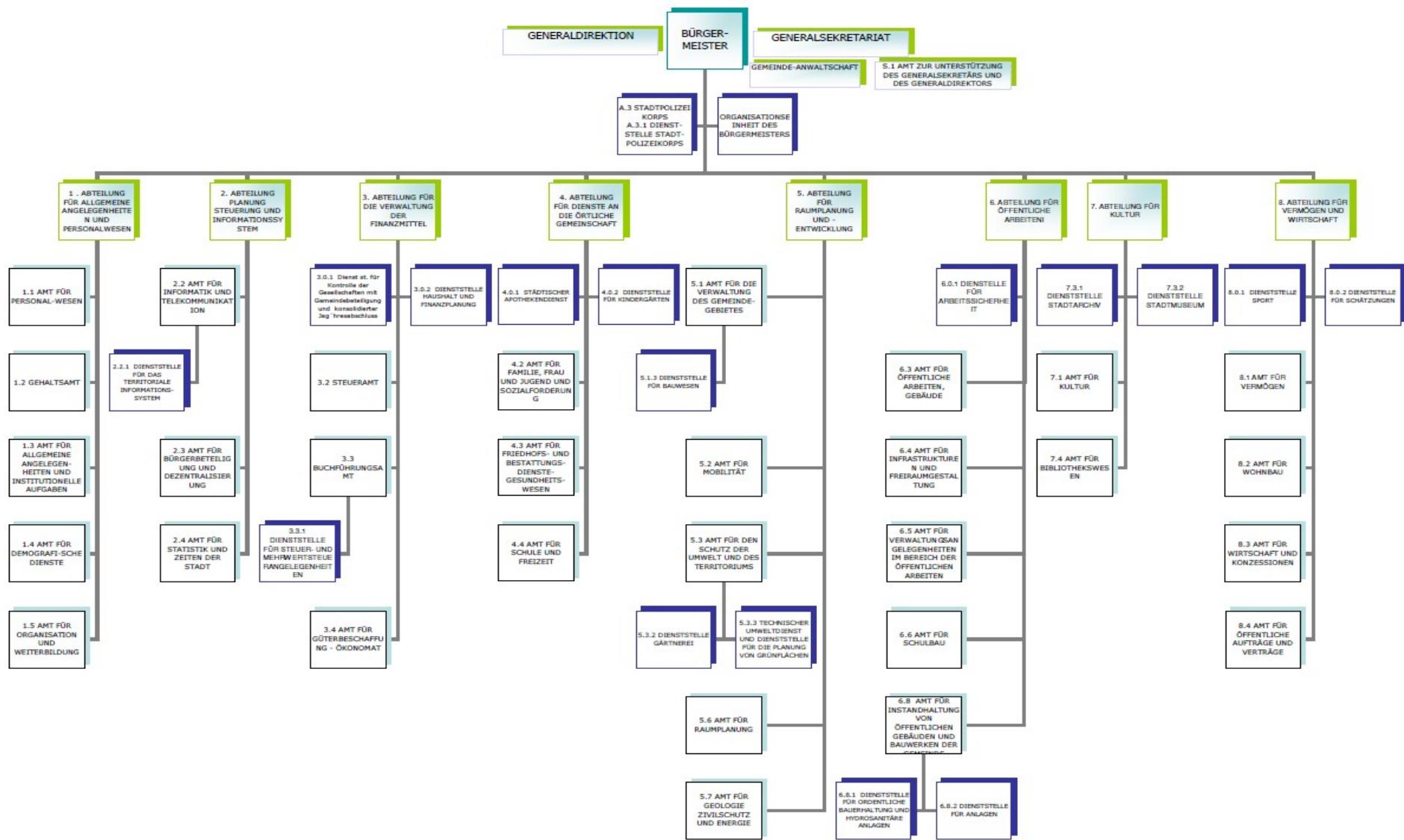


## **INDEX**

ORGANIGRAMM.....	- 3 -
ZUGEWIESENE PERSONALRESSOURCEN .....	- 4 -
ZIELSETZUNGEN 2023 .....	- 8 -
MISSION 1 – INSTITUTIONELLE DIENSTE; VERWALTUNG UND GEBARUNG	
PROGRAMM 1 – INSTITUTIONELLE DIENSTE .....	- 9 -
PROGRAMM 3 – WIRTSCHAFTLICHE UND FINANZIELLE VERWALTUNG, PLANUNG UND BESCHAFFUNG .....	- 12 -
PROGRAMM 4 – VERWALTUNG DER EINNAHMEN AUS STEUERN UND STEUERDIENSTEN.....	- 17 -
PROGRAMM 5 – VERWALTUNG DER DOMÄNEN- UND VERMÖGENSGÜTER .....	- 19 -
PROGRAMM 6 – BAUAMT .....	- 22 -
PROGRAMM: 7 – WAHLEN UND VOLKSBEFRAGUNGEN MELDE- UND STANDESAMT.....	- 30 -
PROGRAMM: 8 – STATISTIK UND INFORMATIONSSYSTEME.....	- 32 -
PROGRAMM: 10 – PERSONAL .....	- 34 -
PROGRAMM 11 – SONSTIGE ALLGEMEINE DIENSTE .....	- 40 -
MISSION 3 – ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	
PROGRAMM 1 – ORTS- UND VERWALTUNGSPOLIZEI .....	- 42 -
MISSION 4 – UNTERRICHTSWESEN UND RECHT AUF BILDUNG	
PROGRAMM 1 – VORSCHULARBEIT .....	- 44 -
PROGRAMM 2 – SONSTIGES NICHT UNIVERSITÄRES UNTERRICHTSWESEN.....	- 46 -
PROGRAMM 6 – ZUSATZDIENSTE .....	- 48 -
MISSION 5 – SCHUTZ UND AUFWERTUNG KULTURELLER GÜTER UND TÄTIGKEITEN	
PROGRAMM 1 – AUFWERTUNG DER HISTORISCH INTERESSANTEN GÜTER .....	- 50 -
PROGRAMM 2 – KULTURARBEIT UND VERSCHIEDENE INITIATIVEN IM KULTURBEREICH.....	- 53 -
MISSION 6 – JUGEND, SPORT UND FREIZEIT	
PROGRAMM 1 – SPORT UND FREIZEIT .....	- 57 -
PROGRAMM 2 – JUGEND.....	- 59 -
MISSION 8 – RAUMORDNUNG UND WOHNBAU	
PROGRAMM 1 – STAÄDTEPLANUNG UND RAUMORDNUNG.....	- 60 -
PROGRAMM 2 – ÖFFENTLICHER UND GEFÖRDERTER WOHNBAU.....	- 63 -
MISSION 9 – NACHHALTIGE ENTWICKLUNG UND SCHUTZ DES TERRITORIUMS UND DER UMWELT	
PROGRAMM 1 – SCHUTZ DES BODENS.....	- 65 -
PROGRAMM 2 – SCHUTZ, AUFWERTUNG UND WIEDERHERSTELLUNG DER UMWELT.....	- 66 -
PROGRAMM 3 – MÜLLENTSORGUNG.....	- 69 -
PROGRAMM 8 – LUFTQUALITÄT UND VERMINDERUNG DER LUFTVERSCHMUTZUNG .....	- 70 -
MISSION 10 – TRANSPORT UND RECHT AUF MOBILITÄTSFÖRDERUNG	
PROGRAMM 5 – STRASSENNETZ UND -INFRASTRUKTUREN .....	- 71 -
MISSION 11 – RETTUNGSDIENST .....	- 74 -
PROGRAMM 1 – ZIVILSCHUTZ .....	- 74 -
MISSION 12 – SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK	
PROGRAMM 2 – MAßNAHMEN FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG .....	- 75 -
PROGRAMM 3 – MAßNAHMEN FÜR SENIOREN .....	- 76 -
PROGRAMM 4 – MASSNAHMEN FÜR VON SOZIALEM AUSGRENZUNG BEDROHTE MENSCHEN.....	- 76 -

PROGRAMM 5 – MAßNAHMEN FÜR FAMILIEN .....	- 77 -
PROGRAMM 7 – PLANUNG UND STEUERUNG DER SOZIO-SANITÄREN UND SOZIALEN DIENSTE .....	- 80 -
PROGRAMM 9 – BESTATTUNGS- UND FRIEDHOFSDIENSTE .....	- 83 -
MISSION 14 – WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG UND WETTBEWERBSFÄHIGKEIT	
PROGRAMM 2 – HANDEL - VERTRIEBSNETZE - VERBRAUCHERSCHUTZ .....	- 85 -
LEITLINIEN ZUM REGIERUNGSPROGRAMM 2020-2025.....	- 87 -
VERBINDUNG MISSIONEN-PROGRAMME-KOSTENSTELLE .....	- 118 -

# ORGANIGRAMM



## ZUGEWIESENE PERSONALRESSOURCEN

Nachfolgend ist die sich zum 31.12.2020 ergebende Aufteilung der Personalressourcen nach Funktionsebene und tatsächlichen Arbeitsstunden der einzelnen Mitarbeiter dargestellt.

Art der geplanten Arbeitszeiten:

38 Stunden	100%	Wert 1
33 Stunden	87%	Wert 0,87
28 Stunden	75%	Wert 0,75
13 Stunden	60%	Wert 0,6
19 Stunden	50%	Wert 0,5
15 Stunden	40%	Wert 0,4

MISSION	ORGANISATIONSTRUKTUR	FUNKTIONSEBENE								PERSONAL insg.
		2	3	4	5	6	7	8	9	
<b>1</b>	1. ABTEILUNG FÜR ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN UND PERSONALWESEN		1		1	2,75		5		<b>8,75</b>
	1.1 Amt für Personalwesen			1	6,12	6,9		1,62		<b>15,94</b>
	1.2 Gehaltsamt					5,69		1		<b>6,69</b>
	1.4 Amt für demographische Dienste			2	19,25	29,11		2		<b>52,36</b>
	1.5 Amt für Organisation und Weiterbildung	23,36	2	1		2,5		2		<b>30,86</b>
	2 ABTEILUNG FÜR PLANUNG, STEUERUNG UND INFORMATIONSSYSTEM					3,47	1	2		<b>6,47</b>
	2.2 Amt für Informatik und Telekommunikation				2	7	1	8,87		<b>18,87</b>
	2.2.1 Dienststelle für das territoriale Informationssystem				1	1	2			<b>4</b>
	2.3 Amt für Bürgerbeteiligung und Dezentralisierung		1			12,19	1	2		<b>16,19</b>
	2.4 Amt für Statistik und Zeiten der Stadt					4		2,75		<b>6,75</b>
	3 ABTEILUNG FÜR DIE VERWALTUNG DER FINANZMITTEL				2			1		<b>3</b>
	3.0.1 Dienststelle für Kontrolle der Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung und konsolidierter Jahresabschluss					1,6		1,5		<b>3,1</b>
	3.0.2 Dienststelle für Haushalt und Finanzplanung					2,5	1			<b>3,5</b>
	3.2 Steueramt				0,75	8,37		1,62		<b>10,74</b>
	3.3 Buchführungsamt				3	7,87		3		<b>13,87</b>

MISSION	ORGANISATIONSTRUKTUR	FUNKTIONSEBENE							PERSONAL insg.
		2	3	4	5	6	7	8	
1	3.3.1 Dienststelle für Mwst. und steuerliche Tätigkeiten				1	2,85		1	<b>4,85</b>
	3.4 Amt für Güterbeschaffung - Ökonomat	18,61		2	4,75	2,37		3,6	<b>31,33</b>
	5.1 Amt für die Verwaltung des Gemeindegebietes				4,75	3		1	<b>8,75</b>
	5.1.3 Dienststelle für Bauwesen				1,75	8	1		<b>10,75</b>
	6 ABTEILUNG FÜR ÖFFENTLICHE ARBEITEN					1		2	<b>3</b>
	6.1 Amt für Arbeits- und Veranstaltungssicherheit			2	1	4		1	<b>8</b>
	6.3 Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude			1	0,75	2		1	<b>3,75</b>
	6.5 Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten				3	3,25		2	<b>8,25</b>
	6.8 Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde		14	2,87	2	0,75		0,87	<b>20,49</b>
2	6.8.1 Dienststelle für ordentliche Bauerhaltung und Hydrosanitäre Anlagen			16,87	2	1	2		<b>21,87</b>
	6.8.2 Dienststelle für Anlagen			7,6	1	2	1	1	<b>12,6</b>
	8 ABTEILUNG FÜR VERMÖGEN UND WIRTSCHAFT					1,87		2	<b>3,87</b>
	8.0.1 Dienststelle Spor					2		1	<b>3</b>
	8.0.2 Dienststelle für Schätzungen				1	2		1	<b>4</b>
	8.1 Amt für Vermögen				1	9,85	1	2	<b>13,85</b>
	8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge				1,6	1,87		2,75	<b>6,22</b>
	DG GENERALDIREKTOR					1			<b>1</b>
	S.1 Amt zur Unterstützung des Generalsekretärs und des Generaldirektors	1		8	1,5	3			<b>13,5</b>
3	SG GENERALSEKRETÄR				1,75	1,6		2	<b>11,35</b>
	A.1 Organisationseinheit des Bürgermeisters			1	1,87	6,75		2	<b>11,62</b>
	A.3 Stadtpolizeikorps				76,33	10	1	1	<b>88,33</b>
4	A.3.1 Übertretungen, Streitverfahren und Handelspolizei			0,75	10	3		1	<b>14,75</b>
	A.3.2 Verkehrspolizei und Unfallerhebungen				8,74	2	1		<b>11,74</b>
	4.0.2 Dienststelle für Kindergärten	49,89	27	17	1	4		2	<b>100,89</b>
5	4.4 Amt für Schule und Freizeit				1,75	7,1		3	<b>11,85</b>
	6.6 Amt für Schulbau				2	1,87	1	4	<b>8,87</b>
	7 ABTEILUNG FÜR KULTUR				0,87	1		4,75	<b>6,62</b>
	7.0.1 Dienststelle Stadtarchiv			1				2	<b>3</b>
	7.0.2 Dienststelle Stadtmuseum	3		1				2,75	<b>6,75</b>
	7.1 Amt für Kultur			0,87	4	1,75		1,75	<b>8,37</b>

MISSION	ORGANISATIONSTRUKTUR	FUNKTIONSEBENE								PERSONAL insg.
		2	3	4	5	6	7	8	9	
	7.4 Amt für Bibliothekswesen	2		10,62	9,2	12,72	1	2,75		<b>38,29</b>
<b>8</b>	5 ABTEILUNG FÜR RAUMPLANUNG UND -ENTWICKLUNG				2,87	0,75		2	1	<b>6,62</b>
	5.6 Amt für Raumplanung					2		0,75	2,5	<b>5,25</b>
	8.2 Amt für Wirtschaft und Konzessionen				1,5	3		1		<b>5,5</b>
<b>9</b>	5.3 Amt für den Schutz der Umwelt und des Territorium			4,5	6	2,75		2		<b>15,25</b>
	5.3.2 Dienststelle Gärtnerei			35,25	3,75		0,87	3		<b>42,87</b>
	5.3.3 Technischer Umweltdienst und Dienststelle für die Planung von Grünflächen			1		2	1		1	<b>5</b>
	5.7 Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie					2	1	2	2	<b>7</b>
<b>10</b>	5.2 Amt für Mobilität				2	3			4	<b>9</b>
	6.4 Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung			11	2,75	2,75	1		4	<b>21,5</b>
<b>12</b>	4 BTEILUNG FÜR DIENSTE AN DIE ÖRTLICHE GEMEINSCHAFT			0,5	1	2		4		<b>7,5</b>
	4.2 Amt für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung				1,87	2,25		1,75		<b>5,87</b>
	4.3 Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen		1	23	1	8		2		<b>35</b>
<b>14</b>	4.0.1 Dienststelle Städtischer Apothekendienst			5		1,6		1	18,25	<b>25,85</b>
	8.3 Amt für Wirtschaft und Konzessionen				3	8,85		1		<b>12,85</b>
<b>FUNKTIONSEBENE insg.</b>		<b>97,86</b>	<b>32</b>	<b>167,96</b>	<b>206,64</b>	<b>240,75</b>	<b>19,62</b>	<b>96,21</b>	<b>52,37</b>	<b>913,41</b>

## **ALLGEMEINE AUFGABENBESCHREIBUNG DER FUNKTIONSEBENEN**

(Einheitstext der Bereichsabkommen vom 1.7.2015 – Anlage 1 Berufsbilder der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B):

**2. FUNKTIONSEBENE** - Arbeiten technisch-manieller Natur, die nur generelle Kenntnisse voraussetzen; es kann auch die Verwendung einfach zu handhabender Geräte, Werkzeuge und Apparate verlangt werden

**3. FUNKTIONSEBENE** - Arbeiten, die technische Kenntnisse ohne Fachkenntnis voraussetzen, sowie damit verbundene Arbeiten verwaltungstechnischer oder buchhalterischer Natur

**4. FUNKTIONSEBENE** - Einfache Verwaltungsarbeiten; Arbeiten administrativ-buchhalterischer Natur; Arbeiten technischer oder technisch-manieller Natur, die besondere Kenntnisse im technischen Bereich erfordern; Fähigkeit zur Benützung komplizierter Geräte oder Anlagen oder von Daten im Rahmen vorgegebener Verfahren; einfache Kontrolltätigkeit und Anwendung von Bestimmungen; Beistand bei der pädagogischen oder sozialen Betreuung; einfache Arbeiten manueller Natur, die mit der Haupttätigkeit zusammenhängen; technische Arbeiten, die handwerkliche oder ähnliche Fachkenntnisse voraussetzen; Arbeiten manueller oder technisch-manieller Natur, die besondere Kenntnisse im technischen, technisch-manuellen oder Fürsorgebereich erfordern, verbunden mit der Fähigkeit, komplizierte Geräte oder Anlagen zu benutzen, sowie damit verbundene einfache Arbeiten verwaltungstechnischer oder buchhalterischer Natur

**5. FUNKTIONSEBENE** – Arbeiten, auch handwerklicher Natur für die eine Fachausbildung oder besondere Kenntnisse der Arbeitstechnologie oder Erfahrung in der Ausarbeitung der Interpretation von Zeichnungen oder grafischen Darstellungen erforderlich sind, mit der Möglichkeit, die Verantwortung für die Führung eines entsprechenden Fachbetriebes und die fachliche Überwachung anderer Personen auf praktischer Ebene zu übernehmen; Mitarbeit in der sozialen und gesundheitlichen Betreuung und Unterrichtstätigkeit; Verwaltungsarbeiten, die zum Teil in die vierte und zum Teil in die sechste Funktionsebene fallen

**6. FUNKTIONSEBENE** - Arbeiten, für die berufliche Kenntnisse erforderlich sind und mit denen Verantwortung für Arbeitsgruppen verbunden ist, und zwar einschließlich der Verantwortung für selbst ausgeführte Arbeiten und für das Ergebnis der von untergeordneten Arbeitsgruppen durchgeföhrten Arbeiten; Arbeiten im administrativen oder einem Fachbereich im Rahmen allgemeiner Verfahrensvorschriften oder der üblichen Praxis, fachmännische Unterstützung bei der Benützung von Anlagen und Geräten, die besondere technische Kenntnisse erfordern; Unterrichtstätigkeit; Tätigkeit im sozialen und gesundheitlichen Bereich

**7. FUNKTIONSEBENE** - Arbeiten, für die eine berufliche Spezialisierung und eine fachspezifische Ausbildung erforderlich sind, verbunden mit teilweise freier Entscheidungsbefugnis zur Erreichnung der Ergebnisse

**8. FUNKTIONSEBENE** - Arbeiten, für die eine berufliche Ausbildung erforderlich ist und die eventuell mit der Verantwortung für größere Einheiten verbunden sind, wobei eine weitgehende Entscheidungsbefugnis bei der Verfolgung der Ziele besteht; Untersuchungen oder Forschungsarbeiten im administrativen und in Fachbereichen, die eine universitäre fach- und Berufsausbildung erfordern; Unterrichtstätigkeit

**9. FUNKTIONSEBENE** - Arbeiten, die eine fachspezifische Ausbildung erfordern und berufliche Verantwortung mit sich bringen; Studien und Ausarbeitung von Plänen und Programmen, die berufliche Verantwortung mit eigenständiger Entscheidungsfindung und Umsetzung mit sich bringen; Verantwortung für die Organisation und Verantwortung nach außen für die erzielten Ergebnisse

## **ZIELSETZUNGEN 2023**

## MISSION 1 – INSTITUTIONELLE DIENSTE; VERWALTUNG UND GEBARUNG

### PROGRAMM 1 – INSTITUTIONELLE DIENSTE

#### KOSTENSTELLE: 10101 - VERWALTUNGSORGANE

##### 2. Abteilung Planung, Steuerung und Informationssystem

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Definition von mindestens 3 Aktionen auf organisatorischer Ebene zwecks Verbesserung der Dienstleistungen zugunsten der Bürger. Um die Aktionen definieren zu können, werden die Beschwerden, die über die Plattform StadtSensor eingegangen sind, analysiert		Prozentsatz der Zielerreichung  Anzahl der verwirklichten Aktionen	100%  ≥ 3	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
In Zusammenarbeit mit dem Generalsekretariat Revision des Abschnittes über die Transparenz der Verwaltung und Übertragung auf die Plattform der neuen Website	Die Übertragung des Abschnittes über die transparente Verwaltung auf die neue Plattform wird zum Anlass genommen, die Inhalte, die veröffentlicht werden müssen, im Lichte der geltenden Rechtsbestimmungen zu überprüfen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Anwendung der Bestimmungen über die Transparenz	3.1.3-Anwendung der Bestimmungen über den Datenschutz und die Transparenz und der von "Transparency International" entwickelten Instrumente: Integritätspakt, Hinweisgeber („whistleblowing“)
Gewährleistung der notwendigen Unterstützung der Ämter und Dienststellen bei der Verwaltung der Planungsinstrumente und bei der Erstellung der xml-Dateien mit den Daten über die Zuschläge und Auftragsvergaben, die jährlich veröffentlicht werden müssen (G. 190/2012, Art. 1, Abs. 32)		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Konsolidierung der strategischen Planungs- und Kontrollinstrumente	3.1.5-Konsolidierung der Planungs- und Kontrollinstrumente
Revision der allgemeinen Struktur der Übersichten über die Tätigkeiten	Die Revision der allgemeinen Struktur ist eine Grundvoraussetzung dafür, um zu einem	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
(Projekte), mit dem Fokus auf ihrer Beschreibung und auf ihrer Verbindung zu den verschiedenen Missionen/Programmen	späteren Zeitpunkt über Berichte verfügen zu können, aus denen die Aktionen hervorgehen, die dazu beigetragen haben, die strategischen Ziele zu erreichen. Zudem wird Aufschluss über die eingesetzten Finanzmittel gegeben				
Ausarbeitung des Unterbereiches für die Planung des öffentlichen Wertes des Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplans PIAO		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Konsolidierung der strategischen Planungs- und Kontrollinstrumente	3.1.5-Konsolidierung der Planungs- und Kontrollinstrumente
Verbesserung der Kommunikation in den sozialen Netzwerken anhand einer Definition von Themenbereichen, die unterschiedlich grafisch gekennzeichnet werden	Die sozialen Netzwerke sind mittlerweile einer der wichtigsten Kommunikationskanäle für die Verbreitung von Informationen. Daher besteht die Absicht, Themenschwerpunkte mit Inhalten von öffentlichem Interesse festzulegen und sie grafisch zu kennzeichnen, um ihre Sichtbarkeit zu verbessern	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Besserer Zugang zu den Informationen der Gemeindeverwaltung	3.1.7-Die Informationen der Gemeindeverwaltung besser zugänglich machen und aufwerten
Hinweis PNRR 1.4.1 – Start der Umsetzung der Maßnahmen für die Verbesserung der Nutzbarkeit der Website seitens der Bürger (Anpassung der Website der Gemeinde an die Richtlinien vom Juli 2022)	Die Website der Gemeinde entspricht allen Auflagen in der Richtlinie über die grafische Gestaltung, Version 2020.1. Nun müssen einige Einstellungen bei den Funktionen Zugänglichkeit, Monitoring der Dienste und Schnittstelle mit den Bürgern überprüft werden	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Nuovo sito istituzionale	
Koordinierung der Tätigkeiten und Projekte für die digitale Unterstützung, auch im Hinblick auf das Landesprojekt über den Ausbau der Digitalisierung ("Reti di servizi di facilitazione digitale" – PNRR 1.7.2)		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Entwicklung von digitalen Kanälen für den Austausch mit den Bürgerinnen und Bürgern	3.3.1-Entwicklung von digitalen Kanälen für den Austausch mit den Bürgerinnen und Bürgern

## 2.3 Amt für Bürgerbeteiligung und Dezentralisierung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Revision aller Verträge für die Wartung und die Assistenz, die für die Säle und Räume in den Bürgerzentren abgeschlossen worden sind, und Abwicklung einer Ausschreibung für die Vergabe der Dienste für mehrere Jahre	Revision der Verträge für die Wartung und die Assistenz, die für die 5 Säle in den Bürgerzentren abgeschlossen worden sind, um die Verwaltung des Dienstes für die befristete Nutzung der Säle durch Dritte zu vereinheitlichen und zu vereinfachen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung

<b>ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12</b>	<b>ANMERKUNGEN</b>	<b>INDIKATOREN</b>	<b>TARGET</b>	<b>PROJEKTE</b>	<b>STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN</b>
Vereinfachung und Neufestlegung der Tarife für Nutzung der Säle und Räume, die den Bürgerzentren zur Verwaltung übertragen wurden	Revisione del sistema per il calcolo delle tariffe per l'uso temporaneo delle sale assegnate in gestione ai Quartieri	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Revisione di tutti i contratti per la gestione dei servizi di assistenza tecnica e alla clientela per le sale dei Quartieri e svolgimento di una gara d'appalto pluriennale	Revision der Verträge für die Wartung und die Assistenz, die für die 5 Säle in den Bürgerzentren abgeschlossen worden sind, um die Verwaltung des Dienstes für die befristete Nutzung der Säle durch Dritte zu vereinheitlichen und zu vereinfachen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verwaltung von Anlagen und Diensten der Stadtviertel	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Digitalisierung des Verfahrens für die Rückerstattung der TAXI-Gutscheine	Neuplanung und Umsetzung innerhalb 2023 der Digitalisierung des Verfahrens für die Rückerstattung der Taxi-Gutscheine und Vereinfachung der Nutzung der Dienstleistung für die Bürgerinnen und Bürger	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: digitale Dienste und digitale Kompetenz der Bürgerinnen und Bürger	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Verwirklichung von mindestens 7 Veranstaltungen und Events im Sommer, um die öffentlichen Flächen in den Stadtvierteln aufzuwerten	Verwirklichung von Events in den Stadtvierteln, um Momente der Teilhabe und des Zusammentreffens für die Bevölkerung zu schaffen und um die öffentlichen Flächen, die weiter außerhalb liegen, aufzuwerten	Prozentsatz der Zielerreichung  Anzahl der verwirklichten Veranstaltungen und Events	100%  ≥ 7	Öffentliche Veranstaltungen und Initiativen für eine aktive Nutzung und Einbindung des Stadtraums	4.1.2-Förderung von Tätigkeiten zur Aufwertung der öffentlichen Flächen

## PROGRAMM 3 – WIRTSCHAFTLICHE UND FINANZIELLE VERWALTUNG, PLANUNG UND BESCHAFFUNG

### KOSTENSTELLE: 10300 – RECHNUNGSWESEN UND FINANZEN

#### 3. Abteilung für die Verwaltung der Finanzmittel

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Überprüfung des Haushaltausgleichs	Koordinierung der gesamten Tätigkeiten betreffend die Überprüfung des Haushaltausgleiches (personalisierte Aufstellung von Dateien, Rundschreiben an die Ämter, Ratsbeschluss)	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Abschlussrechnung bezüglich der Einnahmen aus Geldbußen wegen Verstößen gegen die Straßenverkehrsordnung	Ausarbeitung der Abschlussrechnungen für das Ministerium betreffend die Einnahmen aus Geldbußen wegen Verstößen gegen die Straßenverkehrsordnung	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Fragebögen Con.Te.	Zusammenarbeit mit den RevisorInnen bei der Ausarbeitung von Fragebögen des Rechnungshofes bezüglich Haushaltskontrollen und Abschlussrechnung. Die Tabellen werden direkt ausgefüllt und die notwendigen Daten extrapoliert	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Erstellung und Vollzug des Haushaltsplans, der Haushaltsänderungen und des Haushaltsabschlusses	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Erstellung des Haushaltsvoranschlages	Koordinierung des gesamten Haushaltsverfahrens	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Erstellung des Haushaltsabschlusses	Koordinierung des gesamten Haushaltsabschlusses	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Provisorischer Haushalt: Vorbereitung des Ausgabenflusses gemäß Verpflichtungsgrenzen, Checkliste der Sperrkontrollen und neue Muster für Akte	Beginn der Finanzverwaltung während des provisorischen Haushalts, Vorbereitung des Ausgabenflusses, Extraktion der Verpflichtungsgrenzen, Checkliste für Sperrkontrollen und neue Modelle für Verpflichtungsakte	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Bescheinigung der Covid-Endabrechnung	Erstellung der zusammenfassenden Covid-Bescheinigung für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 zur Überprüfung der vollständigen Nutzung der staatlichen Subventionen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Notfall SARS-Cov-2	

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Novellierung der Buchhaltungsordnung	Änderung der Buchhaltungsordnung in Bezug auf: Überarbeitung der Mehrwertsteuerverfahren, Gebarungsbeauftragte, Vorschuss-Fonds, Ökonomatsausgaben	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Ausarbeitung der informationsblätter zu den Gesellschaften und Körperschaften mit Gemeindebeteiligung	Erstellung spezieller Datenblätter der gemeindebeteiligten Gesellschaften und Körperschaften mit den einschlägigen Eckdaten, den wichtigsten Bilanzdaten der letzten drei Geschäftsjahre und einigen wichtigen Bilanzkennzahlen, die das Bild der wirtschaftlichen und finanziellen Situation der jeweiligen Einrichtung vervollständigen	Prozentsatz der Zielerreichung  Anzahl der Datenblätter	100%  ≥ 15	Überwachung und Kontrolle der Körperschaften und Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung	3.1.2-Verbesserung der Kontrolle sowie die strategische Ausrichtung der Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung

### 3.3 Buchführungsamt

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Evaluierung der Performance des Amtes mit Bezug auf die agilen Arbeitsweisen		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Aktive Verwaltung des Portals für Handelskredite mit Kontrolle der Fehlermeldungen und Beseitigung der Fehler		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung	
Verwaltungs- und buchhaltungstechnische Überprüfung der Akten der Körperschaft, Bereitstellung der Akten betreffend Steuern, Neufeststellungen und damit verbundene Tätigkeiten		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Administrative und buchhalterische Kontrolle der Tätigkeiten der Körperschaft	
Monatliche Überprüfung der Kassenflüsse und der Cash-Flow-Voraussagen		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung des Finanzmanagements	
Aktivierung des internen Organisationssystems für die Einhaltung der Geldwäschebekämpfungsbestimmungen		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	System für interne Kontrollen	

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Berechnung der regionalen Wertschöpfungssteuer IRAP nach gewerblichen Kriterien: Einsparung im Vergleich zur Berechnungsmethode für öffentliche Körperschaften	Durch die Berechnung der Wertschöpfungssteuer IRAP nach gewerblichen Kriterien (anstelle der herkömmlichen Methode) werden Einsparungen erzielt. Zu diesem Zweck müssen die Kosten- und Leistungsrechnungen der Gewerbetätigkeiten der Stadtgemeinde Bozen neu klassifiziert und die IRAP-Erklärung durch weitere Unterlagen ergänzt werden	Voraussichtlichen Einsparung  Prozentsatz der Zielerreichung	€ 450.000,00  100%	IRAP-Berechnung nach gewerblichen Kriterien	
Aktivierung des Dienstes @ebollo für die Gemeindeverwaltung, der es NutzerInnen, die online einen Antrag stellen, ermöglicht, die Stempelsteuer direkt an die Agentur für Einnahmen zu zahlen	Aktivierung des Dienstes @ebollo für die Gemeindeverwaltung, der es NutzerInnen, die Online-Anträge einreichen, ermöglicht, die Stempelgebühr direkt an die Agentur für Einnahmen zu zahlen. Der Dienst POSPagopa bietet den BürgerInnen die Möglichkeit, über das PagoPA-System die Zahlung sofort an den Schaltern zu erledigen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Elektronische Zahlungen an die Stadtverwaltung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Durchführung von Schulungszyklen für Buchhaltungs- und MwSt.-Bezugspersonen durch das Buchhaltungsamt und den MwSt.-Dienst		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ausbau des Aus- und Fortbildungsangebotes für das Personal	3.1.8-Ausbau der Aus- und Fortbildungen für das Personal
Aktivitäten zur Unterstützung der internen Strukturen, die an PNRR-Projekten beteiligt sind, und zur Übermittlung monatlicher Berichte an die zentralen Verwaltungen	Zusammenfassend lässt sich sagen, dass die Aufgaben der Organisationseinheit aus Unterstützungsmaßnahmen für die am PNRR-Prozess beteiligten internen Strukturen bestehen. Insbesondere: Suche nach Ausschreibungen und Weiterleitung von Informationen an die betroffenen Ämter; - Aufbau von Netzwerken mit Referenzpersonen; - Betreuung der Roadmap; - Unterstützung der Ämter bei der eventuellen Teilnahme an Ausschreibungen; - Beziehungen zur Task Force des Landes und zu den zuständigen Ministerien; - Überwachung der PNRR-Interventionen; - Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Ausgaben und der Rückverfolgbarkeit zu den Projekten auf zweiter Ebene; Überprüfung der korrekten Rückverfolgbarkeit der Vorgänge durch die Ämter; - Sammlung und Versand von Unterlagen für den zentralen PNRR-Dienst und Indikatoren; - Speisung des ReGIS-Systems in Synergie mit den zuständigen Ämtern; - Überwachung der Internetseite, transparente Verwaltung; -	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Projekte aus dem Wiederaufbaufonds (PNRR)	3.4.3-Ausfindigmachung neuer Finanzmittel

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	Selbstbewertung des Stands der Durchführung der Interventionen innerhalb der Verwaltung				

### 3.4 Amt für Güterbeschaffung - Ökonomat

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Ausarbeitung und Durchführung einer Rahmenvereinbarung für die "planmäßige" Verwaltung der Toner statt der Lieferung auf Anfrage	Bessere Planung bei der Verwaltung der Tonerankäufe, die nicht im allgemeinen MFP-Vertrag inbegriffen sind	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Ausarbeitung und Durchführung einer Rahmenvereinbarung für die Verwaltung der Abfallentsorgung	Verbessertes Management der Entsorgungen durch ein Tool, das mehr Flexibilität bei der Verwaltung eines Dienstes bietet, der nicht vollständig im Voraus programmiert werden kann	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Planmäßiges Wartungsmanagement der Druckereimaschinen	Planung der erforderlichen Arbeiten an den vorhandenen Maschinen und Überprüfung der Notwendigkeit von Ersatz-/Zusatzeräten	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Überarbeitung der internen Beschaffungsverfahren	Im Hinblick auf den neuen Kodex der öffentlichen Ausschreibungen, der im April verabschiedet werden soll, wird es als angemessen erachtet, einige interne Verfahren im Zusammenhang mit der Beschaffungstätigkeit zu überarbeiten und zu formalisieren	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Umsetzung der "sicheren" Verwaltung der Diensttelefone	Im Laufe des Jahres 2022 wurden die Diensttelefone durch neue ersetzt; im Laufe des Jahres 2023 soll die "sichere" Verwaltung dieser Telefone auch unter dem Gesichtspunkt des Datenschutzes eingeführt werden	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Neue Verfahren für den Ankauf von Einrichtungen (in Zusammenarbeit mit der AOV)	Steigerung der Effizienz bei der Verwaltung der Möbelbeschaffung durch: 1-Überarbeitung der technischen Dokumentation; 2-Rationalisierung der Beschaffungsverfahren; 3-Definition von Modellsystemen zur internen Verwendung für die zweijährliche Definition des Dienstleistungsbedarfs	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Neue Organisationsmethoden für das Kraftstoffmanagement angesichts der	In Anbetracht der exogenen Varianten, die keine Ausgabenbegrenzung zulassen, soll die	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
neuen Herausforderungen im Zusammenhang mit der aktuellen Krise	Möglichkeit einer Rationalisierung in anderen organisatorischen Bereichen geprüft werden				
Rationalisierung der Verwaltung der Reinigungsdienste (intern und extern)	Organisatorische Änderungen des Dienstes, auch im Hinblick auf die neuen Outsourcing-Verträge und die Post-Covid-Anforderungen, durch eine Neuordnung der auszulagernden und der intern zu verwaltenden Dienste	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Computergestützte Verwaltung der Papierbestellungen und des Papierverbrauchs	Höhere Effizienz bei der Bearbeitung von Papieranforderungen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: verwaltungsinterne Relevanz	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Grund- und Auffrischungsschulungen zu den neuen Verfahren für das Verwaltungspersonal, das unmittelbar an der Beschaffung beteiligt ist		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ausbau des Aus- und Fortbildungsangebotes für das Personal	3.1.8-Ausbau der Aus- und Fortbildungen für das Personal
		Anzahl der Schulungen im Laufe des Jahres	≥ 4		

## PROGRAMM 4 – VERWALTUNG DER EINNAHMEN AUS STEUERN UND STEUERDIENSTEN

### KOSTENSTELLE: 10400 - STEUERN

#### 3.2 Steueramt

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Kontrolle der Unterlagen und Aktualisierung der Steuerpositionen zwecks Anwendung von Steuerbegünstigungen	Um in den Genuss von Steuerbegünstigungen zu kommen, müssen die Steuerzahlenden eine Reihe von Ersatzerklärungen vorlegen sowie die Mietverträge bzw. Aufschübe. Andernfalls verfallen die Begünstigungen. Das Amt kontrolliert die Unterlagen und aktualisiert die jeweiligen Steuerpositionen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Aktualisierung und Fehlerbehebung der Steuerdatenbank: mindestens 5.000 Fehler/Anomalien zu verbessern/beseitigen	Die Steuerdatenbank ist eine dynamische Datenbank, die ständig abgeändert wird. Die Änderungen bedingen häufige Fehler/Anomalien, die händisch korrigiert werden müssen. Die Datenbank muss außerdem aufgrund von Wohnsitzänderungen, Auswanderungen und Todesfällen ständig aktualisiert werden. Das Amt setzt sich zum Ziel, vor jeder Frist Auflistungen der auftretenden Systemfehler zu erstellen und mindestens 5.000 Fehler/Anomalien zu verbessern/beseitigen	Prozentsatz der Zielerreichung  Anzahl verbesserter Fehler/Anomalien	100%  ≥ 5.000	Kontrolle der Steuerhinterziehung und Einbringung hinterzogener Steuern	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Aktualisierung der Datenbank der Steuerpositionen mit den Daten der Katasterumschreibungen	Im Schnitt werden in Bozen jedes Jahr mehr als 22.000 Katasterumschreibungen vorgenommen. Das Amt setzt sich das Ziel, alle Umschreibungen von 2023 in die Steuerdatenbank einzugeben	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Feststellung und Eintreibung von hinterzogenen Steuern der IMU und IMI: 600.000 € an Einnahmen aus der Beitreibung von Steuerhinterziehung	Die Erhebungstätigkeit und die Eintreibung von Steuerschulden sind sehr komplizierte Tätigkeiten, die eine hohe Professionalität und ein umfassendes Wissen voraussetzen. Die Steuerprüfungen und die Einbringung hinterzogener Steuern sind strategische Tätigkeiten des Steueramtes, denn sie garantieren Mehreinnahmen für das laufende Jahr, aber auch in den künftigen Jahren. Für das Jahr 2023 hat sich das Amt das Ziel gesetzt, 600.000 € an Einnahmen aus der Beitreibung von	Steuerhinterziehung	600.000,00 €		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	Steuerhinterziehung zu erzielen				
Zur Verfügung stehende Wohnungen - Erstellung einer neuen Datenbank - Überprüfung von 1000 Stellen	Ziel ist es, eine Datenbank der zur Verfügung stehenden Wohnungen zu schaffen. Das Amt überprüft die Positionen von Wohnungen mit abgelaufenen Mietverträgen in der IMI-Datenbank. Das Ziel des Amtes für das Jahr 2023 ist es, 1.000 Positionen zu überprüfen	Prozentsatz der Zielerreichung  Anzahl überprüfter Stellen	100%  ≥ 1.000		
Bürgerservice – Vorberechnung der Gemeindeimmobiliensteuer für mehr als 90% der Steuerzahler/-innen	Ziel der Initiative ist es, den BürgerInnen einen nützlichen Dienst zu leisten, um eventuelle Fehler bei der Bezahlung der Steuer zu vermeiden, die Beziehungen zwischen der Stadtverwaltung und den BürgerInnen zu verbessern und den Prozentsatz an eingehobenen Steuern zu erhöhen. Das Amt erstellt die an die Steuerzahler/-innen gerichteten Informationsschreiben mit Vorberechnung der Immobiliensteuer. Davon ausgeschlossen sind nur komplexe oder nicht aktualisierte Fälle (z.B. Baugründe, Erbschaften, Eigentümer/-innen von mehr als 30 Liegenschaften...)	Beitragszahlende mit Vorberechnung  Prozentsatz der Zielerreichung	≥ 90%  100%	Kontrolle der Steuerhinterziehung und Einbringung hinterzogener Steuern	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Deflatorische Maßnahmen, Selbstschutz und Mediation	Um die Anzahl von Steuerstreitverfahren zu reduzieren, stützt sich das Amt auf deflatorische Maßnahmen, Selbstschutzmaßnahmen und Schlichtungsverfahren	Anzahl der Selbstschutzmaßnahmen  Anzahl einvernehmliche Feststellungen  Anzahl der Schlichtungsverfahren  Prozentsatz der Zielerreichung	6  5  3  100%	Reduzierung der Steuerstreitverfahren	
Überarbeitung der Website und der Formulare entsprechend den neuen GIS-Bestimmungen	Anpassung aller Internetseiten/Datenblätter und der entsprechenden Formulare an die neuen am 1.1.2023 in Kraft getretenen GIS-Gesetze und -Verordnungen	Prozentsatz der Zielerreichung  Anzahl aktualisierte Internetseiten/Dateinblätter	100%  Neue institutionelle Website		3.1.7-Die Informationen der Gemeindeverwaltung besser zugänglich machen und aufwerten

## PROGRAMM 5 – VERWALTUNG DER DOMÄNEN- UND VERMÖGENSGÜTER

### KOSTENSTELLE: 10501 - ALLGEMEINE DIENSTLEISTUNGEN UNBEWEGLICHE VERMÖGENSGÜTER

#### 8. Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Abwicklung der an die Gemeinde Bozen übertragenen Aufgaben und der damit zusammenhängenden vorbereitenden Tätigkeiten in der Arbeitsgruppe, die durch das von allen Unterzeichnern der Programmvereinbarung für das einheitliche Programm zur Gebietsaufwertung des Bahnhofareals (PUVaT) unterzeichnete Einvernehmensprotokoll eingesetzt wurde		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bozen als multizentrische Stadt: Wiedergewinnung des Bahnhofareals	2.1.1-Bozen als multizentrische Stadt: Wiedergewinnung des Bahnhofareals
Abwicklung der Verwaltungsverfahren für die Umsetzung der Rahmenvereinbarung vom 20.04.2016, Gem. Rep. 48183, unter Berücksichtigung des Zeitplans	Umsetzung des PSU-Zeitplans mit besonderem Augenmerk auf die Realisierung der öffentlichen Infrastrukturarbeiten und den Abschluss aller damit verbundenen Verwaltungsverfahren	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Städtebauliche Umstrukturierung des Areals zwischen Südtiroler-, Perathoner- und Garibaldistraße sowie der Bahnhofsallee	2.1.4-Umsetzung des PSU Südtiroler Straße/Perathoner Straße
Implementierung des Arbeitsablaufs aller Verfahren im Zusammenhang mit der Besetzung von öffentlichem Grund	Auswahl der Software, mit welcher der Workflow aller Verwaltungsverfahren innerhalb der Gemeindeverwaltung, welche Verfahren im Zusammenhang mit der Besetzung von öffentlichem Grund betreffen, implementiert werden soll; mögliche Aktivierung einer Stichprobe für alle einzelnen Arten der Besetzung von öffentlichem Grund	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Einheitliche Vermögensgebühr	3.4.5-Vereinheitlichte Abgabe im Vermögensbereich
Abwicklung der Verwaltungsverfahren oberhalb des EU-Schwellenwerts für die Auslagerung der Führung und des Geschäftsbereichs der Gemeindeapotheke am Dominikanerplatz		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Stärkung der Gemeindeapotheken Beschluss Nr. 97/2017 (Gem. Rep. 46288)	7.2.4-Investitionen in die Gemeindeapotheken, auch im Rahmen von neuen Führungsmodellen, um wirtschaftlich zu arbeiten

## 8.1 Amt für Vermögen

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Durchführung eines öffentlichen Ausschreibungsverfahrens für die Vergabe in Konzession des Cafés auf der Talferpromenade mit der Verpflichtung, eine öffentliche Toilette zur Verfügung zu stellen	Genehmigung des Verfahrens zur Ermittlung eines neuen Konzessionärs für den Gastbetrieb auf der Talferpromenade, wobei dieser verpflichtet wird, eine öffentliche Toilette zur Verfügung zu stellen; Durchführung der Bekanntmachung	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Aufwertung und Neugestaltung der bestehenden öffentlichen Flächen	2.1.2-Aufwertung und Neugestaltung der bestehenden öffentlichen Flächen, inkl. Parks, um die Stadt lebbarer zu machen
Einleitung des Enteignungsverfahrens für die Ausführung des Projekts zur Errichtung der Unterführung Romstraße - Grandstraße		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbindung der Industriezone in Richtung Norden mit Unterführung in der Romstraße	2.4.2-Umsetzung der Rahmenvereinbarung mit der APB über die Entwicklung der Mobilitätsinfrastrukturen des Verkehrsknotenpunktes Bozen (2018)
Bestimmung eines neuen Konzessionärs für den Betrieb der öffentlichen Toiletten auf dem Waltherplatz	Genehmigung der erforderlichen Akte zur Ermittlung eines neuen Konzessionärs für den Betrieb der öffentlichen Toiletten am Waltherplatz und Durchführung der Ausschreibung	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Waltherplatz	
Beibehaltung der Höhe der ausstehenden Einnahmen aus Konzessionsgebühren bei 5% (geschätzter Prozentsatz) der Gesamteinnahmen		Höhe der ausstehenden Forderungen aus den Einnahmen der Konzessionsgebühren	≤ 5%	Verbesserung des Finanzmanagements	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Herstellung einer effektiven Verbindung zwischen den Dokumenten in den Verfahrensakten von <i>JIride</i> und dem Immobilienverwaltungsprogramm mit mindestens einem Jahr zurückliegender Dokumentation	Verknüpfung der Dokumente in den Verfahrensakten von <i>JIride</i> und dem Immobilienverwaltungsprogramm mit mindestens einem Jahr zurückliegender Dokumentation	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: verwaltungsinterne Relevanz	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Erwerb eines Gebäudes vom WOBI für den Betrieb delegierter Sozialdienste durch den BSB	Einhaltung der Genehmigung zum Erwerb der Immobilien und Abschluss des Vertrags	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Tageszentrum Baristraße	7.5.4-Förderung von Initiativen zur Verbesserung der Lebensbedingungen und der Inklusion von

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
					Menschen mit Beeinträchtigungen
Vereinbarung mit der Autobahngesellschaft A22 und der Provinz Bozen für die Errichtung des Sammelkanals auf Kohlern	Genehmigung des Beschlusses zur Ermächtigung der Vereinbarung und Abschluss der Vereinbarung zwischen den Körperschaften	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Errichtung der neuen Wasserleitung auf Kohlern	8.4.3-Hydrogeologische Vorbeugungs- und Schutzmaßnahmen

## PROGRAMM 6 – BAUAMT

### KOSTENSTELLE: 10600 – TECHNISCHER DIENST

#### 5.1 Amt für die Verwaltung des Gemeindegebietes

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Förderung der Umsetzung des SUP für den Bereich der Südtiroler Straße und der Perathonerstraße durch Dienststellenkonferenzen und der Einhaltung des Zeitplans auf der Grundlage der Programmvereinbarung	Anberaumung von Dienststellenkonferenzen zur Abwicklung der Genehmigungsprozesse. Erteilung der Baubewilligungen im Einklang mit den Zeitvorgaben und mit den Inhalten der Programmvereinbarung	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Städtebauliche Umstrukturierung des Areals zwischen Südtiroler-, Perathoner- und Garibaldistraße sowie der Bahnhofsallee	2.1.4-Umsetzung des PSU Südtiroler Straße/Perathoner Straße
Mitwirkung bei der Festlegung der Kriterien für die Errichtung von temporären Mitarbeiterunterkünften in der Industriezone	Es sind eine Reihe von Treffen mit der Wirtschaftsabteilung des Landes und dem Meldeamt geplant, um sich über das Vorgehen auf die in den jeweiligen Zuständigkeitsbereich fallenden Flächen auszutauschen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Erprobung neuer Wohnformen und Erleichterungen im Bereich Wohnen	2.6.3-Erprobung neuer Wohnformen und Erleichterungen im Bereich Wohnen
Abschluss einer Vereinbarung mit der Agentur für Wohnbauaufsicht zur Überwachung der Rechtmäßigkeit und der Vorschriften im Zusammenhang mit der Bildung im geförderten Wohnbau		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Stichprobenartige Prüfung der Baubeginnmeldungen im Zusammenhang mit der Ausstellung von Baugenehmigungen	10 % der Baubeginnmeldungen werden durch eine zufällige Ziehung von Stichproben kontrolliert	Anzahl der geprüften Meldungen  Prozentsatz der Zielerreichung	≥ 10%  100%	Bautenkontrolle	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Verwaltungseffizienz
Einpflegen der technischen Daten in die Bausoftware zur Durchführung statistischer Analysen		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Einpflegen der aus dem Katasterportal heruntergeladenen Katasterdaten (DOCFA) in das GoOffice-Programm		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: verwaltungsinterne Relevanz	3.1.6-Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Nationales Ortsstraßen- und Hausnummernverzeichnis ANNCSU: Laufende Aktualisierung der		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: digitale Dienste und digitale Kompetenz der Bürgerinnen	

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Straßenbezeichnungen und der Hausnumerierungen über das entsprechende Portal bei der Agentur der Einnahmen				und Bürger	
Abwicklung und Abschluss des Projekts zur Dematerialisierung der Bauakten auf der Grundlage des Rahmenvertrags für SPC Cloud-Dienste, der am 15.06.2022 unterzeichnet wurde		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## 6. Abteilung für öffentliche Arbeiten

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Beibehaltung des Prozentsatzes der in die Wege geleiteten Bauvorhaben und Ankäufe, die in den Programmierungsplänen vorgesehen sind, bei 90%	Organisation der Verwaltung, um die Ausschreibungen betreffend Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen gemäß dem Dreijahresplan der öffentlichen Arbeiten und dem Zweijahresplan der Lieferungen und Dienstleistungen auszuloben	Laufenden Arbeiten (%) Prozentsatz der Zielerreichung	≥ 90% 100%	Mehrjährige Investitionsplanung	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Analysen für die Einführung der Bauwerksdatenmodellierung (BIM)	Auf der Grundlage des Ministerialdekrets Nr. 312 vom 02.08.2021, das Vorgaben für die stufenweise Einführung der elektronischen Bauwerksdatenmodellierung, für die Personalschulung und für die Hardware- und Softwarebeschaffung enthält, wird ein entsprechender Organisationsplan erstellt	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Vorgaben für die Einführung der elektronischen Bauwerksdatenmodellierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Gestaltung und Einführung eines Portals für die Einreichung von Projektunterlagen für öffentliche Bauten und automatische Protokollierung der Unterlagen	Einführung eines Portals, über das Freiberufler und Betriebe die Projektunterlagen für die Planungs- und Ausführungsphase im Zusammenhang mit öffentlichen Bauten einreichen können, samt Klassifizierung und Protokollierung	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: digitale Dienste und digitale Kompetenz der Bürgerinnen und Bürger	
Logistikzentrum SEAB: Vertragsabschluss mit dem ausführenden Unternehmen, Beginn der Arbeiten entsprechend dem genehmigten Projekt nach Überprüfung der Angemessenheit der Preise infolge der Verteuerung der Materialien	Gemäß dem Abkommen übernimmt die Gemeinde Bozen 50% der Kosten für die Arbeiten und der technischen Ausgaben	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Logistikzentrum SEAB	3.4.2-Umsetzung von Plänen zur vermögensrechtlichen Aufwertung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Weiterführung der Verfahren und Rechnungslegung über die 6 genehmigten Projekte in den Bereichen Schule, Sport und Kultur	Teilnahme der Abteilung für öffentliche Arbeiten an Ausschreibungen/Kundmachungen der zuständigen Ministerien, um in Absprache mit der Finanzabteilung die Zuweisung von Geldmitteln zu erhalten	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Projekte aus dem Wiederaufbaufonds (PNRR)	3.4.3-Ausfindigmachung neuer Finanzmittel
Nach Erhalt der Eignung für die Durchführung von nationalen Meisterschaften, besteht nun das Ziel darin, die Sportanlage den ständigen Änderungen anzupassen, die von der Polizeidirektion zur Gewährleistung der Sicherheit der Veranstaltungen und von der Lega Serie B (Änderungen der infrastrukturellen Kriterien) gefordert werden	Das Drusus-Stadion, in welchem öffentliche Veranstaltungen abgehalten werden, wird ständig auf die Einhaltung der Vorschriften und Regeln überwacht, die sich sowohl auf den Sportbereich als auch auf den Bereich der Sicherheit öffentlicher Veranstaltungen beziehen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sanierung, Erneuerung und Ausbau des Drususstadions	6.1.2-Bessere Nutzung der Sportanlagen
Grundschule St. Jakob: Abschluss der Abbrucharbeiten und Beginn der Bauarbeiten des neuen Gebäudes (1. Baulos). Es wird die Fortführung der Tätigkeiten in der provisorischen Struktur garantiert	Um Sparsamkeit, Effizienz und Wirksamkeit zu gewährleisten und den Wünschen der NutzerInnen der beiden Gemeinden gerecht zu werden, werden die Kosten für den Bau der Schule von jeder Gemeinde zur Hälfte getragen (mit Ausnahme des Mobiliars und der zur Verfügung stehenden Mittel, die zu Lasten jeder Gemeinde entsprechend der SchülerInnenzahl gehen werden)	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Erweiterung der Grundschule St. Jakob	6.3.0-Investitionen in Schulen und in qualitätsvolle Bildungsräume

## 6.1 Amt für Arbeits- und Veranstaltungssicherheit

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Erteilung von mindestens 200 Genehmigungen zur Durchführung öffentlicher Veranstaltungen und technische Unterstützung für von der Gemeinde unterstützte Veranstaltungen	Koordinierung der Verfahren für die Erteilung der Genehmigungen zur Durchführung öffentlicher Veranstaltungen und Erteilung der Benutzbarkeitsbescheinigungen für neue öffentliche Veranstaltungsstätten	Prozentsatz der Zielerreichung  Anzahl an erteilten Genehmigungen	100%  ≥ 200	Koordinierung der Gemeindekommission für öffentliche Veranstaltungen	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Realisierung von mindestens 100 Elektroanlagen für Veranstaltungen mit der Schirmherrschaft der Gemeinde	Koordinierung des Verfahrens zur Genehmigung von öffentlichen Veranstaltungen und Ausstellung der Benutzbarkeitsbescheinigung für neue öffentliche Veranstaltungsstätten	Prozentsatz der Zielerreichung  Anzahl realisierten Elektroanlagen	100%  ≥ 100		

<b>ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12</b>	<b>ANMERKUNGEN</b>	<b>INDIKATOREN</b>	<b>TARGET</b>	<b>PROJEKTE</b>	<b>STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN</b>
Vorbereitung der Unterlagen zur Risikobewertung von arbeitsbedingtem Stress betreffend mindestens zwei Abteilungen	Es werden die Unterlagen zur Risikobewertung von arbeitsbedingtem Stress betreffend mindestens zwei Abteilungen vorbereitet	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Vorbereitung der Unterlagen zur Risikobewertung für Gemeindeeinrichtungen, die der Entstehung explosionsfähiger Atmosphären ausgesetzt sind	Ergänzung der Mindestvorschriften zum besseren Schutz der Sicherheit und der Gesundheit der Arbeitnehmer/-innen in explosionsgefährdeten Bereichen (Tischlereien, Wärmekraftwerke) gemäß EU-Richtlinie 2014/34/EU	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Erstellung von Dokumenten zur Legionellenrisikobewertung für die gemeindeeigenen Wohngebäude mit zentraler Warmwasserbereitung	Ausdehnung der Legionellenrisikoanalyse auf alle gemeindeeigenen Wohngebäude mit Zentralheizung	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Dokument zur Risikobewertung	
Überprüfung der Pläne betreffend die Personendichte in jeder Grund- und Mittelschule	Feststellen, ob die seinerzeit erstellten Pläne betreffend die Personendichte unter Berücksichtigung etwaiger Änderungen bei der Zweckbestimmung der Schulräume und der angenommenen Einschreibungen noch gültig sind,stellung, ob die Pläne betreffend die Personendichte noch gültig sind	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Rechtzeitige Durchführung aller ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten, um den einwandfreien Betrieb der Anlagen zu garantieren	Eine wirksame und rechtzeitige Wartung aller gemeindeeigenen Aufzugsanlagen (150 Aufzüge) garantieren	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ordentliche nd außerordentliche Wartung von Aufzugsanlagen	
Zusammenarbeit mit der Landesverwaltung bei einem PNRR-Projekt, das Energieeffizienz, Luftqualität und die Gesundheit der SchülerInnen miteinander verbinden soll	Vierjähriges PNRR-Projekt: technisches Leistungsverzeichnis für die Installation der kontrollierten mechanischen Lüftungsanlagen und Unterstützung der Schulen bei der Auslegung der installierten CO2-Detektoren. Einige Schulen werden als Laboratorien ausgewählt	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Beurteilung der Luftqualität in Schulgebäuden	6.3.1-Gewährleistung der Sicherheit sowie der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der Schulgebäude

### 6.3 Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude

<b>ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12</b>	<b>ANMERKUNGEN</b>	<b>INDIKATOREN</b>	<b>TARGET</b>	<b>PROJEKTE</b>	<b>STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN</b>
Anpassung der Sicherheits- und Brandschutzanlage des Parkhauses: Beginn der Arbeiten des 2. Bauloses im	Die Arbeiten betreffen die brandschutztechnische Anpassung der Tiefgarage am Waltherplatz aufgrund der geltenden Vorschriften sowie der	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Tiefgarage am Waltherplatz	2.1.4-Umsetzung des PSU Südtiroler Straße/Perathoner Straße

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
zweiten und dritten Stock	Änderungen an den Zufahrten durch den Bau des Tunnels in der Südtiroler Straße				
Mindestens 30 Wohnungen, die renoviert wurden oder für die ein Umbauprojekt genehmigt wurde	Überwachung leerstehender gemeindeeigener Wohnungen mit dem Ziel, die Zahl der nicht zugewiesenen Wohnungen mittelfristig, d.h. in 3-4 Jahren, um 30 % zu reduzieren, solange die entsprechenden Mittel verfügbar sind	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Aufwertung des Immobilienvermögens	3.4.2-Umsetzung von Plänen zur vermögensrechtlichen Aufwertung
Auftragerteilung und Beginn der Arbeiten in der Sportzone Pfarrhof – PNRR M5C213.1 Cluster1	Sportzone Pfarrhof - Bau von Padell- und Beachvolleyballanlagen sowie einer Spielfläche für das Stockschießen. Zu 100% mit PNRR-Mitteln finanziert	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sportzone Maso della Pieve/ "Pfarrhof"	6.1.2-Bessere Nutzung der Sportanlagen
Auftragerteilung und Beginn der Arbeiten für die Sportplätze des Bozner Freibads – PNRR M5C213.1 Cluster 2	Bozner Lido: Sanierung der Sportplätze und deren Bereitstellung für die Nachbarschaft. Zu 100% finanziert mit PNRR-Mitteln	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Erholungszone Bozner Freibad	
Energetische Sanierung einer kommunalen Wohnanlage in der Parmastrasse 63-75: Fertigstellung der Arbeiten	Energetische Sanierung, zum Teil mit FESR-Fonds, der Wohngebäude in der Parmastrasse 63-75 mit Realisierung von 5 neuen Wohneinheiten – Arbeiten in Anwesenheit der MieterInnen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		8.2.2-Programm für die energetische Sanierung der Gemeindegebäude und der bestehenden Bausubstanz
Energetische Sanierung der kommunalen Wohnanlage in der Claudia-Augusta-Straße 87-89- Beginn der Arbeiten	Energetische Sanierung der Wohngebäude in der Claudia-Augusta-Straße 87-89, mit Schaffung einer neuen Wohnung – Arbeiten in Anwesenheit der MieterInnen – finanziert mit Mitteln aus dem Nationalen Plan für ergänzende Investitionen („PNC“) zum PNRR	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Energetische Sanierung der Gemeindewohnungen	

## 6.5 Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Ständige Aktualisierung von Ausschreibungsbedingungen und Verfahren bezüglich der öffentliche Arbeiten sowie der Architektur- und Ingenieursdienstleistungen in Übereinstimmung mit den Änderungen der Gesetzesbestimmungen	Ständige Änderungen der Gesetzesbestimmungen erfordern eine periodische Aktualisierung der Verfahren, um korrekt und vorschriftsmäßig zu arbeiten	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Datenerhebung und Koordinierung bei der Ausarbeitung des Drei- und	Erhebung und Koordinierung der Daten betreffend das Drei- und Zweijahresprogramm,	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienste und der Effizienz der	

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Zweijahresprogramms der öffentlichen Arbeiten	um eine rasche Veröffentlichung der Ausschreibungen zu ermöglichen			Verwaltung	
Eintragung von laufenden Arbeiten in die Datenbank der öffentlichen Verwaltungen - Unterstützung des Referenten der BDAP und Konzertation mit der Abteilung 5	Implementierung der Datenbank BDAP – MOP und Ersteingabe von Daten . Eintragung der Daten der Ausschreibungen 2023	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Beibehaltung des Standards 2021 und 2022 bei der Durchführung geplanter Ausschreibungen mit vollständiger technischer Dokumentation, Abgabe mindestens 30 Tage vor der Veröffentlichung für Verhandlungsverfahren und 60 Tage vor der Veröffentlichung für offene Verfahren	Einhaltung der Programme und der Zeitpläne der Vergabeverfahren bei vorhandenen, ausführlichen und ausschreibungsfähigen technischen Unterlagen	Beibehaltung des Standards 2022 bei der Durchführung der Ausschreibungen (%)	100%	Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Zuschlagserteilung und Beginn der Arbeiten für den Cluster 1 (Pfarrhof) PNRR M5C2 INV 3.1	Sportzone Pfarrhof - Bau von Padell- und Beachvolleyballanlagen sowie einer Spielfläche für das Stockschießen. Zu 100% mit PNRR-Mitteln finanziert – Einhaltung des Zeitplans	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sportzone Maso della Pieve/ "Pfarrhof"	6.1.2-Bessere Nutzung der Sportanlagen
Zuschlagserteilung und Beginn der Arbeiten für die Sportplätze beim Bozner Lido – PNRR M5C2I3.1 Cluster 2	Bozner Lido: Sanierung der Sportplätze und deren Bereitstellung für die Nachbarschaft. Zu 100% finanziert mit PNRR-Mitteln – Einhaltung des Zeitplans	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Erholungszone Bozner Lido	
Schulkomplex Archimede/Longon: Einleitung des Vergabeverfahrens und Ermittlung des Auftragnehmers – PNRR-M4C1 – INV 3.3		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sanierung des Schulkomplexes Archimede-Longon	6.3.1-Gewährleistung der Sicherheit sowie der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der Schulgebäude
Energetische Sanierung der Gemeindewohnungen in der Claudia-Augusta-Straße 87-89- Auftragserteilung für Planung und Ausführung der Arbeiten	Integrierte Vergabe – Einhaltung der Fristen für den Beginn der Arbeiten	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Energetische Sanierung der Gemeindewohnungen	8.2.2-Programm für die energetische Sanierung der Gemeindegebäude und der bestehenden Bausubstanz

## 6.6 Amt für Schulbau

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Eintragung der Lagepläne der Grundschule Chini und des Kindergartens Dante in das Programm Infocad	Nach Abschluss der Arbeiten und nach Abgabe der grafischen und verwaltungstechnischen Unterlagen vonseiten der Bauleitung und der AbnahmeprüferInnen wird beabsichtigt, 2023 die Grundschule Chini und den Kindergarten Dante in das Programm Infocad einzutragen	Anzahl an eingetragenen Lageplänen  Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Führung des Gebäudekatasters in technischer Hinsicht	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste

## 6.8 Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Erneuerung des Kunstrasenplatzes: Ausführung der Arbeiten und Abnahmeprüfung	Die Zulassung der Sportanlage erfolgt durch die Nationale Amateurliga und der Sportplatz kann dann für die Amateurmeisterschaften benutzt werden	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sportzone Maso della Pieve/ "Pfarrhof"	
Abbruch der Überdachung für die provisorische Nutzung: Abschlussrechnung der ausgeführten Arbeiten PNRR : M2C4I2.2	Eislaufanlage in der Sill – finanziert mit PNRR-Mitteln Mission 5 – Zusammenhalt und Inklusion, Komponente 2 - Soziale Infrastruktur, Familien, Gemeinschaften und dritter Sektor (M5C2), Maßnahme 3, Investition 3.1 "Sport und soziale Eingliederung", finanziert von der Europäischen Union	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Eislaufanlage in der Sill	6.1.2-Bessere Nutzung der Sportanlagen
Vollständige Renovierung von zwei Umkleideräumen und den dazugehörigen Toiletten - Durchführung der Arbeiten und Funktionsprüfung	Renovierung von zwei Umkleideräumen: Austausch von Fliesen, Waschbecken, Toiletten und Duschen mit den entsprechenden Leitungen	ausgeführten Arbeiten %  Prozentsatz der Zielerreichung	100%  100%	Palasport Reschenstrasse	
Genehmigung in technischer Hinsicht des Projektes für die technische und wirtschaftliche Machbarkeit	Erweiterung der Eiswelle – Arbeiten zum Bau einer zweiten Eisbahn	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Eiswelle PALAONDA	
Schalldämmung von 3 Klassenzimmern in 3 verschiedenen Schulen	Die Arbeiten entsprechen sowohl den Anforderungen der Schulleitungen als auch den geltenden Vorschriften	Prozentsatz der Zielerreichung  Schalldämmung Klassenzimmern	100%  ≥ 3	Raumakustische Sanierung einiger Klassenzimmer	6.3.1-Gewährleistung der Sicherheit sowie der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der Schulgebäude

<b>ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12</b>	<b>ANMERKUNGEN</b>	<b>INDIKATOREN</b>	<b>TARGET</b>	<b>PROJEKTE</b>	<b>STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN</b>
Austausch von Leuchtkörpern durch neue LED-Leuchten: Arbeitsausführung mit Funktionsprüfung	Die Maßnahme dient der Verbesserung der Energieeffizienz von einzelnen Einrichtungen und wird in mindestens 3 Turnhallen/Sportanlagen durchgeführt. Die Maßnahme entspricht den Anforderungen der Schuldirektionen sowie den geltenden Vorschriften	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Energieeffizienz steigern	8.2.2-Programm für die energetische Sanierung der Gemeindegebäude und der bestehenden Bausubstanz

## PROGRAMM: 7 – WAHLEN UND VOLKSBEFRAGUNGEN MELDE- UND STANDESAMT

### KOSTENSTELLE: 10700 – DEMOGRAFISCHER DIENST

#### 1.4 Amt für demographische Dienste

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Neue Dienstleistungen im DigitalBz-Point am Firmianplatz	Aktualisierung der in Firmian zu erbringenden Dienstleistungen auf der Grundlage der im ersten Jahr der Tätigkeit erhobenen Nachfrage	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Multifunktionale Gestaltung der Wartebereiche nach der logistischen Umstrukturierung zur Förderung des Komforts der NutzerInnen und der Entwicklung eines Zugehörigkeitsgefühls beim Personal	Berücksichtigung der ermittelten Bedürfnisse durch die Einrichtung/Umgestaltung geeigneter Räume innerhalb und außerhalb des Gebäudes, um sowohl den Komfort der DienstnutzerInnen zu fördern als auch die Möglichkeit für das Personal vorzusehen, diese Räume für Schulungen, Treffen, Soziale Kontakte, Aufwertung und Einbeziehung der Menschen zu nutzen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Umbau der Wahllokale in verschiedenen Stadtviertel	Mehr als 30.000 WählerInnen werden in Wahllokalen in der Nähe ihres Zuhause wählen. Analyse der Bevölkerungsverteilung in den derzeitigen Wahllokalen; Untersuchung von Verbesserungsmöglichkeiten; Unterbreitung der Ergebnisse an die Bezirkswahlkommission und Aushändigung der Abschnitte mit den aktualisierten Daten des Wahlausweises; Pressemitteilungen, Plakatierungen pro Gebäude	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Ordnungsgemäße Abwicklung der Landtagswahlen	Organisation und Logistik, Beauftragung der Mitglieder der Wahlkommissionen, außerordentliche Überprüfung der Wählerlisten, Rechnungslegung	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ordnungsgemäße Abwicklung der Wahlen	
Anpassung des Videoüberwachungssystems an die DSGVO: Durchführung der ersten Videoüberwachungs-Folgenabschätzung, Durchführung der darin vorgeschriebenen Maßnahmen zur Risikominderung, Planung mit	Neubewertung der Videoüberwachung bei den demographischen Diensten	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Europäische Verordnung und verschiedene Bestimmungen, die für die Verarbeitung personenbezogener Daten gelten	3.1.3-Anwendung der Bestimmungen über den Datenschutz und die Transparenz und der von "Transparency International" entwickelten Instrumente:

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Technikern, Aktivierung					
Anpassung an die Datenschutzbestimmungen für den internen Zugriff auf die meldeamtliche Datenbank	Gesonderte Regelung des internen Zugriffs auf die meldeamtliche Datenbank: Antrag über Workflow mit Formularen, die die Kriterien der rechtmäßigen Verarbeitung personenbezogener Daten erfüllen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		Integritätspakt, Hinweisgeber („whistleblowing“)
Dematerialisierung der Mitteilungen gemäß D.P.R. 752/1976, die die Urkunden über den Erwerb der Staatsangehörigkeit für Erwachsene im Zeitraum vom 01.01.2002 bis zum 01.01.2021 betreffen: Scannen und Zusammenstellung von etwa 16.000 Urkunden	Die Digitalisierung von rund 16.000 Dokumenten wird die Suche nach Informationen über die Erklärung über die Sprachgruppenzugehörigkeit bzw. -angliederung für Personen, die seit 2002 die italienische Staatsbürgerschaft erworben haben, erheblich vereinfachen	Anzahl an gescannten Unterlagen	16.000	Digitalisierung: verwaltungsinterne Relevanz	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Start der Erstellung von digitalen Personenstandsurkunden über das Online-Portal des ANPR (Nationales Register der Wohnbevölkerung)	Abschaffung der Personenstandsregister in Papierform zugunsten von digitalen Akten im Nationalen Register der Wohnbevölkerung gemäß dem vom Digitalisierungsteam des Departements für digitale Transformation angegebenen Zeitplan	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: digitale Dienste und digitale Kompetenz der Bürgerinnen und Bürger	
Direkte Ausbildung der 8 neu eingestellten MitarbeiterInnen im Umfang von insgesamt 50 Stunden pro MitarbeiterIn	Die maßgeschneiderte Gestaltung der Grundausbildung, der funktionsbezogenen Ausbildung und der Ausbildung in Hinblick auf die digitalen Arbeitsmittel ist von wesentlicher Bedeutung, um von Anfang an die richtige Einstellung zur Verwaltungarbeit zu garantieren	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ausbau der Aus- und Fortbildungen für das Personal	3.1.8-Ausbau der Aus- und Fortbildungen für das Personal

## PROGRAMM: 8 – STATISTIK UND INFORMATIONSSYSTEME

### KOSTENSTELLE: 10800 – STATISTIK UND INFORMATIONSSYSTEME

#### 2.2 Amt für Informatik und Telekommunikation

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Ankauf und Inbetriebnahme eines Cloud-Dienstes für das E-Learning für die interne Weiterbildung der Angestellten		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Aktivierung der Funktion für die Bezahlung von Zustellungsgebühren auf der Plattform PagoPA. Gleichzeitig erfolgt die Anpassung des Computerprogramms, das die Gemeindeboten verwenden	Aktivierung der Funktion für die Bezahlung der Zustellungsgebühren auf der Plattform PagoPA, damit die Bürgerinnen und Bürger die Gebühren online bezahlen können	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Entwicklung einer Software für die Online-Verwaltung der Vormerkungen von Gemeindesaalen		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Entwicklung einer Software für die Online-Verwaltung des Gemeinderatssaales, inklusive Austausch der im Saal vorhandenen Geräte		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	IT-Unterstützung für den Digitalisierungsprozess	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
PNRR 1.3.1 Dienste für die Interoperabilität der nationalen digitalen Datenplattform PDND: Abschluss von Verträgen und Verwirklichung der ersten vorbereitenden Maßnahmen	Teilnahme an der Ausschreibung 1.3.1 des PNRR für die Einführung von Interoperabilitätsdiensten der nationalen digitalen Datenplattform PDND	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
PNRR 1.2 Freigabe des Zugriffs auf die Gemeinde-Cloud: Ausarbeitung des Projekts und Definition der Voraussetzungen für die Auswahl des Lieferanten; Abschluss des Vertrages mit dem Lieferanten; Umsetzung der ersten vorbereitenden Maßnahmen propedeutische	Planung der Migration in die Cloud von Data Center; Auswahl des Lieferanten des Cloud-Dienstes anhand einer Ausschreibung; Abschluss des Vertrages und Start der Migration	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## 2.4 Amt für Statistik und Zeiten der Stadt

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Zum 5. Mal in Folge muss die Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen (Erhebung laut Liste und nach Stadtvierteln) innerhalb der vorgegebenen Fristen durchgeführt werden. Dabei sollen die Verfahren für die Organisation der Zählung optimiert und eine nachträgliche Kontrolle der Daten in den meldeamtlichen Registern und im Straßenverzeichnis durchgeführt werden	Durchführung der Zählung laut den Angaben des ISTAT und innerhalb der festgelegten Fristen	Anz. der befragten Familien  Anz. der kontrollierten Adressen		Statistisches Informationssystem der Gemeinde	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Durchführung von Erhebungen der Zufriedenheit der Nutzer mit den Diensten der Gemeindeverwaltung Bozen	Es ist wichtig, die Qualität der Dienste zu überwachen und die Zufriedenheit der Nutzer zu erheben, um das Angebot fortlaufend zu verbessern	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Ausarbeitung eines neuen Vereinbarungsprotokolls über die Governance der Qualität der lokalen öffentlichen Dienste; mind. eine Körperschaft/Einrichtung soll als neue Vertragspartnerin gewonnen werden	Es wird ein neues Vereinbarungsprotokoll ausgearbeitet, das auch die Körperschaften mit Gemeindebeteiligung mitunterzeichnen, mit dem Ziel, das Monitoring der Qualität der Dienste mit den Tätigkeiten der Dienststelle für die Verwaltung der Körperschaften mit Gemeindebeteiligung zu koordinieren	Anzahl der neuen Vertragspartner	2	Qualitätsmanagement	

## PROGRAMM: 10 – PERSONAL

### KOSTENSTELLE: 11000 – PERSONAL

#### 1.1 Amt für Personalwesen

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Vergabe des Mensaersatzdienstes	Einleitung/Start der europäischen Ausschreibung für die Vergabe des Mensaersatzdienstes	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Abschluss von mindestens 10 Wettbewerben oder Mobilitätsverfahren zwischen Körperschaften und Genehmigung des Wettbewerbs- und des Personalaufnahmeplans	Genehmigung des Personal- und Wettbewerbsplans. Letzterer sieht die Abwicklung von mindestens 10 Wettbewerbs- oder Mobilitätsverfahren zwischen Körperschaften vor	Anz. genehmigten Wettbewerben	10		
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Ausarbeitung der Anwärterlisten für die befristete Aufnahme	Ausarbeitung der Listen der Personen, die befristet bei der Gemeindeverwaltung aufgenommen werden, weil eine Stelle frei ist oder weil sie abwesendes Personal ersetzen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Personalwesen und - verwaltung	
Vorbereitung von Informationsmaterial für die neuen Mitarbeiter mit Link zu den Kollektivverträgen und den einschlägigen Rechtsbestimmungen		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Verwaltung der Verfahren für die Zuweisung von Führungsaufträgen. Vorbereitung von mindestens 35 Beschlüssen für die Ernennung der Führungskräfte	Besetzung der Führungspositionen ab dem 01.04.2023	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Marketing-Aktion - Die Stadtverwaltung als attraktive Arbeitgeberin sichtbar machen	Fortsetzung der Marketing-Aktion in den Schulen. Es werden mindestens drei Oberschulen von Bozen kontaktiert, um in den Schulen eine Informationsveranstaltung zu organisieren, zu der die Schüler der 4. und 5. Klassen eingeladen werden und bei der über die Arbeitsmöglichkeiten in der Gemeindeverwaltung informiert wird	Anz. kontaktierter Schulen	≥ 3	Age management	
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Online-Einsichtnahme in die Wettbewerbsrangordnungen	Revision der Veröffentlichung der Wettbewerbsrangordnungen und des Programms für die Verwaltung der Rangordnungen, damit die	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: digitale Dienste und digitale Kompetenz der Bürgerinnen	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	Bewerber ihre Position während des Zeitraumes der Gültigkeit der Rangordnung überprüfen können			und Bürger	Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Erneuerung der zweijährigen Vereinbarung für die schrittweise Aufnahme von Menschen mit Beeinträchtigungen	Abschluss einer zweijährigen Vereinbarung für die schrittweise Aufnahme von Menschen mit Beeinträchtigungen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Projekte für die Eingliederung in die Arbeitswelt	7.1.2-Unterstützung von Projekten für den Wiedereinstieg in den Arbeitsmarkt und Projekte für das generationenübergreifende Welfare
Öffentliches Auswahlverfahren für die Vergabe des Auftrages eines Vertrauensrates/einer Vertrauensräatin	Vergabe des Auftrages eines Vertrauensrates/einer Vertrauensräatin	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Chancengleichheit, Förderung der Geschlechterkultur	7.4.2-Durchführung von kulturellen Initiativen zur Beseitigung der geschlechterbasierten Diskriminierungen

## 1.2 Gehaltsamt

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Überwachung der Ausgaben für den Ersatz von abwesendem Personal mit dem Ziel, die Ausgaben unter € 650.000,00 zu halten	Die Ausgaben werden im Laufe des Jahres überwacht, und es wird von Fall zu Fall entschieden, ob eine Ersetzung notwendig ist	Das Jahresbudget wurde nicht überschritten	≤ 650.000,00 €		
Überstunden-Monitoring: das Jahresbudget von ca. € 466.000 darf nicht überschritten werden	Das Jahresbudget von ca. 466.000 € für die Überstunden, das auf die verschiedenen Abteilungen aufgrund ihrer besonderen Erfordernisse aufgeteilt ist, darf nicht überschritten werden. Das ganze Jahr über wird eine Analyse der Abweichungen vorgenommen, um Berichtigungen vornehmen zu können	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Umsichtige und sorgfältige Verwaltung der Struktur zugewiesenen Mittel des Titels 1	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Ausarbeitung des Dreijahresplanes der Versetzungen in den Ruhestand	Um eine bessere Planung bei der Personalverwaltung zu ermöglichen, wird der Dreijahresplan der Versetzungen in den Ruhestand ausgearbeitet. Er enthält die Versetzungen in den Ruhestand, die das Amt vorbereitet hat, und die Kündigungen aus	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Personalwesen und - verwaltung	

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	verschiedenen Gründen mit Anrecht auf eine Dienstaltersrente (Vorschuss auf die Rente für Personen in einer prekären Situation, Quote 100). Diese Angaben fließen in den Dreijahresplan ein, sofern sie von den Angestellten mitgeteilt werden				
Aktualisierung des Planes der Versetzungen in den Ruhestand von Führungskräften (langfristige Planungen) auf der Grundlage neuer Informationen	Aktualisierung des Plans für die Versetzung in den Ruhestand von Führungskräften, um die Neuvergabe der Führungsaufträge langfristig planen zu können. Die Aktualisierung erfolgt auf der Grundlage von Informationen, die von den Verwaltern selbst mitgeteilt werden, oder auf der Grundlage von Änderungen der Rechtsbestimmungen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Anwendung der Neuerungen im künftigen Regionalgesetz über die Führungsaufträge und die bereichsübergreifenden Kollektivverträge, die im Laufe des Jahres 2023 unterzeichnet werden		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Prüfung, Analyse und Anpassung der Verwaltungsverfahren an die gesetzlichen Neuerungen	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Verbesserung der Registraturen: Überprüfung, Neuorganisation und Verlegung der Fasikel und Akten, die in den Büroräumen und auf dem Gang verwahrt werden, gemäß den Vorgaben im Sicherheitsplan. Zeitgleich wird das Zwischenarchiv im Keller neu organisiert		Prozentsatz der Zielerreichung  5 Schränke (9 Schrankhälften) werden freigeräumt, das entspricht 33 Regalmeter	100%	Verbesserung der Registraturen und der Zwischenarchive der einzelnen Gemeindeämter	
Richtigstellung der Vorsorgepositionen in der Datenbank Nuova Passweb wegen der Einführung neuer Auflagen über die Vorsorgebeiträge ab 1.1.2024		richtiggestellten Positionen	300	Datenbank über die Versicherungspositionen der Gemeindeangestellten (Nuova Passweb)	
Wechsel vom Briefverkehr auf Papier zur digitalen Kommunikation mit dem INPS bei den Mitteilungen über die Kündigungen zwecks Auszahlung der Dienstschlussprämie. Es wird das Programm des INPS benutzt	Bisher wurde der Vordruck 350 für die Mitteilung der Kündigungen an das INPS zwecks Auszahlung der Dienstschlussprämie verwendet. Es ist das Ziel, das Programm des INPS (nuova Passweb) zu verwenden, und zwar nicht nur bei den Positionen, wo die Wartestände gleich behandelt werden wie bei CPDEL und INADEL und wo es	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: verwaltungsinterne Relevanz	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	keine Interferenzen mit den Daten über die Vorsorgeposition gibt, sondern auch bei den komplizierteren Positionen				
Entwicklung einer Software für die automatische Berechnung des 1. Teils des Leistungsprämie	Der 1. Teil der Leistungsprämie setzt sich aus dem Fonds zusammen, der berechnet wird und dessen Anteile auf der Grundlage bestimmter Kriterien, die im Vertrag vorgesehen sind, verteilt werden. Dieses Berechnungsverfahren wird automatisiert, sodass eine Liste der Mitarbeiter erstellt wird, denen die Beträge zugeordnet werden, die über den Gehaltszettel bezahlt werden	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: verwaltungsinterne Relevanz	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste

## 1.5 Amt für Organisation und Weiterbildung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Die 1. systematische Revision des Verfahrens über die Aktualisierung/Führung des Dokuments über die Risikobewertung (DVR), sowohl des allgemeinen Dokuments über die Risiken der Arbeitstätigkeit als auch des Dokuments, das an die einzelnen Mitarbeiter verteilt wird	Die 1. systematische Revision des Verfahrens über die Aktualisierung/Führung des Dokuments über die Risikobewertung (DVR), sowohl des allgemeinen Dokuments über die Risiken der Arbeitstätigkeit als auch des Dokuments, das an die einzelnen Mitarbeiter verteilt wird, erfolgt in enger Zusammenarbeit mit dem Amt für Arbeitssicherheit und dem Personalamt, sowie mit den Arbeitgebern, Führungskräften und Vorgesetzten im Sinne des GvD 81/2008. Die Dokumente über die Risikobewertung sind von grundlegender Bedeutung, da sie die Voraussetzung für zahlreiche Tätigkeiten im Bereich der Arbeitssicherheit sind. Sie sind außerdem je nach Zuständigkeitsbereich die Grundlage für die Definition der Inhalte der Kurse über die Arbeitssicherheit bzw. für die Planung und Organisation dieser Kurse. Die Handbücher über die Arbeitssicherheit enthalten die Beschreibung der verschiedenen Risiken am Arbeitsplatz, die Empfehlungen für die persönliche Schutzausrüstung und für die Geräte, die verwendet werden sollen. Diese Informationen sind die Grundlage für die Organisation der Kurse,	Anzahl der Teilnehmer  Prozentsatz der Zielerreichung	≥ 80  100%	Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	ihre Fälligkeiten und ihre Dauer und für die regelmäßige Aktualisierung der Kursinhalte				
Bewerbung der Kurse über die Persönlichkeitsbildung (sog. Soft Skills) und/oder das Team Work, um die gemeindeinterne Kommunikation und Zusammenarbeit zu verbessern		Anzahl neuer Teilnehmer	≥ 35	Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Mitarbeit bei der Aktualisierung/Revision der Handbücher über die Aktenverwaltung und über die Aktenverwahrung auf der Grundlage der neuen Agid-Richtlinien, die sehr viele Neuerungen enthalten. Die Überarbeitung konzentriert sich auf den Abschnitt über die digitale Aktenverwaltung und die Datenschutzbestimmungen		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Elektronisches Dokumentenmanagement	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Koordinierung der Digitalisierung der Phase über die Rechnungslegung der Beitragsgesuche und des Backoffice der ab Anfang 2023 mittels E-Gov-Verfahren eingereichten Beitragsgesuche und eventuelle Aktivierung des digitalen Faszikels des antragstellenden Vereins	Koordinierung der Digitalisierung (E-Gov-Verfahren) der Phase über die Rechnungslegung der Beitragsgesuche und Einrichtung eines Backoffice für die mittels E-Gov-Verfahren eingereichten Beitragsgesuche mit eventueller Aktivierung des digitalen Faszikels des antragstellenden Vereins	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: verwaltungsinterne Relevanz	Nutzung der Online-Dienste
Fortsetzung der Organisation von Kursen und kleinen Fortbildungseinheiten in den Bereichen Informatisierung/Digitalisierung		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Entwicklung eines möglichst umfassenden Weiterbildungsangebotes für das ganze Jahr, das alle Tätigkeitsbereiche der Stadtpolizei abdeckt		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ausbau des Aus- und Fortbildungsangebotes für das Personal	3.1.8-Ausbau der Aus- und Fortbildungen für das Personal
Genehmigung des neuen Dreijahresplanes für die Weiterbildung 2024-2026, aufgeschlüsselt nach Jahren, und Genehmigung der Teilnahmebedingungen. Eingabe der		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Daten über die Weiterbildung im 3. Abschnitt (Personalressourcen) des ersten integrierten Tätigkeits- und Organisationsplanes PIAO					
Implementierung und Inbetriebnahme der neuen E-Learning-Plattform auf der Grundlage des Weiterbildungsbedarfs der Körperschaft und Vernetzung mit dem Programm für die Weiterbildungen, das derzeit genutzt wird	Die E-Learning-Plattform ermöglicht es, individuelle Weiterbildungsangebote und spezifische Kurse und Tutorials verschiedenster Art zu verwalten und zu erstellen, mit Tests über den Lernfortschritt. Der Großteil des Gemeindepersonals kann dieses Angebot nutzen. Mit der Einführung der E-Learning-Plattform steht ein innovatives Instrument zur Verfügung, das auch die Möglichkeit bietet, das Weiterbildungsangebot auszubauen, vor allem bei den Pflichtkursen über den Datenschutz und die Korruptionsvorbeugung. Es ergeben sich Vorteile für das gesamte Personal	Anzahl Teilnehmer/innen  Prozentsatz der Zielerreichung	≥ 250  100%	Ausbau des Aus- und Fortbildungsangebotes für das Personal	3.1.8-Ausbau der Aus- und Fortbildungen für das Personal

## PROGRAMM 11 – SONSTIGE ALLGEMEINE DIENSTE

### KOSTENSTELLE: 11100 – SONSTIGE ALLGEMEINE DIENSTE

#### 8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Abwicklung der gesamten Ausschreibungsverfahrens und Abschluss der entsprechenden Verträge für die verschiedene Dienste	Durchführung des gesamten Ausschreibungsverfahrens und Abschluss des entsprechenden Vergabevertrags: für den Umzugsdienst für die Mittelschule Ada Negri, für die Umbauarbeiten am Schulkomplex Archimede Longon; für den Bau der Schule in der Baristraße, für die Ermittlung der Gruppe von Fachleuten, die die Ausarbeitung aller notwendigen Unterlagen für die Bestimmung des besiedelbaren Gebiets in der Gemeinde Bozen begleiten sollen; für die Essensgutscheine für die Gemeindebediensteten; für die Konzession einer Gemeindeapotheke über dem EU-Schwellenwert	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Abwicklung der verschiedenen Phasen der Vergabe von Gütern und Dienstleistungen über und unter dem EU-Schwellenwert, die nicht im Rahmen von Verhandlungsverfahren erfolgt	
Verwaltung und sorgfältige Vorbereitung der Akten über Realrechte, Verpflichtungen, Konzessionen und Verträge		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Präzise Anwendung des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 ("Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe"), des GvD Nr. 50 vom 18. April 2016 und der geltenden einschlägigen Bestimmungen	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Schaffung bzw. schrittweise Einführung eines einzigen allgemeinen digitalen Archivs, das alle vom Amt unterzeichneten Akte in elektronischer und analoger Form enthält, um ein vollständiges und leicht durchsuchbares Archiv zu gewährleisten	Es wird beabsichtigt, die Maßnahmen zur Mikrodigitalisierung im Vertragsbereich zu intensivieren, insbesondere den Übergang vom analogen zum elektronischen Vertragsabschluss. Holografische Unterschrift der privaten Vertragsparteien (ohne digitale Unterschrift) und digitale Unterzeichnung durch die öffentliche Verwaltung. Dieser Prozess wird in stabiler Zusammenarbeit mit dem Informatikamt organisiert und strukturiert. Umstellung aller digitalen Privatverträge von Iride auf J-Iride von	Anzahl der digitalisierten Akten  Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN    TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	2013 bis 2019			

## MISSION 3 – ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT

### PROGRAMM 1 – ORTS- UND VERWALTUNGSPOLIZEI

KOSTENSTELLE: 30100 – ORTSPOLIZEI

#### A.3 Stadtpolizeikorps

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Geschwindigkeitskontrolle unter besonderer Berücksichtigung der Abend- und Nachtstunden		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sicherheit im Straßenverkehr	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
		Anzahl der geplanten Kontrollen	1.438		
Kontrolle des Verkehrs von E-Rollern und Fahrrädern		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sicherheit im Straßenverkehr	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
		Anzahl der geplanten Kontrollen	716		
Verstärkte Kontrolle zur Gewährleistung der Sicherheit von Schulkindern		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
		Anzahl der geplanten Kontrollen	278		
Überarbeitung der Stadtpolizeiordnung		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	
Verstärkung der Tätigkeit der Handels- und Marktpolizei bei der Kontrolle von widerrechtlichen oder nicht ordnungsgemäße Besetzungen	Es ist notwendig, die Kontrollen gegen illegalen Handel, widerrechtliche oder nicht ordnungsgemäße Besetzungen durch Handelstreibende und Inhaber/Pächter von Gastbetrieben zu verstärken, auch auf dem Obstplatz	Anzahl der geplanten Kontrollen	1784	Kontrolle der öffentlichen Betriebe	
Ausbau der Tätigkeiten zur Verkehrserziehung und Erziehung zur	Ausbau der Tätigkeiten zur Verkehrserziehung und Erziehung zur Legalität durch die Teilnahme	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verkehrserziehung und verschiedene Initiativen	

<b>ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12</b>	<b>ANMERKUNGEN</b>	<b>INDIKATOREN</b>	<b>TARGET</b>	<b>PROJEKTE</b>	<b>STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN</b>
Legalität durch die Teilnahme an spezifischen Projekten nicht nur in den Schulen	an spezifischen Projekten nicht nur in den Schulen (Wir Kinder radeln, Safety Park, Betrug an Senioren, Bibliotheken...)				
Neue Plattform für die Zustellung digitaler Akten PA PNRR M1C1I1.4.5		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: digitale Dienste und digitale Kompetenz der Bürgerinnen und Bürger	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Fortführung der Projekte für sichere Schulen und eine sichere Stadt mit dem Schwerpunkt auf der Bekämpfung des Drogenhandels und der Verwahrlosung	Fortführung der Projekte für sichere Schulen und eine sichere Stadt mit dem Schwerpunkt auf der Bekämpfung des Drogenhandels und der Verwahrlosung	Anzahl der geplanten Kontrollen  Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Gezielte Kontrollen zur Verhinderung von Verwahrlosung	4.2.0-Ständige Kontrolle der Gebiete, die dem Verfall preisgegeben sind

## MISSION 4 – UNTERRICHTSWESEN UND RECHT AUF BILDUNG

### PROGRAMM 1 – VORSCHULARBEIT

#### KOSTENSTELLE: 40100 – KINDERGARTEN

##### 4. Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Eröffnung der "neuen" Dante-Schule, sobald die Renovierung abgeschlossen ist, ohne dass es zu Störungen für Kinder und Familien kommt	Die Renovierung des Kindergartens wird im Laufe des Jahres 2023 abgeschlossen sein, und der Umzug in die renovierten Räumlichkeiten wird weder für den Unterricht noch für die Familien, deren Kinder die Einrichtung besuchen, irgendwelche Unannehmlichkeiten mit sich bringen. Alles wird so bald und so schnell wie möglich stattfinden	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Optimierung der Führungskosten der Kindergärten	6.3.4-Optimierung der Führungskosten der Kindergärten

##### 6.6 Amt für Schulbau

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Bau des Kindergartens in der Erweiterungszone Drusus Ost – Vergabe der Bauarbeiten	Im Dezember 2021 wurde die Ausschreibung für die Vergabe der Arbeiten veröffentlicht. Nach dem Ausbruch des Konflikts in der Ukraine und dem Anstieg der Material-, Energie- und Treibstoffkosten wies der Zuschlagsempfänger darauf hin, dass das Angebot ökonomisch nicht tragfähig ist. Derzeit laufen Untersuchungen, auch nach Inkrafttreten des gvD 197 vom 29.12.2022, um zu entscheiden, ob ein neues Verfahren eingeleitet werden soll oder nicht	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Kindergarten in der Erweiterungszone Drusus Ost	6.3.1-Gewährleistung der Sicherheit sowie der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der Schulgebäude
Kindergarten Dante Alighieri -Sanierung -Fortsetzung der Phase der Arbeitsausführung PNRR M2C4I2.2	Fortsetzung der Arbeitsausführung; Fertigstellung der Arbeiten in den ersten Monaten 2023 vorgesehen; Verwaltung des Verfahrens für die Lieferung der Möbel auf Maß und der Serienmöbel; Rechnungslegung zwecks Erhalt des Staatsbeitrags. Der Kindergarten Dante ist	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Kindergarten Dante Alighieri	

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	<p>das wertvollste Gebäude des Stadtteils Oberau, und die laufenden Arbeiten sind daher sehr komplex und vielschichtig, auch aufgrund des ständigen Dialogs mit dem Amt für Bau- und Kunstdenkmäler</p>				

## PROGRAMM 2 – SONSTIGES NICHT UNIVERSITÄRES UNTERRICHTSWESEN

### KOSTENSTELLE: 40230 – MITTELSCHULE

#### 4.4 Amt für Schule und Freizeit

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Koordinierung verschiedener Maßnahmen mit dem Amt für Schulbau	Unterstützung der Schuldirektionen bei der Entwicklung des pädagogisch-didaktischen Projekts, das den baulichen Maßnahmen an den Schulen zu Grunde liegt. Ermittlung des technischen und logistischen Bedarfs der Menschen und Schulküchen sowie organisatorische Unterstützung in der Bauphase (Umzug usw.). An folgenden Schulen sind bauliche Maßnahmen geplant: A. Negri, Baristraße, Longon/Archimede, J. Von Aufschraiter. In den Sommermonaten wird die A.-Negri-Schule in die Containerschule auf dem Drusetto-Gelände übersiedeln	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Investitionen in Schulen und in qualitätvolle Bildungsräume	6.3.1-Gewährleistung der Sicherheit sowie der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der Schulgebäude
Kontrolle und Monitoring der Temperaturen und des Verbrauchs in 10 Schulgebäuden nach Maßgabe der neuen rechtlichen Vorgaben zur Energieeinsparung	Es werden Ortsbegehungen durchgeführt, bei denen zwei Mal monatlich in 10 Schulgebäuden die Beleuchtung, die Temperaturen, die Raumlüftung kontrolliert wird. Ziel dieser Maßnahmen ist es, in den Schulen ein vorbildhaftes Vorgehen zu etablieren, um den Energieverbrauch und den Ausstoß klimaschädlicher Gase zu senken. Die Maßnahmen findet unter Einbindung der Schuldirektionen statt. Diese erhalten die Kontrollberichte und koordinieren die Beseitigung der festgestellten Schwachstellen	Prozentsatz der Zielerreichung  Anzahl der durchgeführten Ortsbegehungen	100%  ≥ 60	Energieeffizienz steigern	8.2.2-Programm für die energetische Sanierung der Gemeindegebäude und der bestehenden Bausubstanz

## 6.6 Amt für Schulbau

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Einrichtung der Containerschule in der Grünzone des ehem. "Drusetto"-Fußballspielplatzes	Verwaltung der ersten Ausführungsphase der Arbeiten mit Beginn im November 2022. 2023 wird die Rotationsschule in der Grünzone des ehem. Drusetto in der Trieststraße eingerichtet, während die Arbeiten vor allem die Turnhalle der Schule betreffen werden			Sanierung des Schulkomplexes Ada Negri	6.3.1-Gewährleistung der Sicherheit sowie der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der Schulgebäude
Umbau und Erweiterung der Mittelschule von Aufschnaiter sowie Realisierung einer unterirdischen Dreifachturnhalle in derselben Schule: Ausarbeitung und Übergabe des ersten Planungsebene, technische und wirtschaftliche Machbarkeit		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Mittelschule J. von Aufschnaiter: Renovierung und Erweiterung	

## PROGRAMM 6 – ZUSATZDIENSTE

### KOSTENSTELLE: 40602 – SCHULAUSSPEISUNG

#### 4.4 Amt für Schule und Freizeit

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Vertragsausführung durch das neue Cateringunternehmen: Leistungserbringung unter Einhaltung der gesetzlichen Vorgaben und Hygienebestimmungen sicherstellen	Anberaumung von regelmäßigen Sitzungen (mindestens 10) mit den zuständigen Ansprechpartnern des Cateringunternehmens, bei denen die Umsetzung der in den Vertragsbedingungen angeführten Maßnahmen überprüft wird	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Vergabe der Schulverpflegung	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Planung, Entwicklung und Durchführung von Projekten und Initiativen zur Ernährungsbildung in den Schulen: Nachhaltigkeitswoche "Green Food Week", Zöliakie-Projekt, Projekt "Die Farben von Obst und Gemüse" zur Verbesserung der Akzeptanz von gesunden Lebensmitteln		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Pädagogische Projekte zur Freizeitgestaltung, Bewegungsförderung und persönlichen Entwicklung	5.2.1-Koordinierung und Durchführung von kleinen Kulturinitiativen in Zusammenarbeit mit den Vereinen und den ehrenamtlich Tätigen in den Stadtvierteln zur Förderung der Beteiligung am kulturellen Leben
		Anzahl der Projekte	≥ 3		

### KOSTENSTELLE: 40601 – SCHULFÜRSORGE

#### 4.4 Amt für Schule und Freizeit

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Durchführung von Initiativen und Projekten zur Verkehrserziehung ("Wir Kinder radeln") und zur Pausenbetreuung ("aktive Pause") sowie		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Pädagogische Projekte zur Freizeitgestaltung, Bewegungsförderung und persönlichen Entwicklung	5.2.1-Koordinierung und Durchführung von kleinen Kulturinitiativen in Zusammenarbeit mit den

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
von Theaterprojekten ("Theater an den Schulen") und von kreativen Schreibprojekten ("Post für Dich")	Anzahl der Projekte	$\geq 4$	Vereinen und den ehrenamtlich Tätigen in den Stadtvierteln zur Förderung der Beteiligung am kulturellen Leben		

## MISSION 5 – SCHUTZ UND AUFWERTUNG KULTURELLER GÜTER UND TÄTIGKEITEN

### PROGRAMM 1 – AUFWERTUNG DER HISTORISCH INTERESSANTEN GÜTER

KOSTENSTELLE: 50141 – STADTMUSEUM

#### 7. Abteilung für Kultur

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
In enger Zusammenarbeit mit dem/der EVV und der Bauleitung Erstellung des Zeitplanes der Arbeiten zur Erlangung der Brandschutzbescheinigung, wobei die Durchführung der Eingriffe auf die Aktivitäten des Museums und auf die eventuelle Verlegung der Sammlungen, die gesichert werden müssen, abzustimmen ist	Fortsetzung der Koordinierung der Arbeitsgruppe, an der das Personal des Stadtmuseums, die von der Abteilung öffentliche Arbeiten beauftragten TechnikerInnen und der/die EVV beteiligt sind, um die Arbeitsphasen so zu vereinbaren, dass die Fortsetzung der Aktivitäten des Museums nicht verhindert wird. Die Dauer der Schließung muss auf das unbedingt erforderliche Minimum beschränkt werden, um die mit dem Vorhandensein der Baustelle verbundenen Sicherheitsbedingungen einzuhalten	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Umbau des Stadtmuseums	2.8.1-Umbau des Stadtmuseums
Planung einer Ausstellung in Zusammenarbeit mit dem Museumsverein/Società del Museo	Die Museumsleitung beabsichtigt, nach Abschluss der geplanten Arbeiten zur Erlangung der Brandschutzbescheinigung eine Ausstellung in Synergie mit dem Museumsverein zu organisieren. Ein einheitlicher Bestand an Werken oder eine Auswahl von Werken aus den Sammlungen, die noch nie öffentlich ausgestellt wurden, wird ausgewählt, um einerseits das Vermögen aufzuwerten und andererseits die Gelegenheit zu nutzen, die Geschichte des Vereins und sein kulturelles Engagement bekannt zu machen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verwaltung von Vermögenswerten von historischem und künstlerischem Interesse	3.4.2-Umsetzung von Plänen zur vermögensrechtlichen Aufwertung
Überprüfung und Kontrolle historischer Bestände der Bibliothek des Stadtmuseums	Dabei handelt es sich um den "F-Fonds", so genannt, weil er ursprünglich in der ehem. Falegnameria (Tischlerei) des Museums aufbewahrt wurde. Er besteht aus mehreren hundert Büchern besteht, deren Eigentümer	Anzahl der Items  Prozentsatz der Zielerreichung	500  100%		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	wahrscheinlich noch ermittelt werden müssen. Nach Abschluss dieses Projektes können die Bücher wieder zugänglich gemacht werden. Die auszuführende Arbeit ist besonders heikel und interessant, da sie noch nie systematisch durchgeführt wurde				
Organisation der Ausstellung "Exponat der Monats" im Ausstellungsraum	Der Ausstellungsraum, der vom Foyer aus erreichbar ist, ist aufgrund seiner Beschaffenheit der einzige, der zugänglich ist, auch wenn es keine Fluchttreppe gibt. Um das Museum lebendig zu halten und BesucherInnen auch während der Arbeiten anzuziehen, ist daher geplant, diesen Raum zu benutzen und eine Auswahl der seit 2012 präsentierten "Exponate des Monats" vorzustellen und diesbezüglich vertiefende Forschungen und Führungen anzubieten	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Neue Perspektiven für das Stadtmuseum, auch im Hinblick auf die Museumsmeile	5.5.1-Neue Perspektiven für das Stadtmuseum, auch im Hinblick auf die Museumsmeile

#### KOSTENSTELLE: 50160 – SONSTIGE HISTORISCHE GEBÄUDE

#### 7. Abteilung für Kultur

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Inventar der allgemeinen Akten (eine Serie) und Abschluss der Überprüfung von Gemeinderats- und Stadtratsbeschlüssen	Bestandsaufnahme der letzten Reihe von allgemeinen Akten, die aus dem Zwischenarchiv im Stadtarchiv hinterlegt wurden und die Jahre 1965-66-67 betreffen; es handelt sich dabei um die bisher letzte vorhandene Serie, nach Möglichkeit werden auch die vorangegangenen Serien rückwärts überprüft. Vervollständigung der Transkription der Gegenstände der Gemeinderats- und Stadtratsbeschlüsse aus dem Jahrzehnt 1950-1959	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verwaltung von Vermögenswerten von historischem und künstlerischem Interesse	3.4.2-Umsetzung von Plänen zur vermögensrechtlichen Aufwertung
Realisierung von Ausstellungen im Rahmen des Monats der Erinnerung; Fortführung des Projekts Stolpesteine / Stolperschwelle für die "7 von Gusen" mit Auftragserteilung an Gunter	Bozen wurde vom Innenministerium zur "Stadt der Erinnerung 2022" gewählt; die wichtige Erfahrung wird nicht unterbrochen, sondern 2023 mit anderen Initiativen fortgesetzt. Die Zusammenarbeit mit ANPI und ANED wird mit	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Förderung von Initiativen für eine Stadt der Erinnerung, des Zusammenlebens und des Friedens	5.4.1-Förderung von Initiativen für eine Stadt der Erinnerung, des Zusammenlebens und des Friedens

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Demnig; Implementierung <a href="http://www.lageredeportazione.org">www.lageredeportazione.org</a>	<p>der Realisierung der beiden für Januar 2023 in der Stadtgalerie geplanten Ausstellungen und mit der Vorbereitung der beiden für Januar 2024 ebenfalls in der Stadtgalerie geplanten Ausstellungen fortgesetzt. Die historisch-dokumentarischen Studien zu den "7 von Gusen" werden in Vorbereitung auf die Verlegung der ihnen gewidmeten Stolpersteine im Januar 2024 vertieft; die Website <a href="http://www.lageredeportazione.org">www.lageredeportazione.org</a> wird mit der Veröffentlichung von zehn weiteren Video-Interviews mit ehemaligen Deportierten weiter entwickelt und die Transkription einiger Video-Interviews wird durchgeführt, mit dem Ziel, sie auch für Forschung und Publikationen sowie für die Nutzung durch WissenschaftlerInnen und Studenten/Studentinnen besser zugänglich zu machen</p>				

## PROGRAMM 2 – KULTURARBEIT UND VERSCHIEDENE INITIATIVEN IM KULTURBEREICH

### CENTRO DI COSTO: 50200 – BIBLIOTHEK

#### 7.4 Amt für Bibliothekswesen

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Initiativen anlässlich der "Time Week"	Anlässlich der <i>Time Week</i> , einer vom Amt für Statistik und Zeiten der Stadt organisierten Aktionswoche, und in Anbetracht der Tatsache, dass Bozen von März 2023 bis März 2024 vom Europäischen Städtenetzwerk für Zeitpolitik zur Zeithauptstadt gekürt wurde, wird die Bibliothek eine Tagung organisieren und Leseempfehlungen geben	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Zeitpolitik	1.1.5-Aufwertung von Initiativen zur Förderung der Sozial- und Solidarwirtschaft
Neue Software zur Verwaltung des Online-Katalogs	Zusammenarbeit mit dem Landesamt für Bibliotheken und Weiterbildung bei der Suche nach einer neuen Software, die die Verwaltungssoftware <i>Aleph500</i> ersetzen soll. Teilnahme an der Arbeitsgruppe. Ausbildung des Personals. Anpassung des Online-Katalogs "My Argo". Zweijahresprojekt 2023-24	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: digitale Dienste und digitale Kompetenz der Bürgerinnen und Bürger	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Erstellung von kurzen Video-Tutorials, mit welchen die Nutzung der Online-Dienste der Stadtbibliotheken erklärt wird	Einrichtung einer neuen Rubrik mit dem Titel "How to" auf dem YouTube-Kanal der Stadtbibliothek mit dem Ziel, die Nutzer/-innen zu unterstützen und die weniger bekannten Möglichkeiten der verfügbaren Tools zu vermitteln. In diesem Sinne kann die Rubrik "How to" in den kommenden Jahren mit neuen Inhalten angereichert werden, z.B. mit Informationen über die digitale Verleihplattform <i>Biblioweb</i>	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Besserer Zugang zu den Informationen der Gemeindeverwaltung	3.1.7-Die Informationen der Gemeindeverwaltung besser zugänglich machen und aufwerten
Neuordnung und digitale Katalogisierung der Serien "Sammlungen" der Stadtbibliothek	Aufwertung des Bibliotheksbestands durch die Auffindbarkeit von Werken mit der Signatur "Coll" (Collezioni/Sammlungen) im Online-Katalog und Überarbeitung der Bestände, auch aufgrund der Notwendigkeit einer Neuordnung der Lagerräume. Zweijähriges Projekt 2023-2024	Anz. Kathalogierter Bänder  Anz. aussortierten Bänder	2.000  200	Ausbau der Dienste der Stadtviertelbibliotheken	5.3.2-Ausbau der Dienste der Stadtviertelbibliotheken

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Kommunikations- und Sensibilisierungsinitiativen für die Ziele der Agenda 2030. Sensibilisierungsmaßnahmen zu Umweltfragen in den Bereichen Klima, Energie, Wasser, Luft, Lärm, Abfall und Konsum	In Zusammenarbeit mit der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz wird eine Auswahl an Materialien (Bücher, Zeitschriften, Jahrbücher, multimediales Material, CDs, DVDs, Unterrichtsmaterial, Spiele) und Lesevorschläge mit den folgenden Schwerpunkten vorbereitet: Lebensmittelverschwendungen, Mikroplastik, Abfall und Kreislaufwirtschaft	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Lesereise zur Wiederentdeckung von vier italienischen Schriftstellerinnen	Für eine vertiefte Kenntnis origineller Stimmen aus der italienischen Literaturwelt, die aus zwingenden oder geschlechtsspezifischen Gründen nicht ausreichend gewürdigt wurden, werden an 4 Treffen des Lesekreises "Tutto torna" vier italienische Schriftstellerinnen wiederentdeckt. Die Initiative beinhaltet auch den Ankauf von Bibliotheksmaterial, thematische Präsentationen und eine Abschlussbibliografie	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ausbau der Dienste der Stadtviertelbibliotheken	5.3.2-Ausbau der Dienste der Stadtviertelbibliotheken
Organisation von Initiativen zur Sensibilisierung für das Wohlbefinden und die Integration älterer Menschen	Ausarbeitung von Initiativen in Zusammenarbeit mit dem BSB, die auf das Wohlbefinden und die Eingliederung älterer Menschen abzielen, durch die Organisation von Treffen mit Experten (zu Themen wie Gesundheit, Ernährung, Depression, Beziehungen) in den verschiedenen Bibliotheken der Stadt, mit der Ausarbeitung von Lesevorschlägen, die auf das Thema und die Leser/innen abgestimmt sind (richtige Ernährung, Gymnastik für ältere Menschen, barrierefreie Spaziergänge)	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Erweiterung des Bibliotheksbestands zwecks Einbeziehung von Menschen mit Migrationshintergrund	Erwerb und Bereitstellung zeitgenössischer belletristischer Bücher in Albanisch, Rumänisch, Arabisch, Russisch und anderen Fremdsprachen, um die kulturelle und sprachliche Vielfalt für das Zielpublikum (Neubürger/innen mit Migrationshintergrund und zweite Generation) zu fördern und zu erhalten	Anz. angekäufter Bänden  Prozentsatz der Zielerreichung	150  100%	Förderung von Initiativen für eine Stadt der Erinnerung, des Zusammenlebens und des Friedens	5.4.1-Förderung von Initiativen für eine Stadt der Erinnerung, des Zusammenlebens und des Friedens

## KOSTENSTELLE: 50260 – KULTUR

### 7.1 Amt für Kultur

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Beiträge: Reduzierung der Arbeitstage für die Bearbeitung der "Beitragsvorschläge" von 90 auf 28 Tage. Die Vorschläge werden der Ratskommission für Kultur unterbreitet	Optimierung der Bearbeitungszeit für die "Beitragsvorschläge", die der Kulturkommission vorgelegt werden. Die durchschnittliche Bearbeitungszeit für das Jahr 2022 betrug 28 Tage	durchschnittliche Dauer der Dateiverarbeitung  Prozentsatz der Zielerreichung	28 gg.  100%	Überwachung der Auszahlungszeiten der Beiträge	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Digitalisierung des Verfahrens für die Einreichung von Anträgen auf Beitragsauszahlung im Kulturbereich	Vereinfachung und Optimierung der Verfahren für die Entgegennahme von Anträgen auf Beitragsauszahlung von Vereinen im Kulturbereich durch Digitalisierung des Verfahrens und Standardisierung der Formulare und der Modalitäten zur Einreichung der Anträge durch die Vereine; Rationalisierung und Standardisierung der Verwaltung des Verfahrens	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: digitale Dienste und digitale Kompetenz der BürgerInnen und Bürge	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Konzerte im Stadttheater und verschiedene Veranstaltungen in den Stadtvierteln	Im Sommer werden im Rahmen des Bolzano Festival Bozen nicht nur die Konzerte der Jungendorchester sondern auch eine Reihe von Konzerten des Haydn-Orchesters organisiert	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		5.2.1-Koordinierung und Durchführung - in Zusammenarbeit mit den Vereinen und den ehrenamtlichen ArbeiterInnen der Stadtviertel
Koordination und Organisation von Musikveranstaltungen im Freien	In Zusammenarbeit mit Körperschaften und Vereinen werden an verschiedenen Orten in der Stadt Musikveranstaltungen koordiniert und organisiert	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Koordinierung und Durchführung von kleinen Kunstinitiativen in den Stadtvierteln in Zusammenarbeit mit Vereinen und Freiwilligen zur Förderung der kulturellen Teilhabe	
Musical UJÖP da OIES Das Leben von Ujöp Freinademetz	Ein Musiktheater in ladinischer Sprache über das Leben von Ujöp Freina Demetz, der 1979 als Missionar nach China ging und 2003 heilig gesprochen wurde. Die Musikkapelle aus Abtei und 55 Schauspielerinnen und Schauspieler aus dem Gadertal werden mitwirken. Die Aufführung findet im Herbst im Waltherhaus statt	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Vereinen und Freiwilligen zur Förderung der kulturellen Teilhabe	Kleininitiativen für die Organisation von offenen und beteiligungsfördernden Veranstaltungen
Ideenwettbewerb für die Führung des Friedenszentrums	Zum ersten Mal wird ein Ideenwettbewerb für die Führung des Zentrums und die Verbreitung der Kultur des Friedens und der Menschenrechte sowie der Legalität und der gewaltfreien Konfliktbewältigung ausgeschrieben, indem auch Kulturorganisationen und -vereine eingebunden werden	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Promuovere azioni per una città della memoria, della convivenza e della pace	5.4.1-Förderung von Initiativen für eine Stadt der Erinnerung, des Zusammenlebens und des Friedens

<b>ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12</b>	<b>ANMERKUNGEN</b>	<b>INDIKATOREN</b>	<b>TARGET</b>	<b>PROJEKTE</b>	<b>STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN</b>
Kandidatur Unesco Creative City of Music	In Zusammenarbeit mit anderen Ämtern werden Arbeitsgruppen organisiert, an denen die im Musikbereich tätigen Kulturorganisationen der Stadt beteiligt sind, um die Bewerbung beim Unesco <i>Creative Cities Network</i> einreichen zu können	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bolzano città pluriculturale	5.4.3-Bozen als Stadt der Vielfalt
Erneuerung der Vereinbarung als Residenzstadt GMJO 2023-2026	In diesem Jahr soll die Vereinbarung als Residenzstadt des Gustav Mahler Jugendorchesters für die nächsten drei Jahre verlängert werden. Es werden strengere Klauseln eingefügt	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## MISSION 6 – JUGEND, SPORT UND FREIZEIT

### PROGRAMM 1 – SPORT UND FREIZEIT

#### KOSTENSTELLE: 60100 – SPORT

##### 8. Abteilung für Vermögen und wirtschaft

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Ausarbeitung einer neuen Gemeindeordnung für die Gewährung von Beiträgen im Bereich des Sports sowie der entsprechenden digitalisierten Formulare für die Online-Antragstellung	Genehmigung der Gemeindeordnung durch den Gemeinderat und Online-Veröffentlichung der entsprechenden Unterlagen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Herstellung einer effektiven Verbindung zwischen den Dokumenten in den Verfahrensakten von <i>JIride</i> und dem Immobilienverwaltungsprogramm mit mindestens einem Jahr zurückliegender Dokumentation	Verknüpfung der Dokumente in den Verfahrensakten von <i>JIride</i> und dem Immobilienverwaltungsprogramm mit mindestens einem Jahr zurückliegender Dokumentation	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: verwaltungsinterne Relevanz	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste

#### KOSTENSTELLE: 60151 – FREIZEIT

##### 4.4 Amt für Schule und Freizeit

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Finanzielle Förderung von Freizeitorganisationen: Unterstützung der Vereine bei der Online-Beantragung von Förderungen für die laufende Tätigkeit und von außerordentlichen Förderbeiträgen sowie von Projekt- und Investitionsbeiträgen	Die im Vereinsregister der Stadt eingetragenen Freizeitorganisationen, die in den Bereichen Freizeitunterhaltung und Bewegung, Hobbys und Kurse, Veranstaltungen und Initiativen, Minderjährige und Stärkung der Elternschaft tätig sind, können für ihre laufende Tätigkeit oder für bestimmte Projekte Förderungen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: digitale Dienste und digitale Kompetenz der Bürgerinnen und Bürger	3.1.6-Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Online-Dienste

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	beantragen				
Planung, Ausarbeitung und Umsetzung der Maßnahmen für die Silvesterfeierlichkeiten zum Jahreswechsel 2023		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Förderung von Tätigkeiten zur Aufwertung der öffentlichen Flächen	4.1.2-Förderung von Tätigkeiten zur Aufwertung der öffentlichen Flächen
Urlaub am Meer für selbständige Seniorinnen und Senioren: Weiterhin eine gute Bewertung des Urlaubsangebots der Stadt durch die Teilnehmenden erzielen, die mindestens gleich hoch ist wie bisher		Zufriedenheitsgrad	≥ 8,6	Meerlaub am Meer für selbständige Seniorinnen und Senioren	7.5.2-Seniorenfreundliche Stadtorganisation
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

#### KOSTENSTELLE: 60152 – KINDERFERIEN

#### 4.4 Amt für Schule und Freizeit

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
-Kinderferien/Kinderferien im Vorschulalter: Weiterhin eine gute Bewertung des Betreuungsangebots der Stadt durch die Familien erzielen, die mindestens gleich hoch ist wie bisher		Zufriedenheitsgrad	≥ 8	Kinderferien/Kinderferien im Vorschulalter	7.4.1-Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## PROGRAMM 2 – JUGEND

### KOSTENSTELLE: 60200 – JUGEND

#### 4.2 Amt für familie, Frau, Jugend und Sozialförderung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Bauliche Arbeiten und künstlerische Interventionen am städtischen Skatepark Plaza	In Zusammenarbeit mit dem Verein sk8project soll der Skatepark ein neues Styling erhalten und es soll dort eine bedeutende kulturelle/künstlerische/aggregationsfördernde/sportliche Veranstaltung stattfinden	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Durchführung des Projektes "SWAP"	Swap ist ein von der Gemeinde Bozen gefördertes Projekt, das auf den Austausch zwischen den Generationen abzielt und die Digitalisierung älterer Menschen und der Bevölkerung im Allgemeinen durch die Einbeziehung junger Menschen als MentorInnen unterstützt	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Durchführung von mindestens drei verschiedenen Projekten zur Bekämpfung von Jugendgefährdung (Mobbing, Drogenabhängigkeit, Vandalismus, Graffiti)	Organisation einer wirkungsvollen sozialen Theaterinitiative zum Thema Mobbing, eines Abends über das Dark Web und die Gefahren des Internets, Durchführung eines Präventionsprojekts zum Drogenkonsum, Förderung des Murarte-Projekts gegen Graffiti und Vandalismus, Interventionen gegen Schulabbruch, Unterstützung und Koordination des Projekts streetworkbz, Mitarbeit bei der Organisation von Veranstaltungen zum Thema Mobbing	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Die Ideen der Jugendlichen unterstützen und ihre Fähigkeiten wertschätzen	6.2.0-Die Ideen der Jugendlichen unterstützen und ihre Fähigkeiten wertschätzen
Durchführung von 3 Projekten zur Förderung der Talente und der Kreativität junger Menschen: 1. Projekt "FUTURA", 2. Projekt "Tag der Jugend – Youth Restart", 3. Projekt "Jugend und Partizipation"	FUTURA ist ein Projekt der Stadt Bozen, das jungen Ensembles von aufstrebenden TheaterkünstlerInnen eine künstlerische Residenz im Theater Gries bietet. YOUTH RESTART ist ein Tag mit Kultur-, Freizeit- und Sportveranstaltungen, der von der Stadtverwaltung in Zusammenarbeit mit allen Jugendorganisationen der Stadt organisiert wird. Ziel ist es, die Kreativität junger Menschen zu fördern und den Dritten Sektor zu stärken. "Jugend und Partizipation" ist ein Projekt zur Förderung der "politischen" Partizipation von jungen Bürgerinnen und Bürgern	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## MISSION 8 – RAUMORDNUNG UND WOHNBAU

### PROGRAMM 1 – STAÄDTEPLANUNG UND RAUMORDNUNG

#### KOSTENSTELLE: 80100 – RAUMORDNUNG

##### 5. Abteilung für Raumplanung und -Entwicklung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Analyse und Bestimmung von Entwicklungsszenarien für die Flächen im Umkreis des Bahnhofsgeländes	Das Ziel besteht darin, Änderungen bei den Bauvolumina und bei der Zweckbestimmung in diesem Stadtbereich an den Rändern des neu zu verbauenden Bahnhofsgeländes anzustoßen. In diesem Zusammenhang finden Treffen mit Bauherren/Bauherrinnen, Behörden und Ämtern statt, bei denen über konkrete Vorschläge beraten wird	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bozen als multizentrische Stadt: Wiedergewinnung des Bahnhofareals	2.1.1-Bozen als multizentrische Stadt: Wiedergewinnung des Bahnhofareals
Allgemeine Prüfung der technischen und wirtschaftlichen Machbarkeit einer Ringpromenade	Ausarbeitung eines Grundsatzprojekts und Entwurf eines Zeitplans für die Projektumsetzung	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Aufwertung und Neugestaltung der bestehenden öffentlichen Flächen	2.1.2-Aufwertung und Neugestaltung der bestehenden öffentlichen Flächen und Parkanlagen für eine lebenswertere Stadt
Abschluss von Raumordnungsverträgen und urbanistischen Vereinbarungen mit dem Ziel, die Entwicklung und Sanierung bestehender Stadtbereiche zu ermöglichen und den Bedarf an öffentlichen Räumen zu decken	Das Ziel besteht darin, neuen Wohnraum und neue öffentliche Räume zu schaffen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ausarbeitung von urbanistischen Vereinbarungen, um Durchführungsplanungen auf Privatinitiative zu ermöglichen	2.2.1-Analyse der Neuerungen im überarbeiteten BLP und Festlegung der Verfahren für die Umsetzung
Überarbeitung der städtebaulichen Vorgaben für die Schaffung von gemeindlichen und übergemeindlichen öffentlichen Einrichtungen	Neuausrichtung der Planungsunterlagen durch Überarbeitung der städtebaulichen Vorgaben für die Schaffung von gemeindlichen und übergemeindlichen öffentlichen Einrichtungen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Beteiligung an der Planung von Bauvorhaben von übergemeindlichem Interesse – auch als aktiver Partner – gemeinsam mit der Landesverwaltung	
Sicherstellung der genauen Anwendung der Datenschutzbestimmungen und Fortbildung zum Thema Datenschutz:		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	EU-Verordnung und weitere Bestimmungen zum Schutz personenbezogener Daten	3.1.3-Anwendung der Datenschutz- und Transparenzbestimmungen

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Aktualisierung der Verfahren und des Mitarbeiterzugangs zu den Daten, insbesondere bei Übernahme neuer Funktionen und Aufgaben					und Übernahme der von "Transparency International" entwickelten Maßnahmen: Integritätspakt, Hinweisegeber („whistleblowing“)
Umsetzung und Aktualisierung des digitalen Aktenmanagements	Im Rahmen von Sitzungen und Informationstreffen zwischen Ämtern und Abteilungen wird die Vorgehensweise bei der Datenverwaltung und der gemeinsamen Datennutzung besprochen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: verwaltungsinterne Relevanz	3.1.6-Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung von Online-Diensten

## 5.6 Amt für Raumplanung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Vereinbarungen mit den Eigentümerinnen und Eigentümern zwecks gemeinsamer Erarbeitung von Durchführungs- und Wiedergewinnungsplänen mit dem Ziel, den Stadtumbau durch die Sanierung bestehender Bauvolumina zu fördern	Entwicklung von Durchführungs- bzw. Wiedergewinnungsplänen mit dem Ziel, bereits bebaute Areale zu sanieren und der Bevölkerung zur Verfügung zu stellen	Prozentsatz der Zielerreichung  Anz. ausarbeiteter Durchführungspläne	100%  3	Ausarbeitung von urbanistischen Vereinbarungen, die eine Durchführungsplanung aufgrund von Privatinitaliativen ermöglichen	2.2.1-Analyse der Neuerungen im überarbeiteten BLP und Festlegung der Verfahren für die Umsetzung
Planungen auf bebauten Flächen mit dem Ziel, Volumina und Räume weiterzuentwickeln und die energetische und funktionelle Sanierung der bestehenden Baumasse zu ermöglichen	Umsetzung der Planungen an Flächen von öffentlichem Interesse mit dem Ziel, den sozialen und wirtschaftlichen Entwicklung zu ermöglichen und neue Dienstleistungen anzubieten	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Beteiligung auch als aktiver Partner an der Planung von Bauvorhaben von übergemeindlichem Interesse gemeinsam mit der Landesverwaltung	
Planung und Abwicklung von Markterhebungen für den Bau von Unterkünften für Studierende und Universitätsdozentinnen und -dozenten	Fachliche Unterstützung bei der Ausarbeitung der Ausschreibungen sowie Abwicklung der Verfahren für die urbanistischen Anpassungen in Absprache mit der Landesverwaltung und der Universität	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Förderung der Einrichtung von Wohnheimen für Studenten und Universitätsprofessoren in Bozen mit Festlegung der Verfahren und Kriterien	2.6.3-Neue Wohnformen fördern und Begünstigungen im Bereich Wohnen
Coaching-Angebote für das Fach- und Verwaltungspersonal mit dem Ziel, die Motivation und Arbeitseffizienz zu	Gezielte Weiterbildungsangebote für das technische Personal mit dem Ziel, die sozialen Fähigkeiten im Zusammenhang mit der	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
stärken	Abwicklung der Verfahren und die Verteilung der Arbeitslast zu verbessern				
Dematerialisierung der Durchführungs- und Wiedergewinnungspläne sowie Aktualisierung der Daten und Inhalte auf der Website des Amtes	Besonderes Augenmerk wird auf die Vollständigkeit der Abänderungsdokumente gelegt. Außerdem wird eine Archivierungsstruktur für ausgearbeitet und die Veröffentlichung weiterer Daten in die Wege geleitet, damit die Bürgerinnen und Bürger einfacher auf die Daten zugreifen können	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: digitale Dienste und digitale Kompetenz der Bürgerinnen und Bürger	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste

## PROGRAMM 2 – ÖFFENTLICHER UND GEFÖRDERTER WOHNBAU

### KOSTENSTELLE: 80200 – GEFÖRDERTE WOHNBAU/WOHNUNGEN

#### 8.2 Amt für Wohnbau

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Überarbeitung der Vertragsentwürfe und neue Formulare in Anwendung des Landesgesetzes Nr. 5/2022	Neuformulierung und Genehmigung der neuen Vertragsentwürfe und Formulare im Anschluss an das Inkrafttreten der neuen Durchführungsbestimmungen des Provinzgesetzes Nr. 5/2022	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	
Aktualisierung des <i>Ishtar</i> -Verwaltungsprogramms mit den zahlreichen Änderungen, die in den neuen Durchführungsverordnungen des Landesgesetzes Nr. 5/2022 geregelt sind	Analyse der zahlreichen Änderungen der neuen Durchführungsverordnungen in Bezug auf die Verwaltung des Konzessionsverhältnisses und entsprechende Anpassung der Verwaltungssoftware <i>Ishtar</i>	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Aktualisierung der Datenbanken der Verwaltungssoftware durch Anpassung der Situation einiger Mehrfamilienhäuser mit neuen Tausendsteltabellen	Durchführung einer außerordentlichen Aktualisierung der Datenbanken der Verwaltungssoftware einiger Mehrfamilienhäuser durch neue Tausendsteltabellen	Anz. aktualisierter Positionen  Prozentsatz der Zielerreichung	250  100%		3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Prüfung der Verfahren zur Bescheinigung des Erlöschens sozialer Bindungen auf Grundstücken, die für den geförderten Wohnbau vorgesehen sind, im Sinne der durch das L.G. 13/98 eingeführten Änderungen	Analyse und Prüfung der Verfahren zur Bescheinigung des Erlöschens sozialer Bindungen auf Grundstücken, die für den geförderten Wohnbau vorgesehen sind, im Sinne der durch das L.G. 13/98 neu eingeführten Änderungen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verwaltung der Wohnungen des geförderten und sozialen Wohnbaus	
Erstellung eines aktuellen Verzeichnisses der allgemeinen Wohnungssituation und allgemeine Neuordnung der Zugangsschlüssel zu den Gemeinschaftsflächen	Prüfung und Kontrolle eines aktualisierten Verzeichnisses der Wohnung und allgemeine Neuordnung und Überprüfung der Zugangsschlüssel zu den Gemeinschaftsflächen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Vergabe des Dienstes für die Wartung der gemeinschaftlichen Grünflächen in den Gemeindewohnungen	Einleitung eines mehrjährigen Verfahrens zur Wartung und Pflege der gemeinschaftlichen Grünflächen, dem eine Analyse möglicher Verbesserungen zur Optimierung der	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	Instandhaltung vorausgeht, wobei auch die Besonderheiten der Bepflanzung der einzelnen Flächen berücksichtigt werden				
Einführung neuer Verfahren zur Zwangsräumung wegen Zahlungssäumigkeit in Zusammenarbeit mit dem Rechtsamt	Analyse der möglichen Verfahren für eine Zwangsräumung aufgrund wiederholter Zahlungsrückstände und Aktivierung des für die Erreichung des Ziels am besten geeigneten Verfahrens in Zusammenarbeit mit dem Rechtsamt	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Beibehaltung des Prozentsatzes der Zahlungsrückstände, die sich aus den fehlenden Einnahmen aus Mieten und Nebenkosten der Gemeindewohnungen ergeben, bei 5% der Gesamteinnahmen	Trotz der zweijährigen Pandemie und der aktuellen internationalen Energiekrise, die alle Produktionstätigkeiten stark beeinträchtigt und eine regelrechte Inflationsblase geschaffen hat, konnte die Verzugsrate bei den Zahlungen auf 5% begrenzt werden	Prozentsatz der Zielerreichung  Verzugsrate	100%  ≤ 5%	Verbesserung des Finanzmanagements	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Herstellung einer effektiven Verbindung zwischen den Dokumenten in den Verfahrensakten von <i>JIride</i> und dem Immobilienverwaltungsprogramm mit mindestens einem Jahr zurückliegender Dokumentation	Verknüpfung der Dokumente in den Verfahrensakten von <i>JIride</i> und dem Immobilienverwaltungsprogramm mit mindestens einem Jahr zurückliegender Dokumentation	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: verwaltungsinterne Relevanz	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste

## MISSION 9 – NACHHALTIGE ENTWICKLUNG UND SCHUTZ DES TERRITORIUMS UND DER UMWELT

### PROGRAMM 1 – SCHUTZ DES BODENS

#### KOSTENSTELLE: 90100 – BODENSCHUTZ

##### 5.7 Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Bau von Schutzworrichtungen im Bereich St. Magdalena: Koordinierung des Vorhabens als Verfahrensverantwortlicher und Veröffentlichung der Vergabebekanntmachung für die Vergabe der Arbeiten zum Bau von Schutzworrichtungen	Im Zusammenhang mit der Steinschlaggefahr für St. Magdalena bedarf es einer engen Koordinierung der Planungstätigkeiten, damit die Steinschlaggefahr schnellstmöglich verringert werden kann	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Maßnahmen zum Schutz der Bevölkerung	
Bau von Schutzworrichtungen in Kardaun: Durchführung der Arbeiten zum Bau von Schutzworrichtungen	Um die Steinschlaggefahr für die Gemeindestraße, mehrere Wohngebäude und das Kraftwerk von Alperia in Kardaun zu verringern, ist es unerlässlich, die geplanten Steinschlagschutzbauten anzubringen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		8.4.3-Hydrogeologische Vorbeugungs- und Schutzmaßnahmen
Abgabe von mindestens fünf Stellungnahmen auf Anfrage der Ämter der Abteilung 5 im Zusammenhang mit der Prüfung der hydrogeologischen Kompatibilität. Die Stellungnahmen sind bei baulichen Maßnahmen und bei Änderung des Bauleitplanes im Bereich von Gefahrenzonen mit hoher oder mittlerer Gefahr Pflicht	Jede bauliche Maßnahme auf Flächen, die in einer hydrogeologischen Gefahrenzone mit hoher (H3) oder mittlerer (H2) Gefahr liegen, wie auch die Umwidmungen in den Gefahrenzonen H3 und H2 unterliegen der Prüfung der hydrogeologischen Kompatibilität	Anz. Der Stellungnahmen Prozentsatz der Zielerreichung	≥ 5 100%	Stellungnahmen zur Überprüfung der hydrogeologischen Kompatibilität	

## PROGRAMM 2 – SCHUTZ, AUFWERTUNG UND WIEDERHERSTELLUNG DER UMWELT

### KOSTENSTELLE: 90200 - SCHUTZ, AUFWERTUNG UND WIEDERHERSTELLUNG DER UMWELT

#### 5.3 Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Erneuerung und Umgestaltung des Schulhofes der Chini-Schule	Die Planung der Außenfläche der Chinischule erfolgt in Absprache mit der deutschen und italienischen Schulleitung. Erneuert und umgestaltet werden der Hofraum, die Fußwege, die Gärten, die Spielanlagen und die Grünflächen. Die Arbeiten werden im Frühjahr übergeben. Die Umsetzung erfolgt während der Sommerschließung der Schule	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Aufwertung und Neugestaltung der bestehenden öffentlichen Flächen	2.1.2-Aufwertung und Neugestaltung der bestehenden öffentlichen Flächen und Parkanlagen für eine lebenswertere Stadt
Vorstellung des Ausführungsprojekts für die Sanierung der Freifläche hinter dem Schgraffergebäude im Stadtrat. Das Projekt sieht die Entfernung nicht mehr zeitgemäßer Elemente sowie die Schaffung einer angenehmen Aufenthaltsatmosphäre durch die Anbringung von Pflanzen, Sitzgelegenheiten und eines natürlichen Bodenbelages vor	Noch in diesem Jahr ist die Planung für die Sanierung der Freifläche hinter dem Schgraffergebäude vorgesehen. Die Aufenthaltsqualität soll durch Neupflanzungen und die Schaffung eines biergartenähnlichen Aufenthaltsbereichs, wie er früher einmal bereits bestanden hat, verbessert werden. Dies soll zur Aufwertung der gesamten Galerie und der dort angesiedelten Betriebe führen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Zugleich mit den vom Land in Auftrag gegebenen Straßenbauarbeiten wird das erste Baulos in der Deegstraße (zwischen Schäferstraße und Agostinistraße) begrünt. Es werden neue Bäume gepflanzt und die Straßenrandbeete mit mehrjährigen Pflanzen, Gräsern und Wiesenblumen begrünt		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Verschönerung und Modernisierung von 3 Kinderspielplätzen in der Rovigostraße, der Drususstraße und der Roenstraße		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Pflanzung von 100 neuen Bäumen an unterschiedlichen Standorten, in Parks,		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
an Plätzen, am Straßenrand und auf Parkplätzen, um für mehr Beschattung zu sorgen und das Entstehen von Wärmeinseln zu verhindern sowie das Mikroklima zu verbessern		Anz. neuer Bäume	100		
Grünflächenplan: Planung der ersten Maßnahmen, Erarbeitung von Machbarkeitsstudien und Ermittlung von Finanzierungsmöglichkeiten	Vorlage der Machbarkeitsstudien für die Umsetzung möglicher erster Projekte laut Grünflächenplan (insbesondere zur Ringpromenade) im Stadtrat	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Aktualisierung der Stadtplanungsdokumente für die Stadtplanung	2.2.1-Analyse der Neuerungen im überarbeiteten BLP und Festlegung der Verfahren für die Umsetzung
Organisation von 8 Veranstaltungen mit Publikum zum Thema Wiederverwendung, Energiesparen, Fahrradstadt		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Festlegung der Verbesserungsziele gemäß Green City Accord in den 5 Bereichen der Vereinbarung: Luft, Wasser, Grünflächen, Müll und Lärm		Anz. der Veranstaltungen	≥ 8	Informations- und Sensibilisierungskampagnen	8.2.1-Information und Bewusstseinsbildung
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## 5.7 Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Ermittlung eines einfachen Systems zur raschen umwelttechnischen Bewertung von bedeutenden Vorhaben	Es ist wichtig, die positiven negativen oder neutralen Umweltauswirkungen von bedeutenden Projekten zu bewerten. Es wird ein Algorithmus entwickelt, der eine präzise und unmittelbare Bewertung der Klimaauswirkungen von relevanten Arbeiten, Infrastrukturen und Initiativen ermöglicht und Anstöße für die Suche nach nachhaltigeren Lösungen und/oder Kompensationen gibt	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Maßnahmen zum Klimaschutz	8.2.1-Information und Bewusstseinsbildung
Reduzierung des zu Lasten der Gemeinde gehenden Energieverbrauchs; Koordinierung von Aktivitäten zur Sensibilisierung der NutzerInnen, Kontrolle und Überwachung des Energieverbrauchs, für den die Gemeinde die Kosten trägt, in Gemeindebüros, Schulen und Sporteinrichtungen und Vorlage von	Aufgrund des Anstiegs der Energiekosten muss die Gemeinde mit wesentlich höheren Kosten als in den Vorjahren rechnen, weshalb es notwendig ist, die von der Gemeinde durchgeführten Maßnahmen zur Sensibilisierung der NutzerInnen, zur Kontrolle und zur Überwachung des Verbrauchs zu koordinieren	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Energieeffizienz steigern	8.2.2-Programm für die energetische Sanierung der Gemeindegebäude und der bestehenden Bausubstanz

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Verbesserungsvorschlägen					
Alte Mülldeponie bei Schloss Sigmundskron: Koordinierungsauftrag als EVV und Abschluss der Arbeiten für die Sanierung und die Sicherung der Deponie	Die Arbeiten werden gerade ausgeführt. Die Koordinierungstätigkeit spielt eine wichtige Rolle, um die Arbeiten fristgerecht abzuschließen	Prozentsatz der Zielerreichung  Einhaltung des Zeitplans	100%	Sanierung der alten Mülldeponie bei Schloss Sigmundskron	8.4.1-Sanierung der alten Mülldeponie "Kaiserberg" bei Schloss Sigmundskron

## PROGRAMM 3 – MÜLLENTSORGUNG

### KOSTENSTELLE: 90300 - MÜLLENTSORGUNG

#### 5.3 Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Vorlage eines GR-Beschlussentwurfs über die Änderung der Gemeindemüllordnung im Stadtrat. Die Änderung erfolgt in Zusammenarbeit mit dem städtischen Umweltbetrieb SEAB	Durch eine Anpassung der Gemeindemüllordnung können die auf nationaler und Landesebene eingeführten Änderungen mit Blick auf den gleichgestellten Müll übernommen und die aus operativen Gründen mittlerweile veralteten Abschnitte aktualisiert werden	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung

## PROGRAMM 8 – LUFTQUALITÄT UND VERMINDERUNG DER LUFTVERSCHMUTZUNG

### KOSTENSTELLE: 90800 – LUFT/UMWELTVERSCHMUTZUNG

#### 5.7 Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Koordinierung der Maßnahmenvorschläge sowie der Überwachung und Abrechnung der mit Umweltgeldern aus den Wasserkraftwerken Kardaun und St. Anton finanzierten Maßnahmen	Der Stadt Bozen werden in ihrer Eigenschaft als Anrainergemeinde Gelder für die Ergreifung von Umweltmaßnahmen auf der Grundlage der Dreijahrespläne für die Wasserkraftwerke Kardaun und St. Anton gewährt	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Zweijährige Überwachung der Maßnahmen im Rahmen des Aktionsplans für nachhaltige Energie und Klima der Stadt Bozen	Die Stadt Bozen hat den Aktionsplan für nachhaltige Energie und Klima im Jahr 2020 verabschiedet. Nach zwei Jahren steht nun das erste Monitoring an, das durchgeführt wird, sobald das Land die Vorgaben für die Aktualisierung der Emissionsreduktionsziele festgelegt hat	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Maßnahmen zum Klimaschutz	8.2.1-Informations- und Sensibilisierungskampagnen
Beauftragung einer technischen Fachkraft mit den Planungen für die Installation von Photovoltaikpaneelen auf den Dächern der gemeindeeigenen Gebäude	In Absprache mit der Abteilung für öffentliche Arbeiten und auf der Grundlage einer Machbarkeitsstudie wurden die ersten Gemeindegebäude ausgemacht, die mit einer Photovoltaikanlage ausgestattet werden	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Energetische Sanierung der gemeindeeigenen Gebäude und von Bestandsgebäuden im Allgemeinen	

## MISSION 10 – TRANSPORT UND RECHT AUF MOBILITÄTSFÖRDERUNG

### PROGRAMM 5 – STRASSENNETZ UND -INFRASTRUKTUREN

#### KOSTENSTELLE: 10500 – STRASSENWESEN

##### 5. Abteilung für Raumplanung und -Entwicklung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Schaffung einer Radwegeverbindung zwischen dem Bozner Boden und der Rittner Straße durch den Bau einer Unterführung unter den Gleisanlagen	Erstellung des Durchführungsplans für den Bau der neuen, wichtigen Geh- und Radwegverbindung im Zuge eines Gemeinschaftsprojekts des Mobilitätsamtes mit dem Bereich der öffentlichen Arbeiten	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Nachhaltige Mobilität: Ausbau des Radwegenetzes	2.3.2-Vervollständigung des Radwegenetzes

##### 5.2 Amt für Mobilität

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Ausarbeitung einer Studie für den Städtischen Verkehrsplan (PUT) auf der Grundlage eines partizipativen Prozesses		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Umsetzung des Städtischen Verkehrsplans und des Nachhaltigen städtischen Mobilitätsplans	2.2.2-Umsetzung des Städtischen Verkehrsplans und des Städtischen Mobilitätsplans für eine integrierte Mobilität
Studie zur Verbesserung der Verkehrssicherheit zwischen der Kreuzung Sarntaler Straße/Jenesiener Straße und der Romstraße entlang der Cadornastraße, der Freiheitsstraße, der Italienstraße und der Romstraße	Abschluss der Studie zur Sicherung der Verkehrssicherheit zwischen der Kreuzung Sarntaler Straße/Jenesiener Straße und der Romstraße	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Maßnahmen für mehr Straßenverkehrssicherheit	2.3.1-Mehr Sicherheit auf den Fahrradwegen und auf den Zebrastreifen
Sicherung von 6 Fußgänger- und Radfahrerüberwegen durch Erhöhung der gefühlten Sicherheit in Form von Verkehrsinseln und LED-Leuchten	Mehr Sicherheit für Bürgerinnen und Bürgern, die umweltfreundlich unterwegs sind	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Mehr Sicherheit auf den Fahrradwegen und auf den Zebrastreifen	
Organisation des "Bozner Radtags"; mobile Radwerkstatt		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Initiativen zur Förderung einer nachhaltigen Mobilität	2.3.2-Vervollständigung des Radwegenetzes

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Bau eines Geh- und Radweges am Rechten Eisackufer zwischen der Reschenbrücke und der Rasmistraße	Bau eines neuen Geh- und Radwegs am Rechten Eisackufer entlang zwischen der Reschenbrücke und der Rasmistraße	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Nachhaltige Mobilität: Ausbau des Radwegenetzes	
Organisierte Nutzung des RFI-Parkplatzes am Bozner Bozen durch Einsatz von Verkehrsleitsystemen	Bei starkem Besucherzustrom: Umsetzung des Notfallplans durch Bereitstellung des RFI-Parkplatzes am Bozner Bozen mit Umstiegsmöglichkeit auf den ÖPNV; Installation von Informationsschildern zur Umleitung des Verkehrsflusses	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Initiativen zur Förderung einer nachhaltigen Mobilität	2.3.3-Ausbau des städtischen Personennahverkehrs
Absprache des Vorgehens bei der Umsetzung der Mobilitätsinfrastruktur in Bozen Süd mit der Landesverwaltung und RFI	Abschluss der Durchführungsplanung für den Ausbau der Einsteinstraße, 1. Baulos, sowie Abschluss der Vorplanungen für die neue Verkehrsregelung in der Innsbrucker Straße, in der Grandistraße und in der Avogadrostraße sowie für die Untertunnelung der Romstraße	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Straßeninfrastruktur Bozen Süd	2.4.2-Umsetzung der Rahmenvereinbarung mit der APB über die Entwicklung der Mobilitätsinfrastrukturen des Verkehrsknotenpunktes Bozen (2018)
Anbringung weiterer 6 Überwachungskameras, die mit der Einsatzzentrale verbunden sind		Anz. weiterer Überwachungskameras	6	Sicherheit in der Stadt	4.2.2-Anbringung von Videokameras an neuralgischen Punkten in Absprache mit dem Regierungskommissariat und der Quästur

#### 6.4 Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Planung und Ausführung von Glasfaserinfrastrukturen zur Anbindung des BSB-Hauptsitzes im Gewerbegebiet in der Drususstraße, Vervollständigung der Ringleitung in der Rittner Straße binnen 2023 gemäß den Angaben der Amtes für Informatik		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ausbau des Glasfasernetzes	1.1.4-Entwicklung von Infrastrukturen und Diensten für eine künftige Smart City, auch in Zusammenarbeit mit anderen öffentlichen und privaten Partnern
Mehr Sicherheit im Straßenverkehr	Planung der zweimonatlichen Überwachung potenzieller Gefahren auf den Straßen und Erstellung von Berichten zur Organisation von Schnelleinsatzgruppen zur Beseitigung von Gefahren und zur Gewährleistung der	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Maßnahmen für die Straßenverkehrssicherheit	2.3.1-Mehr Sicherheit auf den Fahrradwegen und auf den Zebrastreifen

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Verkehrssicherheit auf öffentlichen Flächen im Allgemeinen					
Planung und Durchführung von Arbeiten zur Beseitigung der architektonischen Hindernisse	Es wird beabsichtigt, mit den Arbeiten zur Beseitigung der mittels der digitalen Plattform BOZEN FÜR ALLE entdeckten architektonischen Barrieren fortzusetzen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Projekt "Bozen für alle"	2.3.6-Eliminierung von architektonischen Barrieren
Definition der Organisationsmodelle der Ämter und Dienststellen, inklusive des Smart Working	Für das Jahr 2023 weiterhin die Möglichkeit zu gewähren, einen Teil der Arbeit (sowohl im administrativen als auch im technischen Bereich) nach dem agilen Arbeitsmodus auszuführen, wobei die Kontinuität des Dienstes garantiert werden muss	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Gewährleistung einer 100%igen digitalen Dokumentenverwaltung	Definition und Einführung von Technologien für die elektronische Übermittlung von Projektunterlagen von einer privaten zertifizierten Postadresse an einen qualifizierten zertifizierten elektronischen Zustelldienst	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: verwaltungsinterne Relevanz	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Realisierung einer unterirdischen Ökoinsel (Dominikaner Platz)	Endgültiges und Ausführungsprojekt – Erhalt der Baugenehmigung, Ausschreibung und Ausführung der Arbeiten binnen 2023	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Optimierung der Müllsammlung und der Sauberkeit im Stadtgebiet	8.1.1-Optimierung der Müllsammlung und der Sauberkeit im Stadtgebiet
Ausbau des Abwassernetzes in der Zone Rentsch – Ausführung der Arbeiten	Abschluss der ersten Phase der Arbeiten betreffend den Einbau des neuen Abwassersammlers	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ausbau des Abwassernetzes	8.4.3-Hydrogeologische Vorbeugungs- und Schutzmaßnahmen

## MISSION 11 – RETTUNGSDIENST

### PROGRAMM 1 – ZIVILSCHUTZ

KOSTENSTELLE: 110100 – FEUERWEHR/ZIVILSCHUTZ

#### 5.7 Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Begrenzung der öffentlichen Flächen in der verkehrsberuhigten Zone, die für die Durchfahrt der Einsatzfahrzeuge freizuhalten sind, durch das Einlassen von Metallplaketten in den Boden	Die Abgrenzung der öffentlichen Flächen, die von privaten Wirtschaftstreibenden in Konzession genutzt werden, durch im Boden eingelassene Metallplaketten erlaubt es der Lebensmittelpolizei, Übertretungen unmittelbar festzustellen. Außerdem stellt es sicher, dass die Einsatzfahrzeuge und die Fahrzeuge der Umweltbetriebe SEAB ungehindert durchfahren können	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Zivilschutzplan der Stadt Bozen	8.4.0-Reduzierung der Umweltverschmutzung und Verbesserung der Sicherheit für das Stadtgebiet und die Bevölkerung

## MISSION 12 – SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK

### PROGRAMM 2 – MAßNAHMEN FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG

#### KOSTENSTELLE: 120200 – BEHINDERUNGEN

##### 4. Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Einrichtung und konkrete Aktivierung von Arbeitsgruppen zum Thema Mobilität für Behinderte mit dem Ziel, der APB konkrete Vorschläge für den öffentlichen Verkehr auf Straße und Schiene zu unterbreiten	Ziel ist es, die Ergebnisse der 2022 stattgefundenen Konferenz zum Thema Mobilität für Menschen mit Behinderungen zu konkretisieren. Die Arbeitstische sollen die Ergebnisse der oben genannten Konferenz in konkrete Maßnahmen umsetzen, die den zuständigen Institutionen vorgelegt werden	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Initiativen zur Sensibilisierung der Bevölkerung für die Anliegen der Menschen mit Beeinträchtigung	7.5.4-Förderung von Initiativen zur Verbesserung der Lebensbedingungen und der Inklusion von Menschen mit Beeinträchtigungen
Anlässlich des Weltbehindertentages (3. Dezember) wollen wir ein Seminar/eine Konferenz zum Thema Beschäftigung von Menschen mit Behinderungen durchführen	Ziel ist es, alle Beteiligten und vor allem die politischen EntscheidungsträgerInnen für die Beschäftigungsbedürfnisse von Menschen mit Behinderungen zu sensibilisieren, damit sie eine echte Chance auf ein selbstbestimmtes Leben und Selbstverwirklichung haben	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## PROGRAMM 3 – MAßNAHMEN FÜR SENIOREN

### KOSTENSTELLE: 120300 – SENIOREN

#### 4. Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Allgemeine Koordinierung der Durchführung eines künstlerischen Kulturprogramms in den BSB-Seniorenwohnheimen	Die Lebensqualität der Bewohnerinnen und Bewohner von Seniorenresidenzen hängt auch von der Möglichkeit des Zugangs zu künstlerischen und kulturellen Veranstaltungen ab, die in diesem Fall von städtischen Vereinen aus dem Kunst- und Kulturbereich angeboten werden	Prozentsatz der Zielerreichung  Anz. durchgeführter Initiativen	100%  ≥ 2	Beobachtungsstelle für Sozialpolitik und Lebensqualität	7.2.1-Fortführung einer effizienten Verwaltung und Führung der Sozialdienste der Stadt

## PROGRAMM 4 – MASSNAHMEN FÜR VON SOZIALER AUSGRENZUNG BEDROHTE MENSCHEN

### KOSTENSTELLE: 120400 – VORSORGE/REHABILITATION

#### 4. Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Neuorganisation der Essensausgabe für Obdachlose	Es ist notwendig, die verschiedenen Menschen unterschiedlicher Betreiber, die Mahlzeiten an die Obdachlosen verteilen, neu zu organisieren, um allen eine anständige Mahlzeit ohne Verschwendungen und Beschwerden der Bürger zu garantieren	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Die neuen Formen der Armut und des versteckten Unbehagens bekämpfen	7.1.1-Die neuen Formen der Armut und des versteckten Unbehagens bekämpfen

## PROGRAMM 5 – MAßNAHMEN FÜR FAMILIEN

### KOSTENSTELLE: 120500 – FAMILIE

#### 2.4 Amt für Statistik und Zeiten der Stadt

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Einrichtung und Koordinierung der Arbeitsgruppe der Gemeinde über die Zeitpolitik	Die Durchführungsverordnung zum Artikel 5 des Landesgesetzes Nr. 8 vom 17. Mai 2013 über die Zeitpolitik sieht eine Koordinierungsgruppe auf Gemeindeebene vor. Es muss daher innerhalb der Gemeinde eine Arbeitsgruppe eingerichtet werden, in dem die verschiedenen Ämter eingebunden sind, um zu erheben, wo die Familien Schwierigkeiten bei der Vereinbarkeit von Familien- und Arbeitszeit haben und welches der effektive Bedarf ist. Es sollen auch das bestehende Angebot geprüft und die Öffnungszeiten der Einrichtungen und Körperschaften auf dem Gemeindegebiet aufeinander abgestimmt werden	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Zeitpolitik	1.1.5-Aufwertung von Initiativen zur Förderung der Sozial- und Solidarwirtschaft
Bozen wurde zur "Zeithauptstadt 2023" ernannt. Diese Auszeichnung wurde ihr vom Netzwerk der europäischen Städte mit einer aktiven Zeitpolitik verliehen. Das Ziel ist es, die Bürger dafür zu sensibilisieren, wie wichtig Zeit ist, und zu betonen, wie wichtig Zeitpolitik als innovative politische Handlungen ist	Mit den EU-Beiträgen für CERV (Network of towns) werden Tagungen organisiert (zu Arbeitszeitmodellen, Verwaltung der Nacharbeit, Reflexionen über die Zukunft der Zeitpolitik in Europa) sowie Kulturveranstaltungen und Projekte über die Zeitpolitik. Es werden die Vereine und Organisationen vor Ort und in anderen europäischen Städten eingebunden. Es ist wichtig, über die Bemühungen der Gemeindeverwaltung zu informieren, die Lebensqualität der Bürger verbessern zu wollen, sodass sie Zeit bei der Erledigungen von Behördengängen sparen und Familien- und Arbeitszeit besser vereinbaren können	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Ausbau der digitalen Kompetenzen der Bürger, um die Digitalisierung der Gemeindeverwaltung zu begleiten	Es müssen Informationstreffen organisiert werden, bei denen die Grundbegriffe der Digitalisierung vermittelt werden. Die Vereine, die die Bürger in (Einzel-)Kursen mit der Nutzung der digitalen Dienste vertraut machen, müssen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: digitale Dienste und digitale Kompetenz der Bürgerinnen und Bürger	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	vernetzt werden. Es müssen dreisprachige Video-Tutorials (dt., ital., engl.) produziert werden, die die Bürger anleiten, wie sie die wichtigsten Online-Dienste der Gemeindeverwaltung nutzen können				Nutzung der Online-Dienste
Koordinierung und Monitoring der außerschulischen Angebote am Nachmittag in der Stadt Bozen	Es müssen Angebote für Familien geschaffen werden, die aus Arbeitsgründen am Nachmittag ein Betreuungsangebot für ihre Kinder in den Schulen brauchen. Um die geeignete Lösung zu finden, ist eine Koordinierung der Schulsprengel und die Prüfung der verschiedenen Finanzierungsmöglichkeiten notwendig. Auch die Vereine, die in den einzelnen Statvierteln tätig sind, müssen eingebunden werden	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Zeitliche Abstimmung der Schul-, Mobilitäts- und Freizeitangebote	7.4.1-Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf

#### 4.2 Amt für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Durchführung einer Initiative anlässlich des 10-jährigen Bestehens des Familienzentrums Firmian (2013-2023) und Durchführung eines Familientags	Anlässlich des zehnjährigen Bestehens des Familienzentrums Firmian wollen wir eine Reihe von Veranstaltungen organisieren, um die eingesetzte Methode und den zurückgelegten Weg zu beleuchten, das Bewusstsein für die Bedeutung von Orten und Räumen für Familien zu schärfen und das Familienzentrum als Best Practice zu präsentieren. Im Mai (dem Monat, der der Aufwertung der Rolle der Familie im sozialen Kontext gewidmet ist) wollen wir eine Reihe von thematischen Veranstaltungen und Initiativen organisieren	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Projekt "Unterstützung für Eltern"	7.4.1-Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf
Förderung einer frauenfreundlichen Kultur anhand von verschiedenen Projekten	Wiederaufnahme des Projekts WE und Eröffnung eines städtischen Schalters am Dominikanerplatz, Projekt Ella, Projekt "Die Welt ist weiblich", "Rund um den 8. März", zweite Auflage des Projekts zur Stärkung der Finanzkompetenz von Frauen, um ihre Autonomie zu fördern	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Chancengleichheit, Förderung der Geschlechterkultur	7.4.2-Durchführung von kulturellen Initiativen zur Beseitigung der geschlechterbasierten Diskriminierungen

<b>ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12</b>	<b>ANMERKUNGEN</b>	<b>INDIKATOREN</b>	<b>TARGET</b>	<b>PROJEKTE</b>	<b>STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN</b>
Förderung von Aktionen zur Bekämpfung der Gewalt gegen Frauen und Sensibilisierungsarbeit	Durchführung von Aktionen im Bereich Kultur, Erziehung, Sensibilisierung und Themenvertiefung zur Bekämpfung und Prävention der Gewalt gegen Frauen; Konsolidierung der einschlägigen strategischen Rolle Netzwerks der Stadt Bozen. Stadtlauf gegen die Gewalt an Frauen; rote Sitzbank; Initiativen am 25. November; Netzwerk der Stadt Bozen; Fortsetzung eines runden Tisches mit der Anwaltschaft, dem Frauenhaus, den Rechtsanwältinnen; Einführung von Übergangsunterkünften; Projekt "Neues Frauenhaus"; Themenabende	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Chancengleichheit, Förderung der Geschlechterkultur	7.4.2-Durchführung von kulturellen Initiativen zur Beseitigung der geschlechterbasierten Diskriminierungen

## PROGRAMM 7 – PLANUNG UND STEUERUNG DER SOZIO-SANITÄREN UND SOZIALEN DIENSTE

### KOSTENSTELLE: 120700 – FÜRSORGE

#### 4. Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Projekt "Sichere Straßen ohne Substanzen": Abschluss des partizipativen Projektes für 18-19jährige Jugendliche als vorbeugende Maßnahme gegen Verkehrsunfälle	Das Problem des Drogenkonsums/-missbrauchs wird gesellschaftlich immer komplexer und nimmt quantitativ zu. Deshalb ist es wichtig, dieses Präventionsprojekt durchzuführen, das sich an die junge Bevölkerung richtet, die allzu oft unter dem Einfluss von Substanzen Auto fährt und sich selbst und anderen Schaden zufügt. Das Projekt wird im Juni 2023 am Ende des Schuljahres mit einer öffentlichen Abschlussveranstaltung enden, bei der auch eine APP zur Unfallverhütung, die es ermöglicht, leichte Lösungen für das Zurücklegen der Strecken ohne eigene Fahrmittel zu finden, vorgestellt wird	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sicherheit im Straßenverkehr	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung
Konsolidierung der eigenen koordinierenden Rolle in Bezug auf das Netzwerk der im Bereich der Aufnahme von Migranten tätigen Vereine	Das Thema der MigrantInnen in der Stadt Bozen ist sehr komplex und sensibel, daher ist es notwendig, dass die Stadtverwaltung die Vernetzung der städtischen Vereine fördert und deren Koordinierung übernimmt	Anzahl der Koordinierungstreffen	≥ 3		
Verwirklichung des HNTO-Projektes (zweites Jahr), das durch staatliche Mittel finanziert wird (Ministerium für Arbeit und Sozialpolitik) und die soziale Einbindung von "schwachen" Gesellschaftsmitglieder mit Migrationshintergrund vorsieht	Ein vom BSB in Zusammenarbeit mit Einrichtungen des dritten Sektors durchgeführtes Projekt, das darauf abzielt, gefährdeten Frauen und Jugendlichen ("schwachen" Subjekten) mit Migrationshintergrund Beschäftigungs- und Wohnunterstützung mit dem Ziel der Selbständigkeit zu bieten. Die geplanten Maßnahmen betreffen 3 (drei) Hauptbereiche, d.h.: a) Verstärkung der Aufnahme von NutzerInnen durch die Umsetzung der Kompetenzbilanz; b) Intensivierung der Maßnahmen zur Schulung im Bereich Wohnen; c) Arbeitsvermittlung (Priorität)	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Förderung und Unterstützung von Projekten zur Inklusion von Einwanderern	4.3.1-Förderung und Unterstützung von Projekten zur Inklusion von Einwanderern

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
SOZIALPLAN zweites Jahr: Einrichtung der einschlägigen Arbeitsgruppen (bis Juni) unter Einbeziehung von BürgerInnen, Verbänden des dritten Sektors und Schulen	In dieser Phase werden anhand von Methoden aus den <i>Future Studies</i> Verbände, Schulen und BürgerInnen der Stadt an speziellen Arbeitstischen beteiligt, damit sie ihren inhaltlichen Beitrag zum Sozialplan leisten können. Das Ergebnis dieser runden Tische ist die Ermittlung der Daten, die für die Erstellung des Berichtstextes erforderlich sind, d.h. die Maßnahmen und Ziele, die im Mittelpunkt des Berichts selbst, des Heftes "Handlungsschwerpunkte" und des Verbreitungshefts stehen werden	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Beobachtungsstelle für Sozialpolitik und Lebensqualität	77.2.1-Fortführung einer effizienten Verwaltung und Führung der Sozialdienste der Stadt
Schaffung eines Verzeichnisses für Hauspflegekräfte	Die Stadt Bozen beabsichtigt, ein sogenanntes "Verzeichnis der Hauspflegekräfte" einzurichten, wie es in vielen anderen italienischen Kontexten üblich ist, und dessen Verwaltung den in der Stadt tätigen Organisationen des dritten Sektors zu übertragen. Ziel ist es, das manchmal schwierige Verhältnis zwischen Familien und Pflegepersonen zu unterstützen. Es soll beiden Parteien geholfen und die "weiße" Arbeit gefördert werden	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

#### 4.2 Amt für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Implementierung eines digitalen Systems für die Berichterstattung und Back-Office-Verwaltung von Beitragsgesuchen		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: verwaltungsinterne Relevanz	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Projekt "Vertrauen ist gut... Vorsicht ist besser!" Präventionskampagne zum Schutz von Senioren vor Trickbetrug und Trickdiebstahl	Das Projekt wird auf der Grundlage einer Finanzierung durch das Innenministerium im Rahmen einer mit dem Büro des Regierungskommissars unterzeichneten Vereinbarung durchgeführt	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Maßnahmen zur Prävention und Bekämpfung von Betrug, um das Sicherheitsgefühl zu verstärken	4.2.3-Förderung von Projekten der Zusammenarbeit mit anderen Behörden
Durchführung einer Tagung über Gemeinschaftsentwicklung und Start der	In Zusammenarbeit mit der territorialen Stelle des BSB soll ein Tag der vertieften Diskussion	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Projekt "Gemeinschaftsbildung"	7.5.3-Die Projekte zur Entwicklung der

<b>ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12</b>	<b>ANMERKUNGEN</b>	<b>INDIKATOREN</b>	<b>TARGET</b>	<b>PROJEKTE</b>	<b>STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN</b>
neuen Einrichtung in Kaiserau	über die Gemeinschaftsentwicklung stattfinden, um die bisher getroffenen Maßnahmen zu würdigen und die Entwicklung der Planung auf städtischer Ebene zu fördern. Parallel dazu wird an der Inbetriebnahme der neuen Einrichtung im Stadtteil Casanova gearbeitet				Gemeinschaft konsolidieren und ausdehnen

## PROGRAMM 9 – BESTATTUNGS- UND FRIEDHOFSDIENSTE

### KOSTENSTELLE: 120900 – FRIEDHOF

#### 4.3 Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Aussortierung und Neuanpflanzung von ca. 350 m Hecken im Bozner Friedhof (Ausschreibung)	Die Grünflächen im städtischen Friedhof werden gärtnerisch gepflegt und in Ordnung gebracht. Abgestorbene Hecken werden durch neu Pflanzungen ersetzt	Prozentsatz der Zielerreichung  Meteranzahl an ersetzenen Hecken	100%  350		
Durchführung der Exhumierungen im Feld "VB"	Das Feld "VB" ist wieder frei und steht so für neue Bestattungen zur Verfügung	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Inventar der Grabstätten des Friedhofs: Erhebung auf 32 Felder mit insgesamt etwa 2.100 Grabstätten	Das Inventar der Grabstätten wird die Möglichkeit bieten, die Höchstausmaße der Bauwerke zu bestimmen und die Friedhofskonzessionen besser und effektiver zu verwalten	Prozentsatz der Zielerreichung  Anz. der überprüften Felder  Anz. der inventarisierten Grabstätten	100%  32  2.100	Flächennutzungsplan: Arbeits- und Entwicklungsplanung für das Friedhofsgelände	2.7.1-Sanierung und Ausbau des Friedhofes
Ermittlung des neuen Gemeinschaftsfeldes und Gräbereinteilung		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Vollständige Restaurierung und Renovierung der 9 großen Brunnen des Friedhofs	Die Brunnen werden vollständig renoviert und sind durch eine bessere Ableitung des Regenwassers von den Plätzen wesentlich effizienter	Prozentsatz der Zielerreichung  Anzahl der renovierten Brunnen	100%  9	Sanierung und Ausbau des Friedhofes	
Der Bevölkerung werden 100 Familiengräber für Urnen zur Verfügung gestellt	Die Bevölkerung wird über 100 weitere Familiengräber für Urnen verfügen können	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Ausarbeitung einer Broschüre mit Informationen zu bekannte Bozner Persönlichkeiten, die im städtischen Friedhof ihre letzte Ruhe gefunden haben, sowie mit Informationen zu	Es wird eine Informationsbroschüre ausgearbeitet, in der über bedeutende Persönlichkeiten berichtet wird, die im städtischen Friedhof ihre letzte Ruhe gefunden haben. Außerdem wird auf den historischen und	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Aufwertung des Friedhofsgeländes als Teil des kulturellen Erbes der Stadt	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Verwaltungseffizienz

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
geschichtlichen und kunsthistorischen Besonderheiten	kulturellen Wert des Friedhofs und seine Rolle als Erinnerungsort eingegangen. In Zusammenarbeit mit Bozner Schulen werden schulbegleitende Berufspraktika angeboten				
Aktualisiertes und vollständiges computergestütztes Bestattungsregister mit verbesserter Verwaltung und Datenspeicherung: Bezugszeitraum 1977 bis 1992 mit insgesamt etwa 13.000 Datensätzen	Das computergestützte Bestattungsregister ist auf dem neuesten Stand und vollständig, was zu einer verbesserten Dienstverwaltung und Datenspeicherung führt	Prozentsatz der Zielerreichung  Anz. der digitalisierten Daten	100%  13.000	Digitalisierung: verwaltungsinterne Relevanz	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste

#### KOSTENSTELLE: 120950 – BESTATTUNG

#### 4.3 Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Durchführung der Ausschreibung für die Lieferung von Sargtruhen für einen voraussichtlichen Betrag von i ca. 140.000,00 €	Den DienstnutzerInnen wird eine neuer Katalog zur Verfügung stehen, aus dem sie die Sargtruhen auswählen können	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Präzise Anwendung des LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 ("Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe"), des GvD vom 18. April 2016, Nr. 50, und der für den Bereich geltenden Bestimmungen	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Vergabeverfahren für die Lieferung von frischen Blumengestecken für den Bestattungsdienst zum veranschlagten Ausschreibungspreis von 120.000 Euro inkl. MwSt. Für den Zeitraum 2023 - 2024	Der Bevölkerung steht ein neuer Katalog zur Verfügung, aus dem sie unterschiedliche Frischblumengestecke auswählen kann	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## MISSION 14 – WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG UND WETTBEWERBSFÄHIGKEIT

### PROGRAMM 2 – HANDEL – VERTRIEBSNETZE – VERBRAUCHERSCHUTZ

KOSTENSTELLE: 140200 – HANDEL

#### 8. Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Abwicklung aller erforderlichen Verfahren im Nachgang zum Beschluss des Staatsrats Nr. 8564/2022 und den Beschluss der Landesregierung Nr. 752/2022		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung

#### 8.3 Amt für Wirtschaft und Konzessionen

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Verlegung des Samstagsmarktes und Überprüfung der Konzessionen	Neue Rangordnung, Zuweisung der Standplätze und Erteilung der Konzessionen	Prozentsatz der Zielerreichung  Anzahl der Konzessionen	100%  260	Bauvorhaben in der Freiheitsstraße: Bibliothekenzentrum, Tiefgarage Park Vittoria, Neugestaltung der Freiheitsstraße zwischen Mazziniplatz und Talferbrücke	2.5.1-Bau der Tiefgarage am Siegesplatz
Ausarbeitung neuer Formulare für die Beantragung von Beiträgen und die entsprechende Rechnungslegung über die ordentlichen, projektbezogenen, außerordentlichen Tätigkeiten und Investitionen im wirtschaftlich-touristischen Bereich sowie Überarbeitung des Verwaltungsverfahrens	Ausarbeitung neuer Formulare für die Beantragung und Rechnungslegung von Beiträgen im wirtschaftlich-touristischen Sektor	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Überarbeitung des Verwaltungsverfahrens für die Konzession zur Nutzung von öffentlichem Grund unter Berücksichtigung der neuen technischen Richtlinie und Ausarbeitung der entsprechenden Formulare	Vereinfachung des Verwaltungsverfahrens für die Beantragung einer Konzession zur Besetzung öffentlicher Flächen mit Tischen, Stühlen, Sonnenschirmen/-markisen und Blumenkästen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	3.1.1-Migliorare i servizi e l'efficienza dell'amministrazione
Genehmigung der Verordnung über die Obergrenze und Zuweisung von Gästebetten für gastgewerbliche Betriebe, Privatzimmervermieter und Urlaub-auf-dem-Bauernhof-Tätigkeit		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Genehmigung der Verordnung über die Anwendung der Gemeindeaufenthaltsabgabe		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Beibehaltung der Höhe der ausstehenden Beträge aus den Einnahmen der Gebühren für die dauerhafte Besetzung von öffentlichem Grund bei 2,2% der Gesamteinnahmen	Höhe der ausstehenden Forderungen	≤ 2,2%	100%		
Auswahl der Software, mit welcher der Workflow der Verwaltungsverfahren innerhalb des Amtes für Wirtschaftstätigkeiten im Zusammenhang mit der Besetzung von öffentlichem Grund im Rahmen des umfassenderen Projekts aller Verfahrensabläufe der verschiedenen Ämter der Stadtverwaltung im Bereich der Besetzung von öffentlichem Grund implementiert werden soll; Aktivierung einer Stichprobe für alle einzelnen Arten der Besetzung von öffentlichem Grund	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung: verwaltungsinterne Relevanz	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste	

## LEITLINIEN ZUM REGIERUNGSPROGRAMM 2020-2025

### STRATEGISCHER BEREICH 1-WIRTSCHAFT



#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

##### 1.1-Günstige Rahmenbedingungen für Unternehmensansiedelungen schaffen

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION <sup>1</sup>
<b>1.1.1-Vereinfachung der Verfahren, mit denen die Unternehmer unterstützt werden sollen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Weiterentwicklung des Einheitsschalters für gewerbliche Tätigkeiten SUAP in enger Zusammenarbeit mit dem Gemeindenverband</li> <li>- Entwicklung von Ideen, damit leerstehende Immobilien auch nur zeitweise für Wirtschaftszwecke genutzt werden können</li> <li>- Stärkung der Beziehungen zu den Handelsverbänden</li> <li>- Förderung der Ansiedlung neuer Unternehmen und ihrer Weiterentwicklung durch einen Ausbau der Infrastrukturen der Stadt (Alperia, Edyna)</li> <li>- Intensivierung der Zusammenarbeit mit der Universität UNIBZ</li> <li>- Einrichtung eines "One-stop-shop", d.h. eines einzigen, zuständigen Verwaltungsbüros für öffentliche Veranstaltungen und Entwicklung einer digitalen Plattform für Veranstaltungen</li> </ul>	14-FÖRDERUNG DER WIRTSCHAFT UND DES WETTBEWERBES
<b>1.1.2-Förderung der Märkte in den Stadtvierteln, mit besonderem Augenmerk auf den lokalen Bioprodukten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Förderung der Christkindlmärkte in den Stadtvierteln</li> <li>- Rationalisierung und Aufwertung der Märkte der Stadt</li> </ul>	
<b>1.1.3-Neue Impulse für den Einzelhandel in den Stadtvierteln</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unterstützung der "natürlichen" Einkaufszentren</li> <li>- Vorzugstarife der blauen Parkplätze im Falle von Einkäufen</li> </ul>	
<b>1.1.4-Entwicklung von Infrastrukturen und Diensten für eine künftige smart city, auch in Zusammenarbeit mit anderen öffentlichen und privaten Partnern</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Beschleunigung der Arbeiten für die Verlegung von Glasfaser für ein schnelles Breitbandnetz, das alle Bereiche der Stadt verbindet (Prüfung der</li> </ul>	

<sup>1</sup> Es wird jeweils der zentrale und damit eng an die strategische Richtlinie gekoppelte Aufgabenbereich (Mission) angeführt.

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION <sup>1</sup>
	<p>Finanzierungsmöglichkeiten über den Recovery Fund und der Möglichkeiten der Rahmenvereinbarung im Sinne des L.G. 2/2020 für eine Rationalisierung der bestehenden Infrastrukturen)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Probeweise Einführung von neuen Technologien für die Weiterentwicklung von Dienstleistungen, effizientere Lösungen mit geringer Umweltbelastung</li> <li>- Ausbau der Zusammenarbeit mit dem NoiTechPark für die Entwicklung von Projekten für eine Smart City und neue Synergien mit den Start-Ups</li> </ul>	
<b>1.1.5-Aufwertung von Initiativen zur Förderung der Sozial- und Solidarwirtschaft</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unterstützung von Märkten, die Produkte aus der Region anbieten, und von Käufernetzwerken</li> <li>- Einführung einer Zeitpolitik</li> </ul>	14-FÖRDERUNG DER WIRTSCHAFT UND DES WETTBEWERBES

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

##### 1.2-Entwicklung eines nachhaltigen Tourismus

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>1.2.1-Aufwertung der kulturellen und landschaftlichen Besonderheiten der Stadt im Hinblick auf den Tourismus</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Entwicklung neuer Kulturfäde</li> <li>- Förderung von öno-gastronomischen Events und Rundgängen, die die Stadt und ihre Umgebung einbinden, unter vermehrter Einbindung des Vereins Südtiroler Weinstraße</li> <li>- Erneuerung der Mitgliedschaft beim Verein Alpenstadt des Jahres, CIPRA, Alleanza per il clima</li> <li>- Positionierung der Stadt als Tor zu den Dolomiten, Stadt der Seilbahnen und Stadt in den Alpen</li> <li>- Ausarbeitung des Tourismuskonzepts "BikeArenaBZ" mit eventueller Planung einer Downhill-Strecke nach internationalen Kriterien</li> <li>- Bozen verstärkt als touristische Destination bewerben</li> </ul>	7-TOURISMUS
<b>1.2.2-Entwicklung und Umsetzung einer Stadtmarketingstrategie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausarbeitung von strategischen Richtlinien für die Positionierung und das Stadtmarketing bis hin zur Entwicklung einer Marke</li> <li>- Reformierung des Tourismusbüros nach dem Vorbild anderer Südtiroler Gemeinden. Prüfung der Möglichkeit der Schaffung einer neuen Marketingeinrichtung, die das Tourismusbüro, die verschiedenen Wirtschaftsbereiche, die</li> </ul>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION <sup>1</sup>
	<p>verschiedenen Körperschaften und Einrichtungen (z.B. Eurac, Freie Universität Bozen, Messe Bozen, NOI) und die Organisatoren von Veranstaltungen jeder Art besser vernetzt</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Ausarbeitung eines Programms zur Entwicklung des Tourismus</li></ul>	

## STRATEGISCHER BEREICH 2-STADTENTWICKLUNG UND INFRASTRUKTUR



### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 2.1-Modellprojekte zur Stadtraumsanierung

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>2.1.1-Bozen als multizentrische Stadt: Wiedergewinnung des Bahnhofareals</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Im Rahmen eines programmatischen Abkommens zwischen den Körperschaften, die das Projekt vorantreiben, und den Eigentümern der Grundstücke wird das Unternehmen bestimmt, welches das Bauvorhaben umsetzen wird</li> <li>- Auf der Grundlage des Rahmenabkommens wird der Stadtgemeinde Bozen in enger Zusammenarbeit mit dem Land die Supervision des Projektes übertragen, auch im Hinblick auf die Durchführung der Ausschreibungen</li> <li>- Ausarbeitung und Definition von Entwicklungsszenarien für die Flächen, die an das Bahnhofsareal angrenzen</li> <li>- Ausweisung von Flächen für die zeitlich befristete Nutzung im Bahnhofsareal und im Rahmen der Programmvereinbarung</li> </ul>	8- STADTENTWICKLUNG UND WOHNBAU
<b>2.1.2-Aufwertung und Neugestaltung der bestehenden öffentlichen Flächen, inkl. Parks, um die Stadt lebbarer zu machen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verwirklichung des Projekts für die Aufwertung des Kapuzinergartens: Neugestaltung der gesamten Grundstücks. Aufwertung der Zone rund um den Kapuzinergarten</li> <li>- Erweiterung des Uferparks</li> <li>- Aufwertung der Walther-Passage (Innenhof)</li> <li>- Bestimmung und Festlegung der Maßnahmen für die Aufwertung des Don-Bosco-Platzes und Ausarbeitung des Dokuments für den Planungsbeginn</li> <li>- Konzentration des neuen Wohnraumes auf das Bahnhofsareal und auf andere, wenig entwickelte Stadtgebiete (Verdichtung)</li> <li>- Gewerbezone: eine bessere Freiraumgestaltung und mehr öffentliches Grün, mehr grüne Dächer und mehr Bäume, sofern möglich</li> <li>- Prüfung der Möglichkeit der</li> </ul>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>2.1.2-Aufwertung und Neugestaltung der bestehenden öffentlichen Flächen, inkl. Parks, um die Stadt lebbarer zu machen</b>	<p>Ausweisung einer neuen Fläche für Veranstaltungen am Ufer der Talfer oder des Eisack</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aufwertung der Industrie- und Gewerbezonen mit Kunstwerken in Zusammenarbeit mit dem Unternehmerverband (Projekt Think Tank Sud) mit dem Ziel, das Projekt Kunstmeile Bozen Süd umzusetzen</li> <li>- In enger Zusammenarbeit mit Fachleuten, die anderen Kulturreihen angehören, Definition der Besonderheiten hinsichtlich Städtebau und Qualität des öffentlichen Raumes</li> </ul> <p>- Ausweisung von mehr Flächen in den Stadtvierteln, die unterschiedlich und unter Berücksichtigung der verschiedenen Nutzergruppen (Kinder, Senioren) genutzt werden können</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aufwertung der Dalmatien-, Rodi-, Mailand- und Turinstraße mit Blindenleitsystemen (Projekt SOBO)</li> <li>- Aufwertung der Sassaristraße</li> <li>- In allen Stadtvierteln Einrichtung von barrierefreien Spielplätzen</li> </ul> <p>Regelmäßige Aufwertung und Verbesserung der Grünflächen in Schulhöfen und Prüfung der Möglichkeit, die Schulhöfe für die Allgemeinheit zu öffnen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Verbreiterung eines Abschnitts der Weggensteinstraße</li> <li>- 9. Variante des Durchführungsplans Casanova: Straßenanpassungsarbeiten zur Änderung der Streckenführung und Fertigstellung der Bushaltestelle/Endstation</li> <li>- Verhandlungen mit der Autonomen Provinz Bozen über die Übertragung des Geländes im Neustifter Weg, das im Eigentum der Ital. Luftwaffe ist</li> </ul>	
<b>2.1.3-Erfassung der vorhandenen Baustellen und Entwicklung von Lösungen, um Unannehmlichkeiten möglichst gering zu halten und damit Bauarbeiten möglichst schnell abgeschlossen werden</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bessere Koordinierung der großen Baustellen im Gemeindegebiet</li> <li>- Entwicklung einer digitalen Plattform für die Supervision und Verwaltung der Baustellen (z.B. in Zusammenarbeit mit dem NOI TechPark)</li> </ul>	8- STADTENTWICKLUNG UND WOHNBAU
<b>2.1.4-Umsetzung des PSU Südtiroler Straße / Perathoner Straße</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontrolle der Infrastrukturen, neue Verkehrsregelungen, Information der Bürger</li> <li>- Fertigstellung der öffentlichen Infrastrukturen (Tunnel, Park und Oberflächengestaltung bis Ende 2024) und Überwachung der Bauarbeiten auf dem privaten</li> </ul>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	Baugrundstück, insbesondere hinsichtlich des unter Schutz stehenden Parks (Abschluss der Arbeiten innerhalb Juli 2024)	
<b>STRATEGISCHER BEREICH</b>		
<b>2.2-Aktualisierung der Instrumente für die Stadtplanung</b>		
STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>2.2.1-Analyse der Neuerungen im überarbeiteten BLP und Festlegung der Verfahren für die Umsetzung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft</li> <li>- Genehmigung des Gemeindeplans für Raum und Landschaft, wie im Landesraumordnungsgesetz „Raum und Landschaft“ vorgesehen</li> <li>- Definition neuer Strategien, die nach den Richtlinien der Nachhaltigkeit für die Gesellschaft und die Umwelt entwickelt wurden: Quantitative und qualitative Kontrolle der Umsetzung der Richtlinien des Masterplanes zwecks Überprüfung des aktuellen Standes und Planung ev. Aktualisierungen</li> <li>- Ausarbeitung und Aktualisierung der Durchführungspläne für eine Aufwertung des bestehenden Stadtgefüges</li> <li>- Teilnahme und aktive Beteiligung gemeinsam mit der APB an der Planung von Bauvorhaben von übergemeindlichem Interesse (zu den wichtigsten Bauvorhaben zählen: Zone Rosenbach Seniorenwohnungen und Gesundheitssprengel, STA neue Fläche für Werkhallen für die Instandhaltung der SAD-Züge in Oberau, NOI – Eingliederung Fakultät für Ingenieure, Handballstadion, Variante Nord Zone BZ Süd, drittes Gleis BZ-Meran, Aufwertung Flächen des WOBI Oberau)</li> <li>- Ausarbeitung von urbanistischen Vereinbarungen, um eine Durchführungsplanung aufgrund von Privatinitiativen zu ermöglichen</li> </ul>	8- STADTENTWICKLUNG UND WOHNBAU
<b>2.2.2-Umsetzung des Städtischen Verkehrsplans und des Städtischen Mobilitätsplans für eine integrierte Mobilität</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Städtischer Verkehrsplan: Überarbeitung des 2014 genehmigten Planes innerhalb 2023 und Einführung des Logistikplans</li> </ul>	10- TRANSPORTWESEN UND DAS RECHT AUF MOBILITÄT

**STRATEGISCHER BEREICH****2.3-Umsetzung einer „sanften“ und multimodalen Mobilität**

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>2.3.1-Mehr Sicherheit auf den Fahrradwegen und auf den Zebrastreifen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Mehr Sicherheit auf den Zebrastreifen und den Radfahrerüberfahrten mittels Beschilderung mit Led (ca. 20 betroffene Stellen)</li><li>- Strukturelle Eingriffe zwecks Verbesserung der Sichtbarkeit der Fußgänger und Fahrradfahrer auf Zebrastreifen und Radfahrerüberfahrten der wichtigsten Straßen im Stadtgebiet</li></ul>	10- TRANSPORTWESEN UND DAS RECHT AUF MOBILITÄT
<b>2.3.2-Vervollständigung des Radwegenetzes</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Radwege in Bozen Süd Grandi-, Avogadro-, Einstein-, und Galvanistraße (innerhalb 2023) mit Prüfung der Möglichkeit eines Landesbeitrages;</li><li>- Vervollständigung des Radwegenetzes wo möglich, Radweg Tuchbleichgasse</li><li>- Realisierung der Rad- und Fußverbindung Weingartenweg zu Grieser Auen</li><li>- Realisierung des Radweges am Rechten Eisackufer zwischen der Reschenbrücke und der N.-Rasmussenstraße (erstes Baulos Direttissima) mit Fertigstellung im Sommer 2023</li><li>- Radwege in der Duca-d'Aosta-Straße und in der Flughafenstraße innerhalb 2024</li><li>- Realisierung des Radweges in der Leonardo-da-Vinci-Straße, Museum- und Sparkassenstraße innerhalb Juni 2023</li><li>- Initiativen zur Förderung des Fahrrades (Bozen radelt, mobile Fahrradwerkstatt, Infokampagnen und Verteilung von Infomaterial)</li><li>- Errichtung eines neuen Gehsteigs längs der Sarntaler Straße zwischen der Fagen- und der St.-Anton-Brücke</li></ul>	
<b>2.3.3-Ausbau des städtischen Personennahverkehrs</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Installation neuer Überdachungen für Bushaltestellen und Bildschirme wo notwendig</li><li>- Änderung der Haltestellen der Buslinien 3 und 5, um Busse mit einer größeren Förderkapazität einsetzen zu können und die Fahrzeiten zu optimieren</li><li>- Umsetzung des Projekts Metrobus Nord-Süd-Achse Bozen – Beginn der Arbeiten 2024 / Abschluss innerhalb 2026</li><li>- Projekt Metrobus Bozen Zentrum</li><li>- Krankenhaus – Sigmundskron</li></ul>	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausbau des städtischen Personennahverkehrs: Nutzung der Bahnlinien wie Straßenbahnen, unter Berücksichtigung der von RFI und Trenitalia gewährleisteten Dienste und in Absprache mit der STA</li> <li>- Prüfung der Möglichkeit der Einrichtung von zwei Mobilitätsknotenpunkten mit verschiedenen Diensten am Hadrianplatz und an der Kreuzung Meranerstraße/Reschenstraße/Mendelstraße)</li> </ul>
<b>2.3.4-Ausbau der elektrischen Mobilität und der Busse mit Null-Emissionen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Auf den Stadtlinien alte Busse durch Elektrobusse ersetzen und Einsatz von Bussen der SASA mit Null-Emissionen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Teilnahme an Projekten, auch auf EU-Ebene, zwecks nachhaltiger Gestaltung der Mobilität (smart)</li> <li>- Ausschreibung für Konzession von Einbau Ladesäulen für Elektrofahrzeugen und Taxi (2022)</li> </ul>
<b>2.3.5-Ausbau und Verbesserung der Fußgängerwege</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Probeweise Einführung von zeitlich begrenzten Fußgängerzonen in verschiedenen Straßen/Stadtvierteln im Rahmen der Überarbeitung des städtischen Verkehrsplanes</li> <li>- Studie über Alternativen bei der Lenkung der Verkehrsflüsse im Rahmen der Überarbeitung des städtischen Verkehrsplanes (Öffnung der Trientner Straße als Experiment)</li> </ul>
<b>2.3.6-Eliminierung von architektonischen Barrieren</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Installation von akustischen Signalen für Blinde an Ampeln im Zuge der außerordentlichen Instandhaltung der Ampelanlagen</li> </ul>
<b>2.3.7-Mehr Parkplätze für Fahrräder an neuralgischen Punkten der Stadt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausweisung neuer Flächen als Parkplätze für Fahr- und Motorräder (sichere Abstellplätze)</li> </ul>
<b>2.3.8-Ausbau der Fahrradleihstationen (normale Fahrräder und E-Bikes und Bike-Sharing) an verschiedenen Punkten der Stadt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfung und Bewertung des eventuellen Ausbaus des Angebotes "Bike sharing"</li> </ul>

#### STRATEGISCHER BEREICH

##### 2.4-Planung von strategischen Infrastrukturen für die Mobilität

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>2.4.1-Teilnahme an der Studie des Landes über die Verlegung der SS12 (Kohlerer Berg)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Weiterleitung des Antrages um Verlegung der SS12 (Kohlerer Berg) an die APB und Finanzierung ausschließlich durch die APB</li> </ul>	10- TRANSPORTWESEN UND DAS RECHT AUF MOBILITÄT
<b>2.4.2-Umsetzung der Rahmenvereinbarung mit der APB über die Entwicklung der Mobilitätsinfrastrukturen des Verkehrsknotenpunktes Bozen (2018)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfung der politischen, technischen und finanziellen Voraussetzungen für die Verlegung des Teilstücks der A22, welches das</li> </ul>	

	<p>Stadtgebiet durchquert, in einen Tunnel</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nutzung der Buozzistraße als Verkehrsachse für den ÖPNV und Umleitung des Verkehrs auf die Grandstraße</li> <li>- Nordumfahrung (Sarntal) mit dem Hörtenbergtunnel (Fertigstellung 2028)</li> <li>- Eingriffe in der Einsteinstraße: Über- und Unterführung, Ausschreibung der Arbeiten innerhalb 2023</li> <li>- Verbindung der Industriezone in Richtung Norden mit Unterführung in der Romstraße – 2024</li> </ul>
--	---

#### STRATEGISCHER BEREICH

##### 2.5-Errichtung von Parkplätzen für Anrainer und für Pendler bzw. Touristen

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>2.5.1-Bau der Tiefgarage am Siegesplatz</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bau der Tiefgarage anhand eines PPP; Zuschlag des Auftrages innerhalb 2023</li> <li>- Verlegung des Samstagmarktes und Definition der neuen Merkmale des Marktes (Planung und Umsetzung)</li> <li>- Aufwertung der Freiheitsstraße als Wohn- und Einkaufsstraße, die das Zentrum mit Gries verbindet</li> </ul>	10- TRANSPORTWESEN UND DAS RECHT AUF MOBILITÄT
<b>2.5.2-Errichtung von Parkplätzen an den Einfallstraßen der Stadt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- In Zusammenarbeit mit dem Land Errichtung eines Parkplatzes bei der neuen Seilbahn nach Jenesien</li> </ul>	

#### STRATEGISCHER BEREICH

##### 2.6-Optimierung und Aktualisierung der Eingriffe im sozialen Wohnbau

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>2.6.1-Förderung des sozialen Wohnbaus und der Wohnbaugenossenschaften, ohne Minderung der Grünflächen</b>		8- STADTENTWICKLUNG UND WOHNBAU
<b>2.6.2-Gemeinsam mit dem WOBI und dem Land neue Modalitäten für den Zugang zu Sozialwohnungen entwickeln</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mit dem WOBI neue Kriterien für die Verteilung der Finanzmittel erarbeiten, welche die Sonderstellung Bozens als Landeshauptstadt berücksichtigen</li> </ul>	
<b>2.6.3-Neue Wohnformen fördern und Begünstigungen im Bereich Wohnen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Förderung der Einrichtung von Wohnheimen für Studenten und Universitätsprofessoren in Bozen mit Festlegung der Verfahren und Kriterien</li> <li>- Versuchsweise Einführung von Mehrgenerationenhäusern, Wohnen und Arbeiten am selben Ort</li> <li>- Förderung von neuen Formen des Zusammenlebens und der</li> </ul>	

Nachbarschaftshilfe, auch anhand neuer Ansätze in der Wohnbauarchitektur  
 - Förderung eines günstigen Mietzinses für Studentenwohnungen und für Familien mit niedrigem Einkommen und eines günstigen Mietzinses, wie im 2019 unterzeichneten Gebietsabkommen vorgesehen

#### **STRATEGISCHER BEREICH**

##### **2.7-Sanierung und Ausbau des Friedhofes**

<b>STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN</b>	<b>MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN</b>	<b>MISSION</b>
<b>2.7.1-Sanierung und Ausbau des Friedhofes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bewertung des Vorhabens: Errichtung eines kleinen Dienstgebäudes für die Mitarbeiter des Friedhofes und des Bestattungsdienstes</li> <li>- Bewertung des Vorhabens: Ausbau des Krematoriums</li> </ul>	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK

#### **STRATEGISCHER BEREICH**

##### **2.8-Umbau des Stadtmuseums**

<b>STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN</b>	<b>MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN</b>	<b>MISSION</b>
<b>2.8.1-Umbau des Stadtmuseums</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Durchführung von Brandschutzmaßnahmen, Abschluss des Projekts für den Anlagenbau und Neuordnung des Museumsparcours gemäß den Anweisungen der Direktion, Ausbau der Videoüberwachungs- und Einbruchsicherungssysteme, Verbesserung der Internetabdeckung</li> </ul>	5-SCHUTZ UND AUFWERTUNG DER KULTURELLEN GÜTER UND TÄTIGKEITEN

## STRATEGISCHER BEREICH 3-ORGANISATION UND VEREINFACHUNG DER VERWALTUNGSTÄTIGKEITEN



### STRATEGISCHER BEREICH

#### 3.1-Eine effiziente und transparente Verwaltung im Dienste der Bürger und Bürgerinnen

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aktualisierung und Entwicklung des Systems der Indikatoren über die Gemeindedienste</li> <li>- Definition des Qualitätsplanes und Stärkung der Rolle der Arbeitsgruppe für die Qualitätssicherung (zusammen mit Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung und Bürgervertretern)</li> <li>- Neuorganisation der 5 Bürgerzentren, insbesondere hinsichtlich einer größeren Flexibilität der angebotenen Dienste, um sie an die sich ändernden Bedürfnisse der Bürgerinnen und Bürger anzupassen</li> <li>- Analyse der neuen Öffnungszeiten der öffentlichen Verwaltungen</li> <li>- Ausbau des Bautenkontrolldienstes</li> <li>- Online-Beratung für Planer und Bürger</li> <li>- Überwachung der Umsetzung des Betriebsplanes der Alperia und der Neugestaltung der Beziehungen zwischen den Gesellschaften und den Gesellschaftsorganen</li> <li>- Kontrolle der Umsetzung der Bestimmungen im Antikorruptionsgesetz, der Transparenz, den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen</li> <li>- Implementierung der Kontrollen, die in der Gemeindeordnung über die Kontrolle der Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung vorgesehen sind</li> </ul>	1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE
<b>3.1.2-Verbesserung der Kontrolle sowie die strategische Ausrichtung der Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung</b>		

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zielsetzungen und Indikatoren sind das wichtigste Weisungs- und Kontrollinstrument der Körperschaften/Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung und Inhouse-Gesellschaften: Es soll eine vermehrte Definition und Koordinierung dieser Parameter vorangetrieben werden. Die geplanten Ziele werden im jährlichen Einheitlichen Strategiedokument und seinen Aktualisierungen veröffentlicht; im Anhang zum Bericht über den konsolidierten Haushalt wird ihre Umsetzung dargelegt</li> </ul>	
<b>3.1.3-Anwendung der Bestimmungen über den Datenschutz und die Transparenz und der von "Transparency International" entwickelten Instrumente: Integritätspakt, Hinweisgeber („whistleblowing“)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Einführung der "Charta der Vereinigung Avviso Pubblico - Ethikkodex für eine optimale politische Praxis"</li> <li>- Kontrolle und genaue Umsetzung der Datenschutzbestimmungen und Durchführung von Weiterbildungen</li> <li>- Beitritt der Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung zur "Charta der Vereinigung Avviso Pubblico - Ethikkodex für eine optimale politische Praxis" und Übernahme der Richtlinien der nationalen Antikorruptionsbehörde ANAC über das "Whistleblowing"</li> </ul>	1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE
<b>3.1.4-Ausbau der Verwaltungsdienste, die in den Bürgerzentren angeboten werden</b>		
<b>3.1.5-Konsolidierung der Planungs- und Kontrollinstrumente</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Einführung von neuen Verfahren für die Erfassung der Arbeitsbelastung</li> <li>- Vernetzung des Systems für die Kontrolle der Gebarung mit der strategischen Kontrolle und Entwicklung der Instrumente und Indikatoren; Einführung des Business-Intelligence-Systems mit der automatischen Ausarbeitung von Indikatoren über die Betriebsführung</li> </ul>	
<b>3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Schrittweise Einführung von Online-Diensten für die Abwicklung von Verfahren (z.B. Bauakten, Beiträge, Besetzung öffentlichen Grundes)</li> <li>- Fortführung der digitalen Aktenverwaltung</li> <li>- Schrittweise Aktivierung von direkten Kommunikationswegen mit den Bürgerinnen und Bürgern (SPID und Bürgernetz des Landes, elektronische Zahlungen PagoPA, @bollo usw.) mit Augenmerk auf den Themen der Smart City und den Inhalten im Dekret über die digitale Vereinfachung und Innovation (Gesetzesdekret vom 16.07.2020, Nr. 76)</li> <li>- Integration der Datenflüsse (workflow) und der digitalen Datenbanken, um schrittweise die händische Bearbeitung</li> </ul>	1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>3.1.7-Die Informationen der Gemeindeverwaltung besser zugänglich machen und aufwerten</b>	<p>und die Ablage in Papierform zu reduzieren</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fertigstellung der Arbeiten für die Vernetzung der Schulen und Anpassung der Netze</li> </ul>	
<b>3.1.8-Ausbau der Aus- und Fortbildungen für das Personal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Neues Intranet und neue Webseite der Gemeinde</li> <li>- Verbesserung der Kommunikation in beiden Sprachen: Aufnahme von deutschen und italienischen Journalisten</li> <li>- Einrichtung einer Datenbank mit allen statistischen Daten, die innerhalb der Verwaltung gesammelt werden; regelmäßige Aktualisierung der Datenbank</li> <li>- Genehmigung von Richtlinien für die Veröffentlichung von Daten in freien Formaten und Lizenzen (open data)</li> <li>- Online-Veröffentlichung der Daten über Verkehrsunfälle</li> </ul>	VERWALTUNGSDIENSTE

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 3.2-Förderung der Zusammenarbeit und Vereinfachung der Zusammenarbeit zwischen den Gemeindeorganen

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>3.2.1-Änderung der Geschäftsordnung des Gemeinderates</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reform des Gemeinderates (Verschlankung der Verwaltungsabläufe und Steigerung der Effizienz)</li> <li>- Ausarbeitung eines Vorschages, der dem Regionalrat vorgelegt wird, für ein neues Vergütungssystem für die Gemeinderäte: anstelle der Sitzungsgelder Einführung einer fixen monatlichen Vergütung, von der unentschuldigte Abwesenheiten abgezogen werden</li> <li>- Neuorganisation der Arbeit der Ratskommissionen: Reduzierung der nicht vom Gesetz vorgesehenen Pflichtgutachten, die Angelegenheiten betreffen, die nicht von allgemeiner Bedeutung sind</li> </ul>	1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE
<b>3.2.2-Aussprachen zwischen den Stadtviertelräten und der Gemeindeverwaltung, um die Zusammenarbeit zu verbessern</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Einführung - auch anhand einer Änderung der Gemeindeordnung über die Dezentralisierung - von Vernetzungsmöglichkeiten zwischen den Stadtviertelräten, dem Stadtrat und den Assessoraten</li> </ul>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>STRATEGISCHE RICHTLINIEN</b>		
<b>3.3-Ausbau der Partizipation</b>		
STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>3.3.1-Entwicklung von digitalen Kanälen für den Austausch mit den Bürgerinnen und Bürgern</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Konsolidierung des Dienstes "Stadt Sensor" mit ständiger Überprüfung der Einhaltung der Datenschutzbestimmungen und Anpassung an die Bestimmungen des Zugangs mit digitaler Identität</li> <li>- Entwicklung von Projekten zur digitalen Unterstützung</li> </ul>	1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE
<b>3.3.2-Einführung von Gesprächsrunden über die künftige Entwicklung der Stadt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Diskussionsrunden und Runde Tische mit den Berufsverbänden und mit Bürgerinnen und Bürgern über die Zukunft der Stadt</li> </ul>	1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE
<b>STRATEGISCHE RICHTLINIEN</b>		
<b>3.4-Neue Handlungsspielräume bei der Verwaltung der Geldmittel gewinnen und Optimierung der finanziellen Ressourcen der Gemeinde</b>		
STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>3.4.1-Auch künftig öffentliche Verschuldung gleich null</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfung einer eventuellen neuerlichen Verschuldung der Gemeinde, die nur für die Finanzierung von sehr dringenden Arbeiten im mehrjährigen Plan der öffentlichen Arbeiten vorgesehen ist</li> </ul>	50-STAAATSVERSCHULDUNG
<b>3.4.2-Umsetzung von Plänen zur vermögensrechtlichen Aufwertung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Umsetzung der neuen Pläne für die vermögensrechtliche Aufwertung der Immobilien in Gemeindebesitz, um den Haushalt der Gemeinde zu stärken</li> </ul>	1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE
<b>3.4.3-Ausfindigmachung neuer Finanzmittel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verhandlungen mit der APB und dem Gemeindenverband, um den Schlüssel für die Verteilung der Landesgelder an die Gemeinden sowohl für die laufenden Ausgaben als auch - und insbesondere - für die Investitionen - neu zu definieren</li> <li>- Beitritt Bekanntmachungen PNRR</li> <li>- Überarbeitung der Tarife, um das Angebot von leer stehenden Wohnungen auf dem Mietenmarkt zu fördern</li> </ul>	1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE
<b>3.4.4-Überarbeitung von Tarifen der Gemeindeimmobiliensteuer</b>		1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE
<b>3.4.5-Vereinheitlichte Abgabe im Vermögensbereich</b>		1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE

## STRATEGISCHER BEREICH 4-SICHERHEIT UND INTEGRATION



### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 4.1-Koordinierung und Ergänzung der Dienste auf dem Gemeindegebiet – Aufwertung des öffentlichen Stadtraums

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>4.1.1-Mehr Sicherheit in den Stadtvierteln: Förderung des Dialogs zwischen den Kulturen und den Generationen</b>	- Aufwertung des öffentlichen Raums mit Veranstaltungen, die sich auf den Dialog zwischen den Kulturen und den Generationen stützen	
<b>4.1.2-Förderung von Tätigkeiten zur Aufwertung der öffentlichen Flächen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausarbeitung eines Kalenders mit allen Veranstaltungen, die in der Stadt stattfinden und mit einer einzigen Kontaktperson innerhalb der Gemeinde</li> <li>- Ausweisung von öffentlichen Flächen in den Stadtvierteln, die z.B. mit fixen Bühnen ausgestattet werden</li> <li>- Mehr öffentliche Flächen in den Stadtvierteln, die für Veranstaltungen im Kultur-, Sozial- oder Wirtschaftsbereich genutzt werden können</li> </ul>	12- SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILINPOLITIK

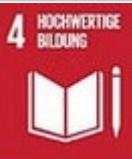
### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 4.2-Ständige Kontrolle der Gebiete im Stadtgebiet, die dem Verfall preisgegeben sind

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>4.2.1-Nachtbürgermeister</b>		
<b>4.2.2-In Absprache mit dem Regierungskommissariat und der Quästur sollen an neuralgischen Punkten Videokameras installiert werden</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Punktuelle Überprüfung der Einhaltung der Bestimmungen über den Datenschutz bei der Installation von Videokameras</li> <li>- In Absprache mit der Quästur Installation von neuen Videokameras an neuralgischen Punkten im Stadtgebiet</li> </ul>	3- ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT
<b>4.2.3-Förderung von Projekten der Zusammenarbeit mit anderen Behörden</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zusammenarbeit mit den Sozial- und Gesundheitsdiensten und mit anderen Behörden</li> <li>- Ausarbeitung von neuen Vorschlägen für Maßnahmen für die Umsetzung der Bestimmungen über die Bettelei und über die Störung der Nachtruhe durch Schreie</li> <li>- Stärkung des Gefühls der Sicherheit in den Stadtvierteln, vor allem anhand von sozio-kulturellen Tätigkeiten, die von Vereinen organisiert werden, die im</li> </ul>	3- ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>4.2.4-Mehr Patrouillen der Stadtpolizei während der Nacht in Zusammenarbeit mit den anderen Ordnungskräften</b>	Stadtviertel tätig sind - Überarbeitung der Dienstpläne für die Abend- und Nachschicht der Stadtpolizisten	
<b>4.2.5-Überarbeitung der Öffnungszeiten der Betriebe mit einer Konzession für die Besetzung öffentlichen Grundes</b>	- Umsetzung des Verbots für den Ausschank von auf öffentlichen Flächen	
<b>STRATEGISCHE RICHTLINIEN</b>		
<b>4.3-Auf strukturierte Weise das Problem der Immigranten und der Integration der Ausländer lösen</b>		
STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>4.3.1-Förderung und Unterstützung von Projekten zur Inklusion von Einwanderern</b>	- Umsetzung von Projekten zur Integration von Personen, die einen Antrag auf internationalen Schutz gestellt haben, z.B. indem sie gemeinnützliche Arbeiten verrichten (Stadtgärtnerei) - Beiträge an Vereine, die in Zusammenarbeit mit der APB Events und Kurse organisieren (z.B. Sprachkurse oder Kurse über politische Bildung), die speziell für Einwanderer gedacht sind, aber auch von Kursen für die einheimische Bevölkerung und die neuen Mitbürger gemeinsam - Aktualisierung der Informationen über die Dienste für Einwanderer	12- SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
<b>4.3.2-Prüfung des Beitritts der Stadtgemeinde Bozen zum Netzwerk örtlicher Körperschaften, die am SIPROIMI teilnehmen</b>	- Ausfindigmachung von Beiträgen des Landes, des Staates oder der EU, um die Aufnahme von Asylanten ausbauen zu können und die Vernetzung der lokalen Einrichtungen zu stärken	
<b>4.3.3-Unterstützung der unbegleiteten minderjährigen Ausländer</b>	- Fortsetzung des Projektes seitens des BSB hinsichtlich der Aufnahme von unbegleiteten minderjährigen Ausländern: Angebote einer psychologischen Betreuung	
<b>4.3.4-Aktive Teilnahme an der Definition der Rahmenbedingungen für die Aufnahme von Flüchtlingen, mit besonderem Augenmerk auf der finanziellen Nachhaltigkeit</b>	- Monitoring der Asylantragsteller "over quota", in enger Zusammenarbeit mit dem Regierungskommissariat und der APB - Inklusion der Personen, die internationalen Schutz erhalten und die Aufnahmephase durchlaufen haben	12- SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
<b>4.3.5-Teilnahme an den Koordinierungstreffen von Staat, Land und Euregio</b>	- Druck ausüben zwecks einer gerechten Verteilung der Personen, die einen Antrag auf internationalen Schutz gestellt haben und derzeit in Bozen untergebracht sind, auf die anderen Gemeinden Südtirols; Aussprachen mit den anderen Körperschaften	
<b>4.3.6-Unterstützung der Vereine, die in der internationalen Zusammenarbeit für den Schutz der Menschenrechte tätig sind</b>	- Beiträge an Vereine, die auf internationaler Ebene an ordentlichen und außerordentlichen Projekten mitarbeiten	

## STRATEGISCHER BEREICH 5-KULTURELLE UND SOZIALE ENTWICKLUNG DER STADT



### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 5.1-Synergien zwischen Vereinen und Körperschaften im Kulturbereich fördern

##### STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN

##### **5.1.1-Unterstützung der Körperschaften und der Kulturvereine durch mittel- und langfristige Planung**

##### MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN

- Versuchsweise Einführung von Beiträgen, die laut einem Dreijahresplan gewährt werden, und Bewertung der Ergebnisse; Förderung der Vernetzung der Vereine
- Überarbeitung der Kriterien für die Gewährung von Beiträgen für die Koordinierung und Vernetzung der Vereine
- Entwicklung von Kulturprojekten in Zusammenarbeit mit der FUB

##### MISSION

5-SCHUTZ UND AUFWERTUNG DER KULTURELLEN GÜTER UND TÄTIGKEITEN

### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 5.2-Verlegung von Kulturveranstaltungen in die Stadtviertel, auch mittels Ausfindigmachung neuer Flächen

##### STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN

##### **5.2.1-Koordinierung und Durchführung - in Zusammenarbeit mit den Vereinen und den ehrenamtlichen ArbeiterInnen der Stadtviertel - von Kleininitiativen für die Organisation von offenen und beteiligungsfördernden Veranstaltungen**

##### MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN

- Kultur-Häppchen in den Stadtvierteln in Zusammenarbeit mit den Kulturvereinen, den Vereinen, Chören und Musikkapellen
- Aufführung auch außerhalb des Stadtzentrums im Rahmen des Busoni-Wettbewerbs und der Veranstaltungen der Gustav-Mahler-Akademie, der GMJO, EUYO, des Haydn-Orchesters, des TSB, der VBB, des "Teatro Cristallo" und der Vereine
- Durchführung von Projekten zur Leseförderung in den Stadtvierteln (ähnlich wie die Lese-Initiative auf den Tafelwiesen)
- Unterstützung für Künstler/innen, die vor Ort Kunstwerke schaffen, die im öffentlichen Raum ausgestellt werden (Maßnahme zur Unterstützung der Künstler/innen)
- Weiterentwicklung und Ausbau der kulturellen Initiativen, die in den Staviertelbibliotheken stattfinden
- Projekte der Sozialsprengel im Kulturbereich in Zusammenarbeit mit den wichtigsten Kulturvereinen in den Stadtvierteln, Mitarbeit der

##### MISSION

5-SCHUTZ UND AUFWERTUNG DER KULTURELLEN GÜTER UND TÄTIGKEITEN

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	Stadtviertelräte	
<b>STRATEGISCHE RICHTLINIEN</b>		
<b>5.3-Stärkung der Vernetzung der Bibliotheken in der Stadt mit dem neuen Bibliothekenzentrum</b>		
STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>5.3.1-Verwirklichung und Inbetriebnahme des Bibliothekenzentrums</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Teilnahme an den Koordinierungssitzungen über die Planung der Inhalte und der Verteilung der Flächen und Dienste im neuen Bibliothekenzentrum, bis die Stadtbibliothek dorthin umgezogen ist</li> <li>- Durchführung in Zusammenarbeit mit der Landesverwaltung von Informationsveranstaltungen über das Projekt des Bibliothekenzentrums und über seinen kulturellen Wert</li> <li>- Planung und Rationalisierung der Tätigkeiten zur Unterstützung der Bibliotheken, Koordinierung zwischen den Gemeindebibliotheken im Hinblick auf das Bibliothekenzentrum und mit Infostellen in den Stadtvierteln</li> <li>- Die Bibliotheken zu bevorzugten Orten für einen freien Zugang zu Wissen, Anschauungen, Kultur und Informationen machen, um Bürger/innen heranzubilden, die in der Lage sind, ihre demokratischen Rechte und ihre Rechte innerhalb der Gesellschaft auszuüben. Für diesen Zweck stellen die Bibliotheken ihre Ressourcen zur Verfügung, es werden die angebotenen Dienste ausgebaut und das Lesen wird gefördert</li> </ul>	5-SCHUTZ UND AUFWERTUNG DER KULTURELLEN GÜTER UND TÄTIGKEITEN
<b>5.3.2-Ausbau der Dienste der Stadtviertelbibliotheken</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausbau der angebotenen Dienste und Steigerung ihrer Qualität, um mehr junge Besucher anzulocken</li> <li>- Neugestaltung der Öffnungszeiten, damit sie für Berufstätige interessant sind, und um allgemein mehr Besucher/innen anzulocken, damit die Investitionen sich rechnen</li> <li>- Modernisierung der Gebäude der Stadtviertelbibliotheken und kundenfreundliche Gestaltung der Angebote</li> </ul>	
<b>STRATEGISCHE RICHTLINIEN</b>		
<b>5.4-Förderung einer Kultur des Zusammenlebens, des Friedens und der multikulturellen Identität der Stadt</b>		
STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>5.4.1-Förderung von Initiativen für eine Stadt der Erinnerung, des Zusammenlebens und des Friedens</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- "Hügel der Weisen": Aufwertung anhand von verschiedenen Veranstaltungen</li> </ul>	5-SCHUTZ UND AUFWERTUNG DER KULTURELLEN

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verwirklichung von verschiedenen Gedenkstätten, um an die Opfer vom 3. Mai 1945 und an die "7 von Bozen", die im KZ Gusen verstorben sind, zu erinnern</li> <li>- Aufwertung des Gedenkens an die Mitglieder der "Weißen Rose"</li> <li>- Weiterführung der Initiativen des Stadtarchivs, die dazu dienen, nach ihrer systematischen Digitalisierung die besonders wertvollen Archiv- und Geschichtsmaterialien der Gemeinde online zugänglich zu machen (Open Access)</li> <li>- Weiterführung der Initiativen des Stadtarchivs zum Thema "Stadt der aktiven Erinnerung" (Stolpersteine, Ausstellungsparcours beim Siegesdenkmal, ehem. Lager Bozen, Gerichtsplatz usw.)</li> <li>- Förderung der Zusammenarbeit des Stadtarchivs mit anderen Archiven und Einrichtungen mit Schwerpunkt auf der Geschichtsforschung auf regionaler, nationaler und internationaler Ebene</li> </ul>	GÜTER UND TÄTIGKEITEN
<b>5.4.2-Förderung der Friedenspolitik</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vorträge von Schriftstellern, Philosophen und anderen Personen, die sich für den Frieden in der Welt einsetzen</li> <li>- Verwaltung des Abkommens für das Friedenszentrum</li> </ul>	5-SCHUTZ UND AUFWERTUNG DER KULTURELLEN GÜTER UND TÄTIGKEITEN
<b>5.4.3-Bozen als Stadt der Vielfalt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausbau der kulturellen Rundgänge durch die Stadt, mit dem Schwerpunkt "Stadt der aktiven Erinnerung"</li> <li>- Förderung von gemeinsamen Projekten zwischen den deutschen, italienischen und ladinischen Kulturvereinen</li> <li>- Förderung von multikulturellen Projekten</li> <li>- Änderung der Gemeindesatzung: Einführung des ladinischen Beirates</li> <li>- Wiederaufnahme der Kontakte mit der Partnerstadt Ödenburg, Fortführung und Intensivierung der Kontakte mit der Partnerstadt Erlangen</li> </ul>	

## STRATEGISCHE RICHTLINIEN

### 5.5-Stärkung der Vernetzung der Museen der Stadt

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>5.5.1-Neue Perspektiven für das Stadtmuseum, auch im Hinblick auf die Museumsmeile</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vergrößerung der Ausstellungsfläche des Stadtmuseums</li> <li>- Fortführung der Katalogisierung des Bestandes des Stadtmuseums, um die wichtigsten Sammlungen online zugänglich zu machen. Dabei wird besonderes Augenmerk auf die Veröffentlichung online der Kataloge und des Veranstaltungskalenders gelegt</li> <li>- Museumsmeile: Abkommen mit der</li> </ul>	5-SCHUTZ UND AUFWERTUNG DER KULTURELLEN GÜTER UND TÄTIGKEITEN

APB bzgl. der Verwirklichung der Museumsmeile und der Definition neuer Synergien und künftiger Formen der Zusammenarbeit

**5.5.2-Förderung der Vernetzung der Museen in der Stadt und Steigerung der Besucherzahlen**

- Neugestaltung der Öffnungszeiten der Museen
- Eine bessere Information über die Museen in der Stadt und Synergien mit den Landesmuseen im Stadtgebiet. Bessere Sichtbarmachung der Stadtmuseen und ihre Einbettung in den historischen Kontext der Stadt. Eine zentrale Rolle spielen dabei das Stadtmuseum und das Stadtarchiv

## STRATEGISCHER BEREICH 6-JUGEND- UND SCHULPOLITIK



### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 6.1-Durch den Sport einen gesunden Lebensstil und soziale Kontakte fördern

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>6.1.1-Unterstützung und Verbreitung einer Kultur des Sports</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verbesserung der Informationen über die Sportveranstaltungen</li> <li>- Die Vereine sollen angehalten werden, sich zusammenzuschließen, um die Mitgliederzahlen zu steigern und um der Platznot, d.h. dem Mangel an frei verfügbaren Sportflächen, entgegenzuwirken</li> <li>- Initiativen, um Kinder und Jugendliche für den Sport zu gewinnen</li> <li>- "Bozen wandert": Förderung eines gesunden Lebensstils, um die Bürger/innen für das Wandern zu gewinnen</li> </ul>	6-JUGENDPOLITIK, SPORT UND FREIZEIT
<b>6.1.2-Bessere Nutzung der Sportanlagen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verschiedene Instandhaltungseingriffe in der Sportzone Pfarrhof</li> <li>- Unterzeichnung der Vereinbarung zwischen der Stadtgemeinde Bozen und der APB für den Bau der zweiten Eisbahn. Kosten zu 50% zu Lasten der Gemeinde, zu 50% zu Lasten der APB, abzüglich eines eventuellen CONI-Beitrages nach Ausfindigmachung der notwendigen Finanzmittel</li> <li>- Palamazzali: Ausarbeitung eines Sanierungs-konzeptes nach Ausfindigmachung der notwendigen Finanzmittel</li> <li>- Bewertung der Errichtung eines neuen Tennisplatzes bei der stillgelegten und sanierten Mülldeponie Sigmundskron</li> <li>- Prüfung der Möglichkeiten einer Sanierung des Schwimmbeckens/Springbeckens "Pircher" in der Sportzone Pfarrhof und Ausfindigmachung der notwendigen Finanzmittel; das Vorhaben soll auf Bezirksebene mitgetragen werden, auch um Finanzierungsbeiträge zu erhalten</li> <li>- Prüfung der Möglichkeiten einer Aufwertung der Piste Zero und Verlegung der BMX-Piste</li> <li>- Festlegung neuer Modalitäten für die Zuweisung der Turnhallen für Trainingszwecke, Ausdehnung der</li> </ul>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	<p>Öffnungszeiten für junge SportlerInnen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfung des Vorhabens und der Kostenrechnung für die energetische Sanierung der Sporthalle in der Reschenstraße</li> <li>- Sport zu Nullkosten: Ausweisung neuer Flächen, wo Trimm-Dich-Pfade eingerichtet werden können, kostenlose Nutzung der Sportanlagen im Freien und Ausweisung von ruhigen Bereichen zum Meditieren</li> </ul>	

## STRATEGISCHE RICHTLINIEN

### 6.2-Die Ideen der Jugendlichen unterstützen und ihre Fähigkeiten wertschätzen

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>6.2.1-Wiedergewinnung des Bahnhofsremise und Einrichtung eines "Zentrums für Jugendprojekte und Veranstaltungen"</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Einleitung eines partizipativen Verfahrens für die Erhebung der Bedürfnisse/Wünsche und die Planung der Flächenverteilung</li> <li>- Einfügung dieses Vorhabens in das Rahmenprogramm über die Neugestaltung des Bahnhofareals</li> <li>- In der Erwartung der mittel- bis langfristigen Planung für die Neugestaltung des Bahnhofareals Ausweisung neuer Flächen für Veranstaltungen, Events u.a. für die Jugend (mittelgroßes Fassungsvermögen)</li> </ul>	
<b>6.2.2-Streetworker: Unterstützung des Projektes, mit dem Ausgrenzung, Abhängigkeit und Gewalt bekämpft werden sollen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aufstockung der Anzahl der Streetworker an neuralgischen Punkten der Stadt</li> <li>- Ausarbeitung von einschlägigen Leitlinien zur Förderung einer strukturierten Streetworking-Tätigkeit in Zusammenarbeit mit dem BSB und dem Dienstleistungssektor</li> </ul>	6-JUGENDPOLITIK, SPORT UND FREIZEIT
<b>6.2.3-Erweiterung des Angebots für Graffiti Writers und andere Jugendprojekte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Weiterführung des Projektes MURARTE und des Projektes Bozen 39C. Es sollen angemessene Flächen (Hypothese: Linkes Eisackufer) zur Umsetzung des Projektes ausfindig gemacht werden</li> <li>- Ausschreibung für die Finanzierung von Jugendprojekten</li> <li>- Alljährliche Jungbürgerfeier</li> </ul>	

## STRATEGISCHE RICHTLINIEN

### 6.3-Investitionen in Schulen und in qualitätvolle Bildungsräume

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>6.3.1-Gewährleistung der Sicherheit sowie der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der Schulgebäude</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausschreibung, Zuschlag und Vergabe der Arbeiten für die Grund- und Mittelschule in der Baristraße (2021/2022 Planung - 2022/2025</li> </ul>	4-UNTERRICHT UND RECHT AUF SCHULE

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>6.3.2-Aufstockung der Mensaplätze in den Grundschulen</b>	<p>Ausschreibung und Ausführung der Arbeiten)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Planungswettbewerb und Ausschreibung der Arbeiten für die Sanierung der Mittelschule J. von Aufschnaiter</li> <li>- Planung eines Bauloses für die Sanierung der italienischsprachigen Musikschule "Vivaldi" (Planung 2021/2022, Ausführung der Arbeiten 2022/2023)</li> <li>- Sanierung des Kindergartens Dante Alighieri - Ausführung der Arbeiten 2021/2023</li> <li>- Genehmigung des Projektes für die Renovierung des Schulkomplexes Archimede-Longon (Ausschreibung und Ausführung der Arbeiten 2022/2024)</li> <li>- Sanierung der Mittelschule Ada Negri (Erstes Baulos: Planung in einer einzigen Phase 2021 - Ausschreibung und Ausführung der Arbeiten 2023/2025)</li> <li>- Anpassung der Grundschule Chini an die geltenden Vorschriften, 2. Baulos, Ausführung der Arbeiten 2021</li> <li>- Bau des neuen Kindergartens in der Erweiterungszone Drusus Ost (Planung 2021 - Ausführung der Arbeiten 2022/2024)</li> <li>- Sanierung von Wasserschäden an einigen Bozner Schulen</li> <li>- Austausch von Fenstern und Türen an einigen Bozner Schulen</li> </ul> <p>- Optimierung der vorhandenen Mensaplätze</p>	4-UNTERRICHT UND RECHT AUF SCHULE
<b>6.3.3-Unterstützung der Eltern-Kind-Zentren durch Bereitstellung angemessener Räume</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- In Zusammenarbeit mit der APB Festlegung des gesetzlichen Rahmens für die Beauftragung von Organisationen ohne Gewinnzwecke mit der Führung der öffentlichen Kindergärten</li> </ul>	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
<b>6.3.4-Optimierung der Führungskosten der Kindergärten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machbarkeitsstudie und Analyse der Kostenrechnung für die Rationalisierung einer Zentralküche für die Gemeindeküchen (PPP)</li> <li>- Mit dem Bau neuer Kindergärten Rationalisierung bei bestehenden Kindergärten: Kindergärten mit nur einer Sektion oder die in nicht behindertengerechten Räumen untergebracht sind, werden geschlossen, sowie Umsiedelung von Kindergärten, weil die Räume anderwertig gebraucht werden</li> </ul>	4-UNTERRICHT UND RECHT AUF SCHULE

## STRATEGISCHER BEREICH 7-SOZIALPOLITIK UND CHANCEGLEICHHEIT



### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 7.1-Die neuen Formen der Armut und des versteckten Unbehagens bekämpfen

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>7.1.1-Die neuen Formen der Armut und des versteckten Unbehagens bekämpfen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Post-Covid-Notstand: In Zusammenarbeit mit der APB Organisation von Diensten, um rechtzeitig auf Situationen des Notstandes reagieren zu können</li> <li>- Unterstützung von Jobangeboten als Maßnahme gegen die negativen Auswirkungen des Gesundheitsnotstandes auf den Arbeitsmarkt und drohende Arbeitslosigkeit</li> <li>- Umsetzung von Maßnahmen bei der Feststellung von Notsituationen, z.B. neue Formen der Armut oder Unbehagen (z.B. alleinlebende Elternteile)</li> </ul>	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
<b>7.1.2-Unterstützung von Projekten für den Wiedereinstieg in den Arbeitsmarkt und Projekte für das generationenübergreifende Welfare</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausschöpfung des Landesfonds zur Finanzierung des LG 11/86 "Vorübergehender Einsatz von Arbeitslosen", um die von der Gemeinde und ihren Hilfskörperschaften gestarteten Projekte fortzusetzen und auszubauen</li> </ul>	

### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 7.2-Die Sozialdienste und ihre Führung verbessern

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>7.2.1-Fortführung einer effizienten Verwaltung und Führung der Sozialdienste der Stadt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Potenzierung des Sozialsekretariates zu Gunsten der neuen DienstnutzerInnen der Sozialsprengel</li> <li>- Fortsetzung der Vereinfachung der bürokratischen Verfahren, um die Beziehungen zu den Bürger/innen zu verbessern und die Verwaltungskosten zu reduzieren</li> </ul>	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
<b>7.2.2-Neuorganisation des Betriebes für Sozialdienste Bozen (BSB)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Umsetzung neuer Synergien im Verwaltungsbereich des BSB, und Bewertung der Einführung eines gemeinsamen Organs für die Kontrolle und die Umsetzung der Ziele und Planungen</li> </ul>	
<b>7.2.3-Neugestaltung der Kooperation zwischen öffentlichem Bereich und</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mögliche Verlängerung – sofern angebracht – der Laufzeit der Verträge</li> </ul>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>Privateinrichtungen für die Ausführung der Dienste</b>	zwischen dem BSB und den Dienstleistungseinrichtungen, die im Welfare-System unserer Stadt tätig sind, mit Überwachung und Koordinierung seitens der Gemeinde	
<b>7.2.4-Investitionen in die Gemeindeapothen, auch im Rahmen von neuen Führungsmustern, um wirtschaftlich zu arbeiten</b>	- Beibehaltung des öffentlichen Apothekendienstes und Ausbau der Dienste für die Bürger/innen - Verlegung der St.-Gertraud-Apotheke zum neuen Zentrum Mignone/Rosenbach	14-FÖRDERUNG DER WIRTSCHAFT UND DES WETTBEWERBES
<b>7.2.5-Bekämpfung der Krise des Ehrenamtes, Koordination von verschiedenen Initiativen und Diensten</b>	- Förderung des Ehrenamts in den Schulen mit Angabe der möglichen Aufgabenbereichen unter Berücksichtigung der Fähigkeiten des Einzelnen; Zusammenarbeit mit der APB (z.B. Messe des Ehrenamtes)	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
<b>7.2.6-Führung des Dienstes "Winternotunterkünfte"</b>		

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

**7.3-Bekräftigung der Besonderheiten der Stadt Bozen in Bezug auf die Verwaltung der Sozialleistungen seitens des Landes**

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>7.3.1-Neubestimmung der Tarife für die Dienste zu Gunsten der Kinder und der älteren Menschen in Zusammenarbeit mit der APB</b>	- Laufender Informationsaustausch mit der APB, um die Erschwinglichkeit der Dienste für die Familien zu gewährleisten	
<b>7.3.2-Förderung und Unterstützung der Entscheidungsfreiheit der Familien in Bezug auf die Dienste für Kleinkinder: Kinderhorte, Kleinstrukturen, Tagesmütter</b>	- Aufwertung der Kinderhorte als unverzichtbarer Bestandteil des integrierten Systems der Dienste zu Gunsten der Kinder unserer Stadt, auch mittels dem Angebot von "Stundenpaketen", mit dem neue NutzerInnen gewonnen werden könnten	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
<b>7.3.3-Stärkung der Rolle der Gemeinde bei der Planung des Welfare auf Landesebene</b>	- Informationsaustausch mit der APB für eine Verbesserung der Integration der Sozial- und Gesundheitsdienste - Die Wohlfahrtspolitik nach dem Prinzip der horizontalen und vertikalen Subsidiarität ausrichten, mit Berücksichtigung der Beiträge von privaten Sozialeinrichtungen und Unternehmen, die neue Formen der Betriebswohlfahrt einführen	

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

**7.4-Förderung und Gleichstellung von Frauen und Männern**

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>7.4.1-Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf</b>	- Aktionen zur Förderung einer gerechten Aufteilung der Familienarbeit zwischen Männern und Frauen	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>7.4.1-Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausdehnung der Projekte der Nachmittagsbetreuung auf die anderen Schulen der Stadt (mit Beteiligung der Schulen, der Jugendvereine, der Gemeinde und der APB)</li> <li>- Fortsetzung und Verbesserung der Projekte zur Unterstützung der Kleinkinder und der Familienzentren, Anpassung der Kriterien für die Vergabe von Beiträgen an Körperschaften und Vereine für die Ausarbeitung von einschlägigen Projekten</li> </ul>	
<b>7.4.2-Durchführung von kulturellen Initiativen zur Beseitigung der geschlechterbasierten Diskriminierungen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Konsolidierung des Netzwerks gegen die Gewalt an Frauen (Sensibilisierungskampagnen, Stadtlauf gegen die Gewalt an Frauen, Beobachtungsstelle, Neuorganisation - sofern möglich - der Tagung über häusliche Gewalt und die Mitbetroffenen, Verwirklichung eines neuen Frauenhauses, Verwirklichung von 8 geschützten Wohnungen für Frauen in Gewaltsituationen in Zusammenarbeit mit der APB, Einlassung der Stadt Bozen als Zivilklägerin in strafrechtliche Verfahren)</li> <li>- Sensibilisierung für eine Kultur des gegenseitigen Respekts und des freundlichen Umganges miteinander: Ausarbeitung von Richtlinien für eine Verbreitung dieser Kultur</li> </ul>	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK

STRATEGISCHE RICHTLINIEN	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>7.5-Die Wohn- und Lebensqualität in den Stadtvierteln verbessern</b>			
	<b>7.5.1-Sicheres Wohnen für alleinstehende, nicht betreuungsbedürftige Senioren</b>		12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
	<b>7.5.2-Organisation der Stadt unter Berücksichtigung der Bedürfnisse der Senioren</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verwirklichung von Gemeindewohnungen für ein betreutes Wohnen in Casanova, 32 Wohnungen (Fertigstellung der Arbeiten bis Ende 2022 - Wohnungszuweisung 2023)</li> <li>- Abschluss einer Vereinbarung mit der APB für die Sanierung des Altersheims Don Bosco und den Bau des Altersheims Oberau/Haslach nach erfolgter Ausfindigmachung der notwendigen Finanzmittel</li> <li>- Unterstützung des Projekts der Rauschertor-Stiftung, mit dem durch die Nutzung eines Gebäudes in Gemeindeeigentum die Bettenanzahl aufgestockt wird</li> </ul>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>7.5.3-Die Projekte zur Entwicklung der Gemeinschaft konsolidieren und ausdehnen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Der Betrieb für Sozialdienste Bozen setzt die Kontrolle und Führung des integrierten Systems für den Hauspflegedienst für nicht selbständige Menschen fort</li> <li>- Förderung von Maßnahmen für die Sozialisierung der Senioren, um das Wohlbefinden zu stärken</li> </ul>	
<b>7.5.4-Förderung von Initiativen zur Verbesserung der Lebensbedingungen und der Inklusion von Menschen mit Beeinträchtigungen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Beiträge an Vereine, die Projekte für die Gemeinschaft und das Gemeinwohl der Bozner Bürger/innen verwirklichen (La Vispa, Club della Visitazione, VKE, La Strada-Der Weg)</li> <li>- Teilnahme der Menschen mit Beeinträchtigungen an den Angeboten im Sport- und Freizeitbereich</li> <li>- Entwicklung eines Projektes „Nach uns“</li> </ul>	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK

## STRATEGISCHER BEREICH 8-UMWELTPOLITIK



### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 8.1-Reduzierung der Auswirkungen auf die Umwelt und Verbesserung der Dienste der Müllentsorgung und der Sauberkeit in der Stadt

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>8.1.1-Optimierung der Müllsammlung und der Sauberkeit im Stadtgebiet</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Keine Müll- und Abwassergebühr im ersten Betriebsjahr von neuen Unternehmen</li> <li>- Fortsetzung der Analyse der Ergebnisse der Müllsammlung von Tür zu Tür und der Sammlung der Grünabfälle</li> <li>- Prüfung der Möglichkeiten für die Bildung neuer übergemeindlicher OEG für die Müllsammlung im gesamten Landesgebiet</li> <li>- Fortsetzung des Projekts für den Austausch der Glocken für die getrennte Müllsammlung am Straßenrand</li> <li>- Monitoring der neuen, im Boden versenkten Wertstoffinsel, um zu prüfen, ob sie auch für andere Standorte geeignet wäre</li> <li>- Maßnahmen gegen die widerrechtliche Ablagerung von Müll: Aufstockung der 6 mobilen Videokameras, um Sammelstellen zu überwachen oder Stellen zu kontrollieren, an denen Müll widerrechtlich abgelagert worden ist</li> </ul>	9-NACHHALTIGE ENTWICKLUNG UND UMWELTSCHUTZ
<b>8.1.2-Plan für eine progressive Verringerung der Müllmenge und Förderung der Weiterverwendung von Gegenständen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Weiterverwendung von Gütern fördern, z.B. über Online-Tauschmärkte, wo auch gut erhaltene Gegenstände, die im Recyclinghof abgegeben worden sind, angeboten werden</li> <li>- Weiterführung der Sperrmüllfeste auf den Plätzen in den Bozner Stadtvierteln und gleichzeitig Förderung von Initiativen zur Verringerung der Müllmengen</li> </ul>	
<b>8.1.3-Beibehaltung/Steigerung des Prozentsatzes der Mülltrennung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Informationen über die korrekte Mülltrennung: Sensibilisierung und Information über das korrekte Trennen von Abfällen und über die Geldbußen bei Verstößen gegen die Vorschriften. Die Geldbußen werden demnächst erhöht</li> <li>- Fortsetzung des Projekts der</li> </ul>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	<p>Einbeziehung von Kondominiumsverwaltern und Berufsverbänden</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Newsletter über den Zustand der Umwelt und die laufenden Aktionen (Luft, Lärm, Gewässer, Abfall usw.)</li> <li>- Umwelterziehung in den Schulen</li> </ul>	
STRATEGISCHE RICHTLINIEN		
<b>8.2-Förderung der Energieeinsparung und der energetischen Sanierung von Gebäuden</b>		
STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>8.2.1-Informations- und Sensibilisierungskampagnen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sensibilisierung der Bevölkerung in Bezug auf die Einsparmöglichkeiten und die Verwendung von erneuerbaren Energien</li> <li>- Bewertung und Umsetzung aller Gemeindeprojekte unter Berücksichtigung der auf internationaler Ebene zum Schutze des Klimas vereinbarten Ziele und Verpflichtungen</li> <li>- Umweltinitiativen verschiedener Art (Italienmeisterschaft der Radstädte, Energie sparen, Tag des Wassers usw.)</li> <li>- SECAP (Aktionsplan für nachhaltige Energie und Klima): zweijähriges Monitoring</li> <li>- Energiesparen: Themenveranstaltungen</li> <li>- Der Energieschalter: Fachleute informieren die Bürger/innen über Fragen der Energieeinsparung</li> <li>- Die Gemeinde Bozen bewirbt sich um die Auszeichnung als umweltbewusste und faire Handelsstadt</li> <li>- Förderung der Entwicklung von Energiegemeinschaften</li> </ul>	
<b>8.2.2-Programm für die energetische Sanierung der Gemeindegebäude und der bestehenden Bausubstanz</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Teilnahme an EU-Projekten und an Projekten des Landes über die Energieeinsparung und den Klimaschutz (Projekt JustNATURE)</li> <li>- Sanierung der Gemeindewohnungen in der Parmastrasse (bis Ende 2023)</li> <li>- In Zusammenarbeit mit dem EDV-Zentrum Förderung des Zugriffs auf die Datenbank mit den Daten zum Energieverbrauch, um die energetische Sanierung der Gemeindegebäude besser planen zu können</li> <li>- Einrichtung einer technischen Arbeitsgruppe (Abteilung für Öffentliche Arbeiten und Abteilung für Vermögen), um einen Zeitplan der geplanten Sanierungsmaßnahmen zu erstellen und Beratung anzubieten (nur Gemeindegebäude)</li> </ul> <p>- Arbeitsgruppe mit den</p>	9-NACHHALTIGE ENTWICKLUNG UND UMWELTSCHUTZ

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>8.2.2-Programm für die energetische Sanierung der Gemeindegebäude und der bestehenden Bausubstanz</b>	<p>Kondomiumsverwaltern hinsichtlich der Einbindung der Kondominien in dieses Projekt (Energieschalter)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Karte mit dem spezifischen Energieverbrauch der Gebäude in Bozen</li> <li>- Planung und Installation von Photovoltaikanlagen auf den Dächern der Gemeindegebäude</li> <li>- Steigerung der Energieeffizienz des Stadttheaters</li> <li>- Energetische Sanierung der gemeindeeigenen Wohnungen in der Claudia-Augusta-Straße 87 – 89</li> </ul>	9-NACHHALTIGE ENTWICKLUNG UND UMWELTSCHUTZ

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

##### 8.3-Überwachung und Aufwertung der Grünflächen

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>8.3.1-Erhaltung des landwirtschaftlichen Grüns und Förderung der Schreber- und Stadtgärten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Förderung der Schrebergartenkultur</li> <li>- Überarbeitung der Verordnung über die Schreber- und Stadtgärten, u.z. sollen auch andere Personenkategorien die Angebote nutzen können</li> </ul>	
<b>8.3.2-Pflege und Neugestaltung der Grünflächen der Stadt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aufwertung von Kohlern in umwelttechnischer Hinsicht, u.z. für Umweltprojekte für Kinder und Jugendliche in Zusammenarbeit mit den Schulen</li> <li>- In Zusammenarbeit mit dem Forstinspektorat BZ I und im Rahmen der Gesamtplanung des städtischen Verkehrsplanes Ausbau der Spazier- und Wanderwege an den Hängen rund um die Stadt</li> <li>- Ausweisung und Erwerb von Grünflächen, die im Grünflächenplan enthalten sind</li> </ul>	9-NACHHALTIGE ENTWICKLUNG UND UMWELTSCHUTZ

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

##### 8.4-Reduzierung der Umweltverschmutzung und mehr Sicherheit im Stadtgebiet und für die Bürgerinnen und Bürger

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>8.4.1-Sanierung der alten Mülldeponie "Kaiserberg" bei Schloss Sigmundskron</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfung der Möglichkeit, ob die durch die Sanierung gewonnene Fläche als Tennisplätze genutzt werden kann</li> <li>- Vergabe und Durchführung der Arbeiten bis Ende 2023</li> </ul>	9-NACHHALTIGE ENTWICKLUNG UND UMWELTSCHUTZ
<b>8.4.2-Vorbeugung der Lärmbelästigung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Genehmigung des Gemeindeplans für die Klassifizierung der akustischen Zonen</li> <li>- Umsetzung von Maßnahmen zur akustischen Sanierung</li> </ul>	
<b>8.4.3-Hydrogeologische Vorbeugungs- und Schutzmaßnahmen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reduzierung der hydrogeologischen Gefahren, die bewohnten Gebiete</li> </ul>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>8.4.4-Luftqualitätsplan</b>	<p>bedrohen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausarbeitung des Ausführungsprojekts für die Reduzierung der Steinschlaggefahr im Ortsteil St. Magdalena und Durchführung der Arbeiten</li> <li>- Ausarbeitung des Ausführungsprojekts und Zuschlag der Arbeiten für die Reduzierung der Hangrutschgefahr in Kardaun (mit Kostenbeteiligung der Alperia)</li> <li>- Verbesserung der Kenntnisse über die Bodenbeschaffenheit des Bozner Talkessels</li> <li>- Errichtung eines neuen Kanals in Rentsch für die Ableitung des Regenwasser von St. Magdalena</li> <li>- Verlegung einer neuen Trinkwasserleitung in Kohlern</li> <li>- Regelmäßige Instandhaltung der bestehenden Schutzbauten gegen Steinschlag</li> <li>- Durchführung der Arbeiten zur Verminderung der Steinschlaggefahr in St. Peter</li> <li>- Planung und Durchführung der Arbeiten zur Verminderung der Steinschlaggefahr im Rafensteiner Weg</li> <li>- Runder Tisch mit der APB, um Strategien und Maßnahmen zur Verringerung der Luftverschmutzung zu erarbeiten mit dem Ziel, Bozen bis 2035 zu einer emissionsfreien Stadt zu machen</li> </ul>	9-NACHHALTIGE ENTWICKLUNG UND UMWELTSCHUTZ
<b>8.4.5-Förderung der Fernwärme</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Förderung der Anschlüsse an das Fernwärmennetz; bis 2024 sollen über die Alperia ca. 12.000 Haushalte angeschlossen werden (d.h. 35% der Bevölkerung) sowie 200 Handelsbetriebe und 40 öffentliche Gebäude. Die Einsparung liegt bei ca. 30.000 Tonnen Co2-Emissionen. Es soll geprüft werden, ob eventuell ein neues Fernheizwerk errichtet werden muss</li> </ul>	

# VERBINDUNG MISSIONEN-PROGRAMME-KOSTENSTELLE

KODE MISSION	MISSION	KODE PROGRAMM	PROGRAMM		KST "ALLGEMEIN"		KST "SPEZIFISCH"
1	<b>Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung</b>	1	<b>Verwaltungsorgane</b>	10100	Verwaltungsorgane	10101	Verwaltungsorgane
						10102	Stadtviertel Zentrum
						10103	Stadtviertel Oberau
						10104	Stadtviertel Europa
						10105	Stadtviertel S. G. Bosco
						10106	Stadtviertel Gries
		2	<b>Generalsekretariat</b>	10200	Generalsekretariat		
		3	<b>Wirtschaftliche und finanzielle Verwaltung, Planung und Beschaffung</b>	10300	Rechnungswesen und Finanzen		
		4	<b>Verwaltung der Einnahmen aus Steuern und Steuerdiensten</b>	10400	Steuern		
		5	<b>Verwaltung der Domänen- und Vermögensgüter</b>	10500	Unbewegliche Vermögensgüter	10501	Allgemeine Dienstleistungen unbewegliche Vermögensgüter
						10502	Mehrzweckhalle Premstaller
						10503	Mehrzweckhalle Anne Frank-via Mendoza
						10504	Festsaal
						10505	Mehrzweckhalle Ortlerstraße
						10506	Mehrzweckhalle Europa-Allee
						10507	Mehrzweckhalle Rosenbach
						10508	Blockhaus in Kohlern und Uhlhof
		6	<b>Bauamt</b>	10600	Bauamt		
		7	<b>Wahlen und Volksbefragungen Melde- und Standesamt</b>	10700	Demografischer Dienst		
		8	<b>Statistik und Informationssysteme</b>	10800	Statistik und Informationssysteme		
		10	<b>Personal</b>	11000	Personal		
		11	<b>Sonstige allgemeine Dienste</b>	11100	Sonstige allgemeine Dienste		
2	<b>Gerichtswesen</b>	1	<b>Gerichtsämter</b>	20100	Gerichtsämter		
		2	<b>Bezirksgefängnis und sonstige Dienste</b>	20200	Bezirksgefängnis		
3	<b>Öffentliche Ordnung und</b>	1	<b>Orts- und Verwaltungspolizei</b>	30100	Ortspolizei		

KODE MISSION	MISSION	KODE PROGRAMM	PROGRAMM		KST "ALLGEMEIN"		KST "SPEZIFISCH"
	<b>Sicherheit</b>						
		<b>2</b>	<b>Integriertes System für urbane Sicherheit</b>	30200	Städtische Sicherheit		
<b>4</b>	<b>Unterrichtswesen und Recht auf Bildung</b>	<b>1</b>	<b>Vorschularbeit</b>	40100	Kindergarten		
		<b>2</b>	<b>Sonstiges nicht universitäres Unterrichtswesen</b>	40200	Grundschule		
				40230	Mittelschule		
				40260	Oberschule		
				40280	Musikschule		
		<b>6</b>	<b>Zusatzdienste</b>	40600	Schulfürsorge	40601	Schulfürsorge
						40602	Schulausspeisung
<b>5</b>	<b>Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten</b>	<b>7</b>	<b>Recht auf Studium</b>	40700	Recht auf Studium		
		<b>1</b>	<b>Aufwertung der historisch interessanten Güter</b>	50100	Historische Bibliothek		
				50120	Historisches Theater		
				50140	Historisches Museum	50141	Stadtmuseum
						50142	Siegesdenkmal-Museum
						50143	Museum in der Bozner Au
						50144	Schulmuseum
						50145	Stadtgalerie
						50146	Kleine Galerie
		<b>2</b>	<b>Kulturarbeit und verschiedene Initiativen im Kulturbereich</b>	50160	Historische Gebäude		
				50200	Bibliothek		
				50220	Theater	50221	Stadttheate Verdi-Platz
						50222	Stadttheater Gries
<b>6</b>	<b>Jugend, Sport und Freizeit</b>	<b>1</b>	<b>Sport und Freizeit</b>	50260	Kultur		
				60100	Sport		
				60120	Sportanlagen	60121	Drususstadium
						60122	Sporthalle Reschenstraße
						60123	Sporthalle Triester Straße
						60124	Schulsportplatz
						60125	Fußballfeld Righi
						60126	Reschensportplätze
						60127	Sportplatz Talferwiesen
						60128	Baseballfeld
						60129	Eislauplatz Sill
						60130	Reschensportplatz C
						60131	Eiswelle
						60132	Palatennis Parmastrasse

KODE MISSION	MISSION	KODE PROGRAMM	PROGRAMM		KST "ALLGEMEIN"		KST "SPEZIFISCH"
					60133	Sportzone Pfarrhof - Nord	
					60134	Turnhallen und Schulsportanlagen	
					60135	Rollschubahn in der Genuastraße	
					60136	Sportzone Pfarrhof - Süd	
				60140	Schwimmanlagen	60141	Hallenbad
						60142	Schulhallenbad Don Bosco
				60150	Freizeit	60143	Hallenbad Pircher Pfarrhof
		2 Jugend		60200	Jugend	60151	Freizeit
7	Fremdenverkehr	1 Entwicklung und Aufwertung des Fremdenverkehr		70100	Fremdenverkehr	60152	Kinderferien
8	Raumordnung und Wohnbau	1 Städteplanung und Raumordnung		80100	Raumordnung		
		2 Öffentlicher und geförderter Wohnbau		80200	Geförderte Wohnbau/Wohnungen		
9	Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt	1 Schutz des Bodens		90100	Bodenschutz		
		2 Schutz, Aufwertung und Wiederherstellung der Umwelt		90200	Schutz, Aufwertung und Wiederherstellung der Umwelt		
		3 Müllentsorgung		90300	Müll		
		4 Integrierter Wasserdienst		90400	Trinkwasserversorgung		
				90450	Abwasserversorgung/Kläranlagen		
		5 Geschützte Bereiche, Naturparks, Schutz der Natur und Wald		90500	Naturschutz/Naturpark		
		6 Gewässerschutz		90600	Gewässerschutz		
		7 Nachhaltige Entwicklung der Gemeinden in den Berggebieten		90700	Berggebiet		
		8 Luftqualität und Verminderung der Luftverschmutzung		90800	Luft/Umweltverschmutzung		
10	Transport und Recht auf Mobilitätförderung	2 Lokaler Nahverkehr		100200	Transport		
		4 Sonstige Transportformen		100400	Andere Transportformen		
		5 Straßennetz und -infrastrukturen		100500	Straßenwesen		
				100530	Öffentliche Beleuchtung		
				100560	Parkplätze	100561	Blaue Parkplätze
						100562	Parkplätze - Einrichtungen

KODE MISSION	MISSION	KODE PROGRAMM	PROGRAMM		KST "ALLGEMEIN"		KST "SPEZIFISCH"
11	Rettungsdienst	1	Zivilschutz	110100	Feuerwehr/Zivilschutz		
		2	Eingriffe nach Naturkatastrophen	110200	Eingriffe nach Naturkatastrophen		
12	Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik	1	Maßnahmen für Kleinkinder und Minderjährige sowie für Kinderhorte	120100	Kinderhort		
		2	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung	120150	Kinderfürsorge		
		3	Maßnahmen für Senioren	120200	Behinderungen		
		4	Maßnahmen für von sozialer Ausgrenzung bedrohte Menschen	120300	Senioren		
		5	Maßnahmen für Familien	120400	Vorsorge/Rehabilitation		
		6	Maßnahmen für das Recht auf Wohnen	120500	Familie		
		7	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste	120600	Recht auf Wohnung		
		8	Kooperation und Verbandsarbeit	120700	Fürsorge		
		9	Bestattungs- und Friedhofsdiene	120800	Kooperation		
				120900	Friedhof		
				120950	Bestattung		
14	Wirtschaftliche Entwicklung und Wettbewerbsfähigkeit	1	Industrie, kleine und mittlere Unternehmen, Handwerk	140100	Industrie/Handwerk		
		2	Handel - Vertriebsnetze - Verbraucherschutz	140200	Handel		
		3	Forschung und Innovation	140300	Innovation		
		4	Netzwerke und sonstige Dienste von öffentlichem Nutzen	140400	Plakatierung/Werbung		
				140410	Apotheke	140411	Apotheke Neubruchweg
						140412	Apotheke Domenikanerplatz
						140413	Apotheke Reschenstraße
						140414	Apotheke St.Gertraud-Weg
						140415	Apotheke Horazstraße
						140416	Apotheke Firmian
						140419	Verwaltung des Apothekendienstes
				140420	Milchhof		
				140430	Marketing		

KODE MISSION	MISSION	KODE PROGRAMM	PROGRAMM		KST "ALLGEMEIN"		KST "SPEZIFISCH"
				140440	Wirtschaftliche Entwicklung		
				140450	Schlachthof		
15	<b>Arbeits- und Berufsausbildungspolitik</b>	2	<b>Berufsausbildung</b>	150200	Berufsausbildung		
		3	<b>Beschäftigungsförderung</b>	150300	Beschäftigungsförderung		
16	<b>Landwirtschaft, Politik im Agrar- und Nahrungsmittelbereich und Fischerei</b>	1	<b>Entwicklung des Landwirtschaftssektors und der Lebensmittelproduktion</b>	160100	Landwirtschaft		
		2	<b>Jagd und Fischerei</b>	160200	Jagd und Fischerei		
17	<b>Energie und Diversifikation der Energiequellen</b>	1	<b>Energiequelle</b>	170100	Energiequelle		
18	<b>Beziehungen zu den anderen Gebiets- und Lokalkörperschaften</b>	1	<b>Beziehungen zu den anderen Gebietskörperschaften</b>	180100	Gebietskörperschaften		
19	<b>Internationale Beziehungen</b>	1	<b>Internationale Beziehungen und Kooperation in der Entwicklung</b>	190100	Internationale Beziehungen		